



FOTOS / VIDEOS / INFORMACIÓN  
**MOTORSCRUBBER.ES**  
**MOTORSCRUBBERCLEAN.COM**

## DESCUBRA LA NUEVA MOTOR SCRUBBER





LIMPIEZA PROFESIONAL Y LAVANDERÍA

# CRECE CON NOSOTROS

14|15|16  
NOVIEMBRE  
2017

RECINTO FERIAL CASA DE CAMPO  
PABELLÓN DE CRISTAL · MADRID

[www.hygienalia-pulire.com](http://www.hygienalia-pulire.com)

 Hygienalia + Pulire

 @hygienalia

## El sector en movimiento

Elchamos la vista atrás, recordamos todo lo que se ha venido hablando durante estos meses, que anteceden al periodo estival, tiempo para el descanso (merecido) y, por qué no, la reflexión. La motivación por evolucionar, el trabajo y esfuerzo del sector se ve al final recompensado. De esta manera, recientemente ASPEL junto a la CEOE presentaba la Guía Europea de Selección del Valor Óptimo para las organizaciones privadas y públicas sobre la adjudicación de los contratos de servicios de limpieza. El resultado de un arduo trabajo desde la patronal europea en la que ASPEL representa al sector español.

Contratar servicios de limpieza utilizando como único criterio el precio produce competencia poco ética, pérdida de empleo y deficiencias en la calidad, entre otros. La guía, una herramienta para definir, buscar, identificar y seleccionar las ofertas de servicios de limpieza que mejor se adapten a las necesidades de compradores públicos y privados, enumera otros criterios como la experiencia, cualificaciones y capacidades, selección y contratación de operarios, condiciones de empleo, salud y seguridad, etcétera. Es decir, el objetivo es que se evalúe la oferta más adecuada, que se regeneren los criterios de selección a la hora de contratar y evitar los riesgos que tiene elegir a un proveedor de baja calidad.

El sector debería volver a contar con un Congreso Nacional, como en su día desde nuestro editorial proclamamos y desde el que insistimos

Otro ejemplo de movimiento, el sector de la maquinaria profesional -analizado en este número-. Tras un descenso continuo durante los años 2008 al 2013, emprendieron la senda de la recuperación en el año 2014 y en éstas siguen, aunque si bien sin llegar al volumen de facturación del periodo anterior a la crisis. En el año 2016, las empresas de maquinaria específica para el sector de la limpieza y la higiene profesional ha recuperado el valor de la pre-crisis: 104 millones de euros frente a los 102 millones de euros en 2008, según cifras facilitadas por AEFIMIL. Su escenario ha ido evolucionando produciéndose un cambio estructural significativo en el mercado, en sus canales de distribución, en las familias de máquinas, en las formas de contratación, etc.

Sus previsiones son optimistas, los asociados de AEFIMIL que representan el 84% de la cifra total del mercado, pretenden mantener y consolidar el crecimiento de los últimos 4 años. El sector avanzará además gracias a la implementación de nuevas innovaciones y de la mano de la tecnología; sin duda será necesario el aumento de la mecanización; la robótica supondrá un gran paso en términos de productividad, así como el internet de las cosas y los sistemas de gestión de flotas *online* con geolocalización. La sostenibilidad y la ergonomía seguirán jugando un papel importante.

La necesidad de movimiento continua: el pasado 6 de junio tuvo lugar en Bilbao el primer Simposium Internacional de la Limpieza e Higiene organizado por ASELBI, con la colaboración de las principales asociaciones del sector, así como la prensa especializada, empresas privadas y la Administración pública local. Limpiezas se sumó a este acto celebrando la undécima edición de los Premios Nacionales de la Limpieza, en su estrategia por apoyar las iniciativas del sector que busquen dignificarlo, potenciarlo y procurar su crecimiento y evolución positiva.

Aplaudiendo ésta y otras propuestas debemos insistir en la fortaleza que implica la unión, el conjunto... todos en una misma dirección. Son ya 4 años los que nos separan del último Congreso Nacional de Limpieza e Higiene Profesional, el sector debería volver a contar con una nueva convocatoria. Como en su día, desde nuestro editorial insistimos en su necesidad, así como en celebrar una gran feria nacional que ubique en un mismo espacio a todos los sectores que forman parte del negocio de la limpieza e higiene profesional. Por el sector y para el sector pedimos movimiento. [E](#)

# sumario

14



40

46



- 003** Editorial
- 006** Nombre y empresas
- 014** Entrega de los Premios Nacionales de la Limpieza en su undécima edición
- 040** Actualidad
- 046** A fondo: maquinaria profesional
- 062** Con firma
- 066** Limpieza y su ámbito: control de plagas
- 088** Reportaje: El parque Isla Mágica convierte la limpieza en otra de sus grandes atracciones
- 094** Entrevistamos a: Leila Mansouri, directora de Hygienalia+Pulire
- 096** Cita con el sector
- 100** Novedades
- 102** Asociaciones
- 104** Formación
- 109** Directorio

## [STAFF]

**REVISTA TÉCNICA DE DISTRIBUCIÓN, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZAS.** Director: Antonio Borredá; Jefa de Redacción: Leticia Duque Guerrero; Redacción: David Marchal, Jaime Sáez de la Llave, Enrique González; Diseño: Macarena Fernández López; Maquetación: Leticia Duque Guerrero, Jesús Vicente Ocaña; Fotografía: Thinkstock / Getty; Responsable soportes online: Laura Borredá García; Fotomecánica e impresión: Reyper; Distribuye: EJ Publicidad.

EDITA: BORRMART, S.A. Presidente: Francisco Javier Borredá Martín; Directora general: Ana Borredá; Adjunto a la presidencia y a la dirección: Antonio C. Borredá; Director financiero: Javier Pascual Bermejo; Relaciones institucionales: María Victoria Gómez; Administración: Isabel Melchor; Suscripciones: Elena Sarriá.

**Presidente de Honor:** José Ramón Borredá.

**Redacción, Administración y Publicidad:** Don Ramón de la Cruz, 68. 28001 Madrid. Tel.: 91 402 96 07. Fax: 91 401 88 74. [www.revistalimpiezas.es](http://www.revistalimpiezas.es). E-mail: [revista.limpiezas@borrmart.es](mailto:revista.limpiezas@borrmart.es)

Deposito Legal: M.1730-1996. ISSN:1889-6073. ISSN 2530-8599 (Internet)

66



FOTO



88

## Mercado Maquinaria Limpieza Profesional en España (Estimación AEFIMIL)



94



### [PRÓXIMO NÚMERO]

- A fondo: útiles, celulosa y accesorios sanitarios
- De feria: guía para visitar Hygienalia+Pulire
- La limpieza y su ámbito: vestuario laboral
- Limpiezas específicas: sector sanitario

### SUSCRIPCIÓN ANUAL

España .....	55 €
Europa .....	110 €
América .....	150 €

I.V.A. no incluido

[suscripciones@borrmart.es](mailto:suscripciones@borrmart.es)

Distribución, Mantenimiento y Limpiezas no se responsabiliza necesariamente de las opiniones o trabajos firmados, y no autoriza la reproducción de textos e ilustraciones sin autorización escrita.

Usted manifiesta conocer que los datos personales que facilite pasarán a formar parte de un fichero automatizado, titularidad de BORRMART S.A. y podrán ser objeto de tratamiento, en los términos previstos en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de Diciembre y normativa al respecto. Para el cumplimiento de los derechos de acceso, rectificación y cancelación prevista en dicha ley dirijanse a BORRMART S.A C/ Don Ramón de la Cruz 68. CP 28001 Madrid

### [CONSEJO TÉCNICO ASESOR]

#### Presidente

Juan Vicente Robledo

#### Consejeros

- Pilar Espina Manchón, directora general de ADELMA
- Javier Cucalón, presidente de AEFIMIL
- Pere Pey, gerente de AEFIMIL
- Jesús Martín, presidente de AELMA
- Jesús Martínez Nogal, presidente de AFELIN
- Juan Díez de los Ríos, presidente de ASPEL
- Ángeles Ramírez Sánchez, presidenta de APEL SEVILLA
- Javier Campuzano Talasac, presidente de ASELBI
- Samuel Rego Fernández, presidente de UDELIMPA
- Josep Tres Raventós, presidente de ASCEN
- Juan Carlos Cebriá, presidente de ASFEL
- Ana M<sup>a</sup> Dobaño, secretaria general de ASEGO
- Francisco Marqués, subdirector técnico del INSHT

#### Secretaria

M<sup>a</sup> Victoria Gómez Alonso

#### Presidente de Honor

Josep Pinent

## ▣ NOMBRAMIENTO

### ▣ Rafael García Meiro, director general de AENOR

El Consejo de Administración de AENOR INTERNACIONAL, SAU (AENOR), ha nombrado director general de la sociedad a Rafael García Meiro. Desde enero de este año, la



Asociación Española de Normalización y Certificación ha evolucionado a un nuevo modelo, por el que la Asociación Española de Normalización, UNE, mantiene la responsabilidad de las actividades de normalización y cooperación internacional; mientras que la sociedad AENOR desarrolla las relacionadas con evaluación de la conformidad (certificación, inspección y ensayos), así como con la formación y servicios de información.

El presidente de AENOR, Carlos Esteban, ha declarado que "La experiencia global de Rafael García Meiro tanto en gestión como en el entorno B2B, supondrá un gran activo dentro del cambio que hemos abordado; orientado a seguir mejorando en la forma en que prestamos uno de los más amplios catálogos de servicios, a miles de clientes en todo el mundo".

### ▣ Abierta la recepción de candidaturas a la XII Edición de los Premios Nacionales de la Limpieza

Desde el mes de septiembre estará abierto el periodo de recepción de candidaturas para la próxima edición de los Premios Nacionales de la Limpieza, cerrándose el próximo 30 de noviembre.

En esta edición, las bases de los Premios sufrirán algunos cambios, consensuados por todo el Consejo Técnico Asesor de la revista, quienes conforman el Jurado de los Premios. De esta manera, para próximas convocatorias, cuando compitan empresas de diferentes tamaños, el Jurado tendrá la potestad de desdoblarse algunos premios en dos categorías 'Grandes' empresas y 'Pymes', buscando la igualdad de oportunidades y animar a todo el sector a participar, estando todos en igualdad de oportunidades.

### ▣ Fe de errores

En el número anterior, Junio 129, se publicó incorrectamente en varios contenidos el cargo de Pilar Espina, quien es directora general de ADELMA. Quede subsanado el error a través de este comunicado.

## Bunzl Spain nueva certificación OHSAS 18001

Desde el pasado 6 de junio, Bunzl Spain consigue la certificación OHSAS 18001 en su versión 2007 tras la auditoría realizada por la entidad certificadora AENOR. La obtención de dicho certificado se engloba dentro del plan estratégico del Grupo Bunzl.

Esta certificación es una garantía específica de los requisitos para un sistema de Gestión de la Seguridad y Salud en el Trabajo (SST), destinados a permitir que una organización controle sus riesgos y mejore su desempeño de la SST.

Gracias a la metodología del sistema OHSAS 18001:2007 se pretende disminuir la siniestralidad laboral y aumentar la productividad, identificando, evaluando y controlando los riesgos asociados a cada puesto de trabajo, y evitando las causas que originan los accidentes y las enfermedades en el trabajo.

### Tennant y Bunzl firman un acuerdo de distribución a nivel nacional

Tennant Company, multinacional fabricante de equipos para la limpieza de suelos, y Bunzl Spain, empresa especializada en la distribución de productos de higiene y limpieza, firmaron el pasado mes de mayo un acuerdo de colaboración a nivel nacional.

Gracias a este acuerdo, Bunzl Spain se ha convertido en distribuidor especializado de Tennant, ampliando así su cartera de productos, que incorporará fregadoras, barredoras, aspiradores, rotativas, etc. y colaborando en la penetración de nuevos mercados para el fabricante.

David Pomar, Distribution Manager de Tennant en España, comenta: "Tennant es líder en fabricación y venta de maquinaria de limpieza de suelos; por tanto, necesitamos un distribuidor como Bunzl, líder en el mercado español y en vías de crecimiento a corto, medio y largo plazo. Unimos nuestras fuerzas para alcanzar objetivos comunes".

Bunzl Distribution Spain, con más de 35 años de experiencia en el mercado español de la distribución de productos de higiene y limpieza, se dedica al suministro integral de consumibles *non-food* esenciales para la actividad diaria de las empresas. Alcanza una facturación de 59 millones de euros y emplea a más de 160 personas que operan en sus tres plataformas de distribución, que suman más de 17.000 m<sup>2</sup>. Su enfoque en el cliente, la responsabilidad social y el compromiso medioambiental coinciden con la filosofía de Tennant.

## Las cucarachas son la plaga más sufrida en España por quinto año consecutivo

Más de un tercio de las infestaciones registradas en España durante el año 2016 se debieron a las cucarachas. Por quinto año consecutivo, este insecto se sitúa a la cabeza de la lista de plagas más frecuentes en nuestro país elaborada por Rentokil Initial, mientras que los insectos de la madera mantienen el segundo puesto en este particular *ranking*, aglutinando el 18% de las incidencias. Así lo ha reflejado la compañía en su V Observatorio Regional de Plagas, fruto de una muestra de 9.900 consultas recogidas entre las 24.000 llamadas que recibió durante el año pasado.

Los xilófagos –termitas y carcomas– se posicionan como el segundo problema de plagas más frecuente con un 16% de las incidencias registradas.



 **LOSDI**  
CERCA DE TI

W [losdi.com](http://losdi.com)

### ▣ Nueva línea de productos de Gamaquimp

Gamaquimp lanza una nueva línea de productos químicos de limpieza e higiene para profesionales bajo su nueva marca comercial JOVIAL.

El objetivo es poder incrementar la competitividad de los productos de limpieza para lo que se ha trabajado en dos líneas de actuación.

En primer lugar se han buscado las materias primas más vanguardistas aprovechando los últimos lanzamientos y se han reformulado los productos buscando mejorar el rendimiento por unidad de consumo de los mismos.

Esto se ha unido al uso de los nuevos equipos de fabricación y líneas de envasado que han permitido aprovechar ciertas economías de escala para esta nueva línea de productos JOVIAL.

Bajo la marca JOVIAL se encontrarán productos de limpieza e higiene para el hostelero profesional y empresas de limpieza: detergentes, abrillantadores, desengrasantes, limpiadores y ambientadores.

### ▣ Chicopee recibe el WOW Innovation Award

Chicopee ha recogido recientemente el prestigioso premio internacional sobre innovación WOW (*World of Wipes*) por su sistema de limpieza de suelos con microfibra. La entrega de los premios se lleva a cabo cada año en la conferencia anual de INDA, la asociación de fabricantes de tejidos no tejidos, que este año, concretamente, tuvo lugar en Nashville, Tennessee.

El sistema de mopeado desechable de microfibra de Chicopee fue votado como la solución más innovadora, técnicamente más sofisticada y valorada en cuanto a su calidad precio. El sistema ha sido lanzado este pasado año, combina el uso a corto plazo de mopas de microfibra, como una herramienta ergonómica para el operario. Los tejidos se fabrican a partir de una tecnología propia de la firma denominada APEX® que atrapa la suciedad y las bacterias, eliminando el riesgo de que los gérmenes se expandan por otras áreas.



### Tork PeakServe®, el último lanzamiento de la firma

La marca de higiene profesional Tork ha desarrollado un nuevo sistema de secado de manos: Tork PeakServe®, especialmente diseñado para mejorar el equipamiento de los aseos con gran tráfico. El sistema incorpora un novedoso tipo de toalla de papel y combina una capacidad sin precedentes con un método exclusivo de dispensación de toallas rápido y sin interrupciones. Estas ventajas permitirán a los responsables de instalaciones prestar servicio a un 250% más de visitantes entre reposiciones.

Los últimos estudios encargados por Tork demuestran que unos aseos sucios y saturados son el principal problema percibido por los visitantes de lugares muy concurridos, como estadios deportivos, incluso por delante de los episodios de violencia o las largas colas para entrar. Lo último que quieren los visitantes es verse retenidos en los aseos, mucho menos si están sucios. De hecho, más del 70% de estos reconoce haber tenido alguna mala experiencia en los aseos y un 25% ha evitado visitarlos directamente.

Las cifras hablan por sí mismas. PeakServe® prestará servicio a más de 1.000 visitantes entre reposiciones -600 más que cualquier otro dispensador-. Retirada de toalla en 3 segundos frente a los 10 que necesita un secador de chorro de aire para secar las manos. Reposición hasta dos veces más rápida y máxima capacidad: más de 2.100 toallas en un único dispensador.



### ISS Iberia factura 622,5 millones de euros en 2016 y crece en integración de servicios

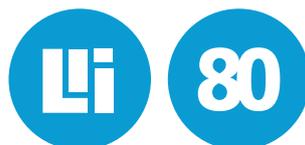
ISS Iberia, compañía especializada en la integración de servicios generales, cierra el ejercicio 2016 con una facturación de 622,5 millones de euros, lo que supone más de 8,5 millones de euros respecto al 2015, a igualdad de perímetro, excluyendo la venta de la división de trabajo temporal en Portugal. Con un crecimiento del 1%, la compañía ha apostado por la creación de entornos de trabajo más eficientes tanto para el cliente como para el empleado, bajo el concepto Workplace.

Según el CEO de ISS Iberia, Javier Urbiola: "Los buenos resultados alcanzados este año confirman nuestra solidez en el mercado. Seguimos creciendo en todas nuestras divisiones y, principalmente, en Integrated Facility Services. La tendencia en el sector servicios es que los clientes corporativos globales opten por contratar, cada vez más, servicios generales. En este sentido, ISS ofrece soluciones completas y óptimas al cliente. Nuestro "Service Excellence" está en nuestro ADN".



# Alfredo Llimona SA

Especialistas en cepillería industrial



1932-2012

**Alfredo Llimona SA**  
cepillos industriales

### Grupo SIFU recibe a más de 100 candidatos con discapacidad en el Foro de Empleo Navarra Jobs

Por tercer año consecutivo la comunidad de Navarra organizó el Foro de Empleo y Emprendimiento Navarra Jobs, que en esta ocasión tuvo lugar en el Palacio de Congresos Baluarte de Pamplona. La cita reunió a 42 empresas de la zona que ofrecieron sus vacantes de empleo en diferentes sectores a los más de 1.200 asistentes que se acercaron al recinto.



Como Centro Especial de Empleo (CEE) especialista en la prestación de Facility Services y Management socialmente responsables, Grupo SIFU estuvo presente en el foro presentando sus vacantes en Navarra, dirigidas especialmente al colectivo de personas con discapacidad. Entre las ofertas destacaron las vacantes en distintos servicios de limpieza para el sector privado y el público. Por el stand del CEE pasaron más de 100 personas que fueron atendidas por el equipo de Recursos Humanos y tuvieron la oportunidad de presentar su currículum y realizar una primera entrevista personal.

### Anticimex adquiere la danesa WiseCon y crea un centro de innovación de control de plagas digital

Anticimex, compañía internacional de control de plagas, completa la adquisición de la multinacional danesa WiseCon, especialista mundial en el desarrollo de trampas electrónicas inteligentes para el control de plagas. Tras haber comprado el 20% en 2015, Anticimex ha culminado esta operación con la adquisición del 80% restante.

Con esta adquisición, Anticimex busca convertirse en referente mundial en soluciones digitalizadas de control de plagas. En su compromiso por liderar el mercado, la empresa sueca pretende dar un paso más en el método de actuación de control de plagas, mediante el uso de tecnología inteligente que aporte información exacta para actuar de un modo más eficiente, controlado y respetuoso con el medio ambiente, los denominados servicios Smart. Hoy Anticimex tiene más de 20.000 dispositivos de roedores SMART instalados en todo el mundo. Tras esta compra, la multinacional contará en Dinamarca con un centro global de I+D en el que desarrollará nuevos tratamientos específicos y servicios de control de plagas digitales.



### SPB apuesta por la sostenibilidad en los desayunos del Clúster

La compañía, SPB, empresa química dedicada a la fabricación de envasado de productos para el cuidado del hogar, ropa y cuidado personal, ha reafirmado en los desayunos del Clúster de Innovación en Envase y Embalaje su apuesta decidida por la sostenibilidad.

Un reto ambicioso también en lo que a los materiales se refiere, según ha explicado el representante del departamento de Compras de SPB, Felipe del Amo. "Supone asegurar tanto la eficiencia en los costes como la resistencia de los materiales en los transportes y estamos hablando tanto de plásticos como de cartón", comentó.

En el desayuno del Clúster, en el que se han dado cita empresas del sector del envase y del embalaje y asociados, el responsable de envase y embalaje de SPB, Jesús Valls, ha explicado que "SPB apuesta por soluciones innovadoras para envases más ligeros y eficientes sin perjudicar a su resistencia".

Durante este encuentro, el Clúster de Innovación en Envase y Embalaje ha querido fomentar la internacionalización de las empresas del sector acercando todas las ayudas con las que se cuenta desde el Instituto Valenciano de Competitividad Empresarial (IVACE).

Por ello, ha asistido a este desayuno la Directora General de Internacionalización de la Conselleria de Economía Sostenible, Sectores Productivos, Comercio y Trabajo, María Dolores Parra. De este modo, ha informado a los asistentes de los cinco diferentes grados de ayudas que existen para tal fin.

### Alianza estratégica entre Kärcher y Tokheim Service Group

Kärcher y Tokheim Service Group (TSG) han llegado a un acuerdo para formar una alianza estratégica, mediante la que el experto de limpieza y el proveedor de servicios y soluciones en el sector de las estaciones de servicio de carburante unirán sus fuerzas en la industria *Car Wash*.

A través de este acuerdo Kärcher incrementará su foco en el desarrollo, ingeniería y producción de los productos para el lavado de vehículos, mientras que TSG gestionará las ventas y la distribución, instalación, servicios de mantenimiento y garantías para todos los clientes de *Car Wash* en Europa y África. El acuerdo cubre toda la cartera de productos de tecnología de lavado de vehículos de Kärcher, como puentes de lavado para turismos y camiones, lavado a presión y sistemas de lavado en autoservicio. Mediante esta cooperación ambas compañías esperan expandir significativamente su negocio en el sector de las gasolineras y fortalecer así su posición.

A partir de ahora, gracias a la alianza con TSG, Kärcher podrá ofrecer un mejor servicio a los operadores de estaciones de servicio y de este modo crear las bases para un crecimiento rentable para ambas partes.



Facilities management.



Servicios urbanos.



Servicios sociosanitarios.



Servicios a las personas  
y a las infraestructuras

[www.ohlservicios.com](http://www.ohlservicios.com)

### Éxito de Girbau en Clean Show 2017

Girbau y su filial norteamericana Continental Girbau participaron recientemente en la feria Clean 2017 de Las Vegas (5-8 de junio), en la que dieron a conocer nuevos productos y tecnologías. Sus stands de lavandería interactivos (3415 y 3412) incorporaron muestras de maquinaria industrial y comercial, y captaron la atención de numerosos visitantes de todo el mundo, lo que permitió a Girbau obtener récord de ventas y un amplio reconocimiento en el sector. Girbau también dio a conocer su nueva tecnología de realidad virtual, GirbauMax, que permite a los usuarios acceder y diseñar sus propias lavanderías industriales, comerciales o de autoservicio.

### IFEMA presenta el Libro del Foro Medio Ambiente y Sostenibilidad, FSMS 2016 y la convocatoria de 2018

El acto ha tenido lugar en el contexto del Foro Medio Ambiente y Sostenibilidad, FSMS, una convocatoria 'joven' de carácter bienal y con una vocación de poner en valor los avances en sostenibilidad ambiental en diferentes ámbitos de actividad y de operar como un espacio transversal, que agrupa diversas actividades. Actualmente, cuenta con la colaboración de más de 80 organizaciones de diferentes sectores. FSMS 2018 –ya su tercera convocatoria–, organizado por IFEMA y que se celebrará del 13 al 15 de junio de 2018, en la Feria de Madrid, incluye la 19ª edición de la Feria Internacional del Urbanismo y del Medio Ambiente TECMA; la 6ª Feria Internacional de la Recuperación y el Reciclado, SRR; el 3er Salón de la Limpieza e Higiene Profesional, ESCLEAN; el 3er ENVIFOOD Meeting Point, y el tercer Foro de las Ciudades de Madrid.

FSMS es la apuesta de IFEMA por promover, apoyar y difundir las buenas prácticas en sostenibilidad ambiental en todos los sectores posibles, donde se entrelazan soluciones en gestión urbanas, economía circular, higiene y limpieza, eficiencia en el uso de los recursos, alimentación, innovación técnica y social, gestión de los residuos, legislación ambiental, etc. Asimismo, en esta nueva convocatoria se desarrollará el Foro de Empresas de Madrid con numerosos proyectos, dirigidos a hacer una mejor ciudad y a ayudar a los ciudadanos.

### La colaboración público-privada aumenta la eficacia técnica y económica de los Servicios de conservación de Jardines y Áreas Verdes

El director de Medio Ambiente del Institut Cerdà, Miguel Hernández, ha presentado recientemente las conclusiones preliminares del estudio "Hacia la eficiencia en la contratación de los Servicios de Jardinería en las entidades locales" en rueda de prensa inaugurada por el economista y exministro de Trabajo, Valeriano Gómez. El estudio es el resultado del análisis de diversos casos a lo largo de la geografía española centrados en los servicios de Conservación de Jardines y Áreas Verdes municipales, desde diversos puntos de vista.

### Éxito en la manifestación del World Pride 2017

Los servicios y dispositivos públicos funcionaron con celeridad y eficacia durante toda la jornada del fin de semana con un dispositivo especial de limpieza durante el Orgullo Mundial.

El Ayuntamiento ha puesto en marcha en esta ocasión un dispositivo de limpieza sin precedentes, que ha actuado con previsión y gran celeridad. Además de los servicios habituales, se ha reforzado el Servicio de Limpieza Urgente (SELUR) para el World Pride con 3.228 jornadas laborales extra y otras 915 jornadas de maquinaria. Para el sábado, día de la manifestación, el refuerzo ha sido de 819 operarios, 17 baldeadoras para la limpieza con agua a presión, 13 barredores y 8 camiones recolectores, a los que se han sumado medios del servicio de limpieza diario. Este dispositivo de limpieza ha recogido 175.000 kilos de residuos durante la manifestación y los actos organizados en las plazas durante el sábado. Hasta 115.000 kilos corresponden al recorrido de la manifestación.

El SELUR ha eliminado de las calles y plazas donde había actos programados este sábado 130.000 kilos, a los que se suman 8.150 de la limpieza viaria y otros 37.000 de los contenedores repartidos por la ciudad, que han aumentado un 57 por ciento la capacidad instalada respecto al año anterior.

El operativo, que continuó activo las 24 horas del día hasta la mañana del lunes, recogió un total de 469.000 kilos desde que comenzó el Orgullo Mundial. En el día principal del Orgullo, el pasado año se recogieron 124.000 kilos de residuos, de los cuales 81.500 respondían al recorrido de la manifestación. En total, en la anterior edición los servicios de limpieza retiraron 299.210 kilos.

"Madrid ha demostrado una vez más ser una ciudad acogedora, en la que todo el mundo puede divertirse, además de segura y generadora de confianza. El discurrir de este World Pride 2017 ha tenido mucho que ver con la labor silenciosa de miles de trabajadores/as que han hecho su labor lo mejor posible para que la ciudadanía y visitantes pudieran disfrutar sin preocupaciones", explican desde el Ayuntamiento de Madrid. El Ayuntamiento está "infinitamente agradecido" a todos y a todas y valora y destaca el éxito de la manifestación ayer sin incidentes, en un ambiente lúdico, festivo y reivindicativo.



# Tenemos la fórmula del Bienestar



**SUCITESA**  
PROFESSIONAL CLEANING

[www.sucitesa.com](http://www.sucitesa.com)





## Los Premios Nacionales de la Limpieza reúnen al sector una vez más

Diversey, Tennant, Unger, Grupo Maypro, Grupo Claro Sol Facility Services y Dyson fueron las compañías reconocidas en las distintas categorías de los Premios. Eduardo Sánchez Ruíz, profesional del sector, recibió el galardón por su trayectoria profesional; Joaquim Borrás, actual presidente de honor de ISS España, fue reconocido con el Premio Extraordinario del Jurado.

▣ Tx: Leticia Duque

El acto de entrega de los galardones de la décima primera edición de los Premios Nacionales de la Limpieza, que reunió a más de cien personas, se desarrolló en la ciudad de Bilbao, en el marco del Simposium Internacional de Limpieza Profesional. De esta manera, una vez más, los Premios han cumplido con el objetivo con el que nacieron (impulsar y dignificar al sector), apoyando iniciativas y actividades que buscan la mejora y el progreso de la industria de la limpieza e higiene profesional. Los Premios han sido testigos de varias ediciones de los Congresos Nacionales, viajando a Barcelona y Valencia; acompañaron a varias convocatorias del Salón Pulire en Madrid; fueron colofón de dos encuentros profesionales organizados por esta publicación y, en esta ocasión se desarrollaron en una cena de gala en el estadio de fútbol de San Mamés.

El pasado 6 de junio la revista Limpiezas convocó en torno a una cena de gala, con motivo de la entrega de la décima primera edición de los Premios Nacionales de la Limpieza, a alrededor de 100 personas.

La ciudad de Bilbao y, concretamente, el estadio de fútbol, San Mamés, fueron el escenario elegido para celebrar esta, siempre, entrañable celebración que se ha convertido ya en el encuentro lúdico que reúne a los profesionales del sector.

La entrega de los Premios Nacionales de la Limpieza se ha llevado a cabo en



Juan Vicente Robledo, presidente del Consejo Técnico Asesor, Jurado de los Premios, inició la entrega de la décima primera edición.

sus once ediciones en distintas ciudades, fruto del apoyo que con este acto se ha dado a distintas actividades e iniciativas del sector, pues los Premios, la publicación y Editorial Borrmart siempre han tenido como objetivo estar del lado de la industria de la limpieza e higiene profesional, y así seguirá siendo.

De esta manera, junto a profesionales, amigos y familiares, la velada comenzó con las palabras de Juan Vicente Robledo, presidente del Consejo Técnico Asesor, Jurado de los Premios, quien saludando a las autoridades presentes -Marcos Muro, viceconsejero de empleo y trabajo del gobierno vasco; e Iñaki Garcinuño, presidente de la Confederación Empresarial de Vizcaya-, reiteró la importancia de esta convocatoria y lo que representan para un sector que necesita ser visible. Asimismo, anunció que el Consejo Técnico Asesor de los Premios está siempre a disposición del mismo, que escucha y trata de "buscar el camino de la potenciación de la mejora de las candidaturas".

"Es un honor conseguir estos trofeos. Conservarlos como lo que son: la gota de agua capaz de desarrollar ondas de ilusión y de superación en toda la super-

ficie, ejemplo de la tarea bien hecha", concluyó.

A continuación, se procedió a la entrega de la décima primera edición de los *Premios Nacionales de la Limpieza*, para lo cual la secretaria del Jurado, María Victoria Gómez, dio comienzo a la lectura del Acta del Jurado en los siguientes términos:

#### PREMIOS NACIONALES XI EDICIÓN

Reunido el pleno del Consejo Técnico Asesor de la revista LIMPIEZAS compuesto por las siguientes personalidades: Jesús Martínez, presidente de AFE-LIN; Juan Carlos Cebría, presidente de ASFEL; Juan Díez de los Ríos, presidente de ASPEL; Javier Campuzano, presidente de ASELBI; Javier Cucalón, presidente de AEFIMIL; Jesús Martín, presidente de AELMA; M<sup>a</sup> Ángeles Ramírez Sánchez, presidenta de APEL SEVILLA; Pilar Espina, directora general de ADELMA; Josep Tres Raventos, presidente de ASCEN; Ana M<sup>a</sup> Dobaño, secretaria general de ASEGO; Samuel Rego, presidente de UDELIMPA; Francisco Marqués, subdirector técnico del INSHT; Rafael Arruga, director ejecutivo de AEFIMIL; todos ellos en calidad de Jurado del Certamen; y Josep Pinent, presidente de Honor, bajo la presidencia de Juan Vicente Robledo; una vez estudiadas y analizadas las candidaturas presentadas a las distintas categorías establecidas en las bases del Certamen, ha otorgado los siguientes *Premios Nacionales de la Limpieza* en su XI Edición:

#### PREMIO AL PRODUCTO DEL AÑO

Para atender las diferencias que pueden surgir en cuanto a las categorías de los productos (maquinaria, química, accesorios y complementos sanitarios, así como útiles y celulosa) y los servicios presentados, que se ofrecen dentro del sector de la limpieza e higiene profesio-

nal en el mercado español, se han otorgado en esta edición tres distinciones.

Se concede el "Premio al Producto del Año", en la subcategoría de maquinaria, a la gama de máquinas de limpieza autónoma, Taski Intellibot de Diversey España. El Jurado ha subrayado que esta tecnología innovadora va ligada a un desarrollo puesto por primera vez en el mercado por esta compañía. Representa el futuro del sector. Esta nueva tecnología ha sido merecedora de otros galardones internacionales. Asimismo, se encuentra operativa en instalaciones como la Terminal 4 del aeropuerto de Barajas, en Madrid.

Recogió el premio Anna Bellot, Country Leader España de Diversey Care. Entregó el premio Antonio Borredá, director de la revista Limpiezas.

Ana Bellot tras agradecer el premio explicó que la innovación "plasma una de nuestras competencias más importantes nunca totalmente satisfecha" es una manera "de concebir y pensar nuestros productos y servicios de una forma disruptiva, y eso es nuestro Intellibot, poner a disposición de nuestros clientes una máquina fregadora autónoma. Este modelo es el primero de una serie que hemos lanzado y lanzaremos con el que esperamos concebir de nuevo el futuro de nuestro sector", concluyó.

Por otro lado, se ha otorgado el "Premio al Producto del Año", como servicio, a la empresa Tennant Sales & Services Spain, por su gestor de flotas Iris, el cual abre una puerta a los servicios integrados. Se ha valorado el concepto de 'máquinas conectadas'. Para la empresa de servicios de limpieza supone un beneficio ya que pueden controlar, explicar y demostrar la labor que están llevando a cabo en los centros. Ayuda a la trazabilidad.

Recogió el premio Hugo Steep, Market Development Manager Telemetry de

EMEA y César Casas, Recon and Rental Manager Iberia de Tennant Iberia. Entregó el premio Juan Díez de los Ríos, presidente de ASPEL.

César Casas agradeció el trabajo llevado a cabo por el equipo que hay detrás del gestor de flotas Iris. Tennant “apuesta siempre por la vanguardia y crea esta tecnología que ayuda a las empresas a reducir el coste/hora. Un coste que a muchos de nosotros nos quita el sueño. Os invito a que entréis en nuestra web y veáis lo que es Tennant y sus muchas herramientas”, finalizó.

Asimismo, recibió el “Premio al Producto del Año”, como útil, celulosa o complemento sanitario, la compañía Unger por su limpiador de cristales en altura Stingray. Se trata de un sistema que no pesa, es ergonómico y resulta original en un subsector que adolece de avances asiduos.

Recogió el premio Achim Liesenfeld de Unger e Israel Pulido, gerente de tienda-limpieacristales.es, empresa distribuidora especializada en limpieza de cristales, que presentó la candidatura del Stingray de Unger. Entregó el premio Javier Campuzano, presidente de ASELBI.



Recogió el premio Anna Bellot, Country Leader España de Diversey Care. Entregó el premio Antonio Borredá, director de la revista Limpiezas.

Por su parte Israel Pulido alabó a la marca Unger, como una compañía innovadora por la que no tuvo dudas de apostar en su proyecto como tienda *online* especializada en la venta de productos para limpieza de cristales. Achim Liesenfeld, agradeció el premio y explicó que la compañía consigue en ocasiones producir un producto de “esta calidad, que ya ha dejado su huella en el mercado gracias a este galardón”. Asimismo aseguró que esperan seguir siendo

“todo lo innovadores que este sector se merece”.

#### TRAYECTORIA EMPRESARIAL

El Jurado ha considerado merecedor del ‘Premio al Mérito en la Trayectoria Empresarial’ al Grupo Maypro. Empresa creada hace más de 30 años, consiguiendo a lo largo de su trayectoria un gran prestigio, siendo una de las claves su servicio global de calidad. Dan valor e importancia a la formación, procurando que cada empleado desarrolle una formación continua que cubre aspectos generales, como especializados en ventas de productos químicos, siendo uno de sus objetivos de futuro abrir un centro de formación en sus propias instalaciones.

Recogió el premio Roberto Rodríguez, responsable del departamento Comercial de Grupo Maypro. Entregó el premio Juan Carlos Cebrián, presidente de ASFEL.

Roberto Rodríguez, disculpó en primer lugar la ausencia de Félix Rodríguez, administrador de Maypro, quien por asuntos personales no pudo recoger un premio que al fin y al cabo llevaba su nombre. Roberto Rodríguez explicó la trayectoria histórica de la compañía



Recogió el premio Hugo Steep, Market Development Manager Telemetry de EMEA, y César Casa, Recon and Rental Manager Iberia, ambos de Tennant Company. Entregó el premio Juan Díez de los Ríos, presidente de ASPEL.

# Nuevos Cristalizadores de Litio V6 y V8

Te sorprenderá  
lo más nuevo:  
Cristalizadores de Litio  
V6 y V8

- + mucho más rápido de aplicar
- + más brillo
- + actúa dentro y sobre el suelo
- + abrillanta y endurece
- no es ácido
- no es tóxico
- no huele



Rotativas de abrillantar



Pulidoras satélite



Fregadoras



Aspiradores



Abrasivos  
diamantados



Líquidos  
cristalizadores  
y limpieza

**... y muchos productos más**

a través de alguna que otra anécdota. "Maypro somos 60 trabajadores, 15 mil metros cuadrados. Somos fundadores de Grupo Cidal. Desde la familia que somos Maypro, agradecemos este premio", finalizó.

### INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN

El "Premio a la Trayectoria en Investigación e Innovación" ha recaído en la compañía Dyson Spain. Para el Jurado esta compañía representa al 'Apple' del sector. Tiene una amplia trayectoria en investigación e innovación, cuyo principal objetivo es crear productos que solucionen necesidades cotidianas. Posee su departamento propio en I+D+i lanzando al mercado productos de tecnología innovadora que tratan de hacer más con menos.

Recogió el premio José Antonio Candil, director de Iberia de Dyson Professional, de la mano de Jesús Marín, presidente de AELMA y vicepresidente de AFELIN.

José Antonio Candil expresó su orgullo por estar representados en esta cena. "Dyson es una empresa que lleva poco tiempo en el canal profesional. Nos ha supuesto un gran esfuerzo llegar a este nivel de innovación", explicó.



Recogió el premio Israel Pulido, gerente de [tiendalimpieacristales.es](http://tiendalimpieacristales.es) y Achim Liesenfeld de Unger. Entregó el premio Javier Campuzano, presidente de ASELBI.

"Es curioso recibir una 'gota de agua' cuando nosotros queremos eliminarlas con nuestros secadores", añadió con gracia. "Nacimos en el canal profesional con el secador que provocó un cambio en el gesto que todo el mundo realizaba para secarse las manos". Dyson ha ido evolucionando, "y nuestra idea es seguir apostando más por el sector". Según Candil, parte de ese desarrollo tiene que dirigirse

también hacia el cuidado del medio ambiente y la eficiencia energética.

### FORMACIÓN PROFESIONAL

El Jurado ha otorgado este galardón, el "Premio al Mérito en la Formación Profesional" a Grupo Claro Sol Facility Services, resaltando su apuesta por la educación superior en colaboración con la UPM en el Aula FM-CLARO SOL.

Recogió el premio Javier Díaz-Barceló, director general de Grupo ClaroSol Facility Services. Entregó el galardón Iñaki Garciñuno, presidente de la Confederación Empresarial de Vizcaya.

Javier Díaz-Barceló reconoció que los Premios Nacionales de la Limpieza "son un estímulo. El año pasado recibimos uno a través de nuestro presidente y este año nos otorgan el de la formación". Resaltó su satisfacción por este galardón ya que la formación es uno de sus tres pilares básicos. En cuanto a su programa de formación destacó el denominado 100x100 que es el que se imparte como formación inicial. "También estamos apostando por la profesionalización del sector con el Aula FM-CLARO SOL de la Universidad Po-



Recogió el premio Roberto Rodríguez, responsable del departamento Comercial de Grupo Maypro. Entregó el premio Juan Carlos Cebrián, presidente de ASFEL.

litécnica de Madrid, del que estamos muy satisfechos”, comentó.

**TRAYECTORIA PROFESIONAL**

El Jurado concede el “Premio al Mérito en la Trayectoria Profesional” a Eduardo Sánchez Ruíz, profesional con una trayectoria de 30 años en el sector. Gracias a su amplio conocimiento sobre soluciones técnicas de limpieza, es un referente en materia de maquinaria específica del sector de la limpieza e higiene industrial, como en aplicaciones asociadas al tratamiento de suelos. Se encuentra disfrutando de su jubilación desde el pasado mes de noviembre.

Recogió el premio Eduardo Sánchez Ruíz. Entregó el premio Marcos Duro, consejero de Empleo y Trabajo del Gobierno Vasco.



*Recogió el premio José Antonio Candil, director de Iberia de Dyson Professional, de la mano de Jesús Martín, presidente de AELMA y vicepresidente de AFELIN.*

Un Eduardo Sánchez emocionado recogía el premio a su vida laboral. Relataba a los presentes su trayectoria profesional y resaltaba cómo con el paso

taba a los presentes su trayectoria profesional y resaltaba cómo con el paso

dyson



Gracias.

“Nuestra razón de ser es la innovación y la mejora”.

*James Myson*



de los años tuvo que evolucionar, sobre todo "con la llegada de las nuevas tecnologías".

Concluyó declarando que: "Después de 30 años en cualquier provincia de España tengo un amigo, eso es lo más importante".

### PREMIO EXTRAORDINARIO

El "Premio Extraordinario del Jurado", potestad exclusiva de éste, recae, en esta convocatoria, en Joaquim Borrás. Este profesional se incorporó al sector de la limpieza en el año 1981, desarrollando su trayectoria en diferentes empresas, estando entre sus principales funciones la formación de los directivos jóvenes, la mejora de la productividad, la responsabilidad social, etc. Ha participado activamente tanto en asociaciones como en foros, ferias y congresos del sector. En la actualidad, es el presidente honorario de ISS España, del Consejo Asesor y de la Fundación ISS 'Una Sonrisa Más'.

Recogió el premio Joaquim Borrás. Entregó el premio Juan Vicente Robledo, presidente del Consejo Técnico Asesor y Jurado de los Premios.



*Recogió el premio Javier Díaz-Barceló, director general de Grupo ClaroSol Facility Services. Entregó el galardón Iñaki Garciñuno, presidente de la Confederación Empresarial de Vizcaya.*

Tomó la palabra Joaquim Borrás para expresar su agradecimiento, haciendo un repaso por sus 30 años de andadura profesional ligada al sector de la limpieza e higiene profesional, quien además conoció los inicios de **Limpiezas**. Borrás pudo además fundar ISS y ver cómo crecía hasta conformarla 36 mil personas. En la actualidad, ha podido programar su retiro. "No me despido pero quiero daros al Jurado de los Premios Naciona-

les de la Limpieza y a todos los compañeros las gracias por lo bien que me lo habéis hecho pasar".

Seguidamente Antonio Borredá, director de la revista **Limpiezas**, tras agradecer a los premiados y ensalzar la labor del Consejo Técnico Asesor, expresó unas palabras a los allí presentes: "Los galardones celebran ya su décima primera edición y continúan cumpliendo el objetivo por el que fueron creados: impulsar y dignificar al sector, premiando el trabajo bien hecho, las buenas prácticas y a los profesionales y empresas destacadas del sector".

Asimismo declaró: "Desde la editorial, siempre hemos apoyado las iniciativas y actividades que buscan la mejora y el progreso del sector de la Limpieza e Higiene profesional. Los premios han sido testigos de varias ediciones de los Congresos Nacionales, han acompañado a varias ferias del sector y han sido colofón de dos encuentros profesionales organizados por la revista **Limpiezas**. Por eso en esta convocatoria hemos querido apoyar al Symposium Internacional Limpieza e Higiene y nos hemos desplazado a este marco incomparable como es la ciudad de Bilbao para celebrar esta edición".



*Recogió el premio Eduardo Sánchez Ruiz. Entregó el premio Marcos Duro, vicepresidente de Empleo y Trabajo del Gobierno Vasco.*

En la próxima edición, las bases de los Premios sufrirán algunos cambios, consensuados por todo el CTA que anunció Borredá: "Como sabéis intentamos mejorar estos premios año tras año. Hace un par de ediciones, desdoblamos la categoría "Mejor producto" en maquinaria, químicos y útiles buscando una mejor representatividad, con excelentes resultados.

Para próximas convocatorias, cuando compitan empresas de diferentes tamaños, el Jurado tendrá la potestad de desdoblar también el premio en dos categorías 'Grandes' empresas y 'Pymes' buscando la igualdad de oportunidades y animar a todo el sector a participar, estando todos en igualdad de oportunidades". En esta misma edición se abre la recepción de candidaturas de la próxima edición. 



Recogió el premio Joaquim Borrás Ferrer. Entregó el premio Juan Vicente Robledo, presidente del Consejo Técnico Asesor y Jurado de los Premios.

# Celea GRUPO

La evolución natural de la higiene

## NUESTROS PRODUCTOS COMO GARANTÍA DE CALIDAD

Ponemos a su disposición una amplia gama de **productos y sistemas dirigidos al mercado de la Higiene, Limpieza y Mantenimiento Profesional**, avalada por las más prestigiosas marcas y una selección exclusiva con nuestra marca **Celea**.

Gestión de Residuos



Protección Individual



Artículos de Un Sólo Uso



Productos Químicos



Equipamiento de Cocina



Productos Ecológicos



Materiales y Equipos de Limpieza



Celulosa



ACCEDER A:



CATÁLOGO



WEB





**NUEVO FORMATO**

**10% GRATIS**

Elimina la suciedad incrustada en planchas de cocina, paelleras, bandejas de horno, parrillas, quemadores de gas...

**CALIDAD SIN IGUAL  
FUERZA LIMPIADORA CONTRA LAS  
SUCIEDADES REBELDES**

**NOVEDAD: KIT MISTER POMEZ**  
- 6 piedras de limpieza  
- Mango reutilizable  
- Bayeta de microfibra

FABRICADO EN ESPAÑA

**P** POLYDROS, S.A.  
Desde 1961  
La granja, 23 - Pol. Ind.  
28108 Alcobendas (Madrid)  
Tel. 91 661 00 42 Fax: 91 661 89 85

Más de 50 años fabricando productos de la máxima calidad

**Mister Pomez** de **POLYDROS**  
productos fabricados siguiendo los estrictos controles de sanidad y calidad de la Unión Europea





## INTELLIBOT Soluciones de futuro... , aplicadas hoy

### JAVIER LOSADA

PORTFOLIO MANAGER MACHINES & TOOLS. DIVERSEY

El constante avance de las nuevas tecnologías, así como su aplicación práctica sobre sistemas y procesos actuales, es un hecho tan real y palpable que a veces nos puede pasar desapercibido por obvio. Nuestro sector de limpieza no es una excepción a estos avances tecnológicos en los que nos hemos inmersos y que forman parte de nuestra vida diaria, así, el internet de las cosas y la automatización de tareas, son una realidad aplicable hoy en día a procesos que hace apenas unos años nos hubieran resultado casi inimaginables.

Como resultado de esta imparable era tecnológica, nace la nueva familia de máquinas autónomas de fregado de suelos **Intellibot**, maximizando en estos nuevos robots las capacidades que ofrece internet sobre estas nuevas y revolucionarias plataformas de limpieza.

Gracias a la aplicación práctica de este evolutivo salto tecnológico, desde **TASKI** hemos desarrollado una completa familia de plataformas de limpieza autónoma que no solo permiten a nuestros clientes realizar una limpieza robotizada, sino que en tiempo real pueden parametrizar y mantenerse informados en remoto acerca de todos los aspectos inherentes a su proceso de trabajo (periodos de limpieza, tiempo efectivo, superficie realizada, etc.). De esta forma, los robots de limpieza autónoma **Intellibot** no solo consiguen el objetivo de mejorar la eficiencia operacional y la reducción de costos, sino que ayudan a mantener, de forma fehaciente, los máximos estándares de calidad en la limpieza.

Además de lo anterior, y gracias a la consecución con **Intellibot** del ansiado objetivo de aplicar sobre la limpieza pro-

fesional herramientas para la automatización de tareas y del internet de las cosas, también ofrecemos hoy a nuestro sector un enorme avance en cuanto a la mejora, manejo y control de flotas de máquinas, así como una herramienta práctica que permite optimizar la asignación de recursos a cada uno de los procesos de limpieza -sin incrementar los costes laborales asociados-. Todo ello, sin obviar un aspecto fundamental como es la mejora exponencial de la imagen de marca en aquellos clientes que apuestan por estas nuevas y revolucionarias capacidades tecnológicas.

Con la nueva familia de máquinas autónomas **Intellibot** de DiverseyCare, la limpieza de suelos es ahora más fácil y mucho más eficiente, ya que pone a disposición de los usuarios de hoy las soluciones tecnológicas del mañana.

GRUPO **Dino**

UN PROVEEDOR  
**NACIONAL**  
CON SOLUCIONES  
**GLOBALES**



LA FUERZA DE UN GRAN  
GRUPO **INTERNACIONAL**

Primer grupo en distribución de productos y maquinaria para **limpieza e higiene industrial**. Servicio integral personalizado, ofreciendo garantía, calidad e innovación.

**DHYS**  
Group





**Portal My Tennant**

- Acceso en cualquier momento, en cualquier lugar
- Compatible con móviles y tabletas
- Gráficos sencillos y métricas claras
- Alertas críticas e informes de envío automático
- Acceso seguro

## Gestor de flotas IRIS

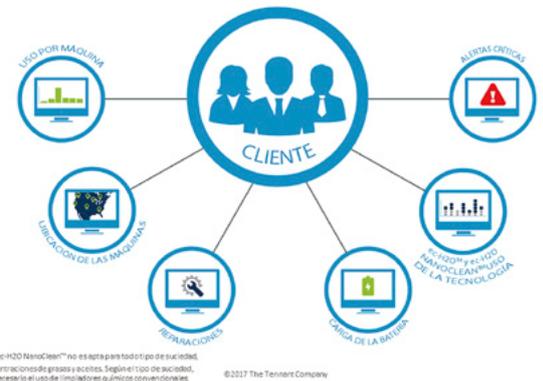
El gestor de flotas IRIS de Tennant permite, gracias a la transmisión de datos de la máquina a través de la red móvil, realizar un seguimiento de indicadores clave de rendimiento, entre ellos el uso diario de la máquina, el uso de ec-H<sub>2</sub>O y la ubicación de la máquina, además de recibir una notificación por correo electrónico en caso de alertas críticas.

Utilizando un ordenador de mesa, un portátil o una tablet para acceder a la información, se puede acceder al panel IRIS a través del portal para clientes My Tennant, donde se muestran cuadros y gráficos claros con puntos de datos claves que ayudan a estar al tanto diaria-

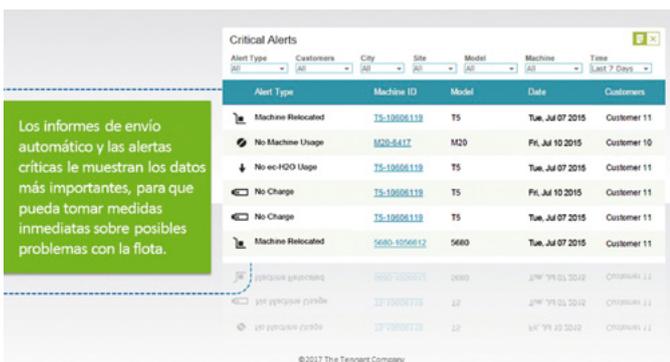
mente de las variables de las operaciones de limpieza y la gestión de la flota.

Gracias a la información fiable y actualizada que nos proporciona, el gestor de flotas IRIS nos ayuda, entre otras cosas, a:

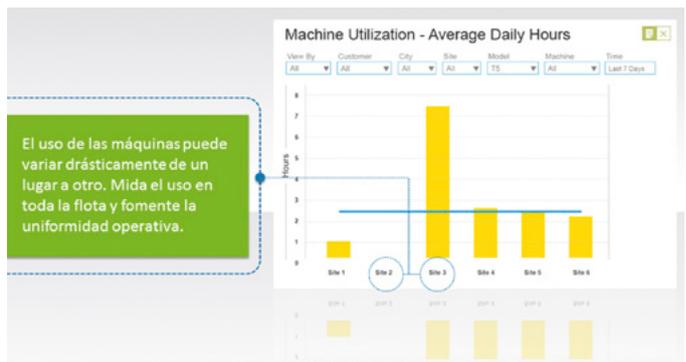
- **Aumentar la productividad:**
  - identificando las máquinas cuyo uso está por debajo o por encima de la media.
  - Identificando máquinas que no se están utilizando.
  - Avisando de máquinas averiadas.
  - Informando acerca del uso de la batería.
- **Optimizar el tamaño de la flota o reubicar máquinas según sea necesario,** basándonos en datos reales de utilización.



\* La tecnología ec-H<sub>2</sub>O NanoClean™ no es apta para todos los tipos de suciedad, como áreas con grandes cantidades de grasas y aceites. Según el tipo de suciedad, puede que sea necesario el uso de limpiadores químicos convencionales. ©2017 The Tennant Company



Los informes de envío automático y las alertas críticas le muestran los datos más importantes, para que pueda tomar medidas inmediatas sobre posibles problemas con la flota.



**Machine Location**

Customer: All City: All Site: All Model: TS Machine: All Total Hours: All

Total No. of Machines: 5 No. of Machines Moved: 1

El seguimiento de la ubicación puede reducir el robo/pérdida de activos y producir GRANDES ahorros.

**ec-H<sub>2</sub>O™ Usage**

View by: Customer: All City: All Site: All Model: TS-1044294 Machine: All Time: Last 30 Days

Average Hours per Day

Usage Opportunity ec-H<sub>2</sub>O™ Usage

Nota: Disponibles en algunos modelos

Asegúrese de optimizar su inversión para minimizar el coste y el impacto de los detergentes de limpieza, reducir el consumo de agua y aumentar la productividad.

Las métricas de recarga de batería\* identifican los hábitos de recarga que pueden afectar negativamente a la vida útil de la batería. Optimice el mantenimiento de las baterías para prolongar su vida útil, y reducir el tiempo improductivo de la máquina y los costes de sustitución de las baterías.

\* Los datos de carga de batería solo están disponibles en algunos modelos.

**Machine Utilization - Daily Hours**

View by: Customer: All City: All Site: All Model: All Machine: All Time: Last 90 Days

Hours

Average Usage Average Daily Hours

Compartir los datos con los operarios y supervisores puede ayudar a fomentar el cumplimiento y el rendimiento.

batería. Optimizar el mantenimiento de las baterías para prolongar su vida útil, y reducir el tiempo improductivo de la máquina y los costes de sustitución de las baterías.

- ⚡ **Reducir costes de mantenimiento de máquinas.** Examine los datos de mantenimiento para identificar sitios y máquinas con altos niveles de mantenimiento sin planificar. Identifique los usos indebidos y abusos de mantenimiento y la necesidad de añadir formación para los operarios, o la necesidad de sustituir los equipos obsoletos. Revise la información de referencia para comparar el gasto de

los usos indebidos y abusos con los de otros compañeros.

⚡ **Identificar oportunidades de mejora.**

Además de la información que podemos obtener desde el portal *MyTennant*, IRIS también nos envía **alarmas críticas** por correo electrónico. Estas alarmas avisan sobre posibles problemas con la flota, desde el tiempo improductivo por averías hasta el mal uso del operario o el robo del equipo, de modo que puede actuar inmediatamente.

- ⚡ **Reubicación de máquina:** recibirá una alarma si la máquina se desplace a una distancia superior a la selecciona-

da respecto a su ubicación previamente notificada.

- ⚡ **Sin uso de las máquinas:** recibirá una alarma si no se usa alguna de las máquinas.
- ⚡ **Sin uso de ec-H<sub>2</sub>O:** recibirá una alarma si no se usa la tecnología ec-H<sub>2</sub>O™ o ec-H<sub>2</sub>O NanoClean™.
- ⚡ **Datos de carga de la batería.**

Desde su presentación, el gestor de flotas IRIS ha sido instalado en más de 300 fregadoras en España. Además ha sido galardonado en la XI edición de los Premios Nacionales de la Limpieza con el premio al Producto del Año 2016, en la categoría de Servicios.

**Maintenance Costs**

View By: Customer: All City: All Site: All Model: Machine: All Time: All

Planned Maintenance Break Down Misuse-Abuse

Examine los datos de mantenimiento para identificar sitios y máquinas con altos niveles de mantenimiento sin planificar. Identifique los usos indebidos y abusos de mantenimiento y la necesidad de añadir formación para los operarios, o la necesidad de sustituir los equipos obsoletos. Revise la información de referencia para comparar el gasto de los usos indebidos y abusos con los de otros compañeros.

\* Los datos de reparaciones solo están disponibles en máquinas para las que Tennant es el proveedor de mantenimiento.

**Uptime**

View by: Customer: All Region: All Site: All Model: Machine: All History: All

Uptime Percentage

Overall T5-1 T5-1 T5-1

Revise los indicadores clave de rendimiento del equipo para distribuir los recursos de manera óptima y tomar decisiones fundamentadas sobre la flota.

\* Los datos de reparaciones solo están disponibles en máquinas para las que Tennant es el proveedor de mantenimiento.



## La **limpieza de los ventanales** interiores es más eficiente que nunca

La eficiencia y la seguridad es un aspecto capital para el personal profesional de limpieza de ventanas. Desplazar los muebles, subirse a las escaleras, emplear los paños y el bote de rociado... y que, en general, el trabajo con los útiles convencionales requiere un dilatadísimo espacio de tiempo. El revolucionario Stingray que ofrece ahora Unger es el más eficiente sistema de limpieza interior de todos los tiempos. Incluso sin contar con experiencia profesional, esta novedad mundial hace más rápida, más flexible, más ergonómica y más sencilla que nunca la limpieza interior de ventanas.

**E**n la limpieza de mantenimiento de espacios interiores participa frecuentemente un personal de limpieza que está apenas o nada familiarizado con la limpieza de ventanas. Sobre todo en los modernos edificios de oficinas, la limpieza de estos objetos supone un considerable trabajo. Para que el personal de limpieza pueda llevar a cabo la limpieza interior de ventanas de modo autónomo, intuitivo y rápido (o sea con especial eficiencia económica), necesita el útil apropiado. El especialista en limpieza de cristales Unger ofrece ahora con su Stingray la solución ideal: esta innovación hace más eficiente que nunca la limpieza interior de ventanas.

¿Cómo es posible? Gracias a la rapidez, flexibilidad, ergonomía y seguridad unidas a un manejo sencillo.

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

- ⚡ Más rápido que nunca. Gracias a los innovadores **TriPads de microfibra**, pueden limpiarse los marcos y los cristales al mismo tiempo.
- ⚡ De empleo flexible. Con la innovadora barra **Easy-Click** puede llegarse confortablemente incluso a alturas de cuatro metros.
- ⚡ Seguro y de perfecta ergonomía. El mecanismo de rociado incorporado y apantallado protege eficientemente contra la aspiración de la neblina de rociado; se trata de una considerable ventaja en lo que se refiere a la seguridad laboral.

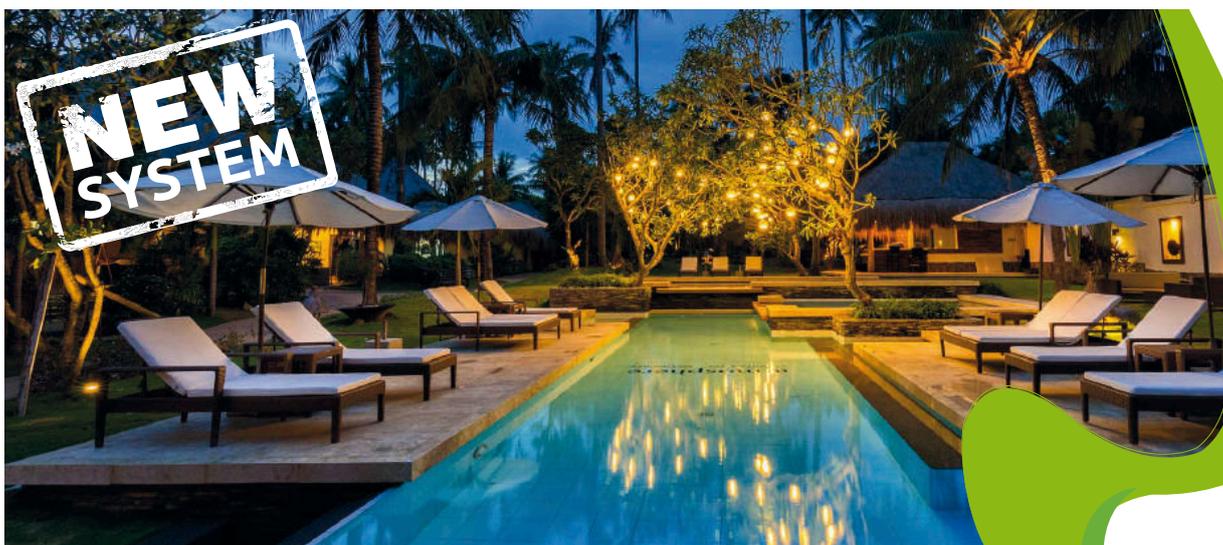
- ⚡ El manejo es fácil, como un juego de niños. La bolsa de relleno con el limpiacristales de alta calidad 3M Scotchgard™ se encuentra listo para su uso y puede substituirse en unos segundos.
- ⚡ Se puede aplicar a muchos entornos de trabajo donde haya que limpiar superficies de cristal de forma rápida y sencilla.

### PREMIOS POR INNOVACIÓN Y DISEÑO

Ha sido premiado en la Cleaning Show de Londres como ganador del 2017 *Innovation Awards* en la categoría de limpieza de ventanas. Además se obtuvieron premios a la innovación en 2016, en ISSA InterClean, y en 2017, en Europropre de París. Cabe mencionar también el *Ret Dot Design Award* de gran prestigio internacional, que evalúa el especial diseño funcional del producto.

# Smart Resort<sup>®</sup>

Sistema de lavado **exclusivo** para el tratamiento de ropa de hoteles y spas.



Ahorro  
**AGUA**  
hasta  
**42%**

Ahorro  
**ENERGÍA**  
hasta  
**48%**

Mejora  
**PRODUCTIVIDAD**  
hasta  
**46%**



## SISTEMA DE LAVADO

Innovador

+

Rentable

+

Equilibrado

+

Sostenible

=

**Descanso Inteligente**



## 31 años en el mercado de la higiene profesional, Grupo Maypro Prodiles

**L**a historia de Maypro comienza en 1985 cuando tres profesionales que trabajaban en una empresa del sector se unen. De esas tres personas solo queda Félix Rodríguez, actual gerente de Maypro. Los comienzos fueron duros, sin apenas recursos, en unas instalaciones muy pequeñas. Según Félix Rodríguez, "lo mejor eran los clientes y algún proveedor que confió en nosotros"; claves para ir creciendo y aumentando las instalaciones.

Desde el primer momento la compañía despuntó, pasando a vender de 3 a 8 millones de pesetas en tan solo dos meses. El cambio de instalaciones se produjo en el año 1988 como siguiente paso; era una nave cercana a la actual de 500 metros cuadrados. Al cabo de

3 años adquirieron las tres naves contiguas, en total contaban con 4 naves, unos 1.600 metros cuadrados. En 1997 compraron el local de Doctor Esquerdo, a la vez invirtieron en suelo en Rivas Vaciamadrid, para hacer la nave que ha sido el soporte de la compañía hasta 2015.

A lo largo de sus 31 años, recién cumplidos, Maypro ha conseguido cuentas que le han dado el prestigio con el que cuenta en la actualidad. La clave siempre ha sido su servicio global de calidad, el cual han potenciado, siendo una de sus principales filosofías de gestión. Una de las innovaciones fue comenzar a servir a las empresas de limpieza en el propio domicilio de sus clientes, esto, que en el año 85 no existía, supuso una mejora importante para los clientes.

La trayectoria de Maypro fue a la par que el crecimiento y evolución de la antigua Pilsa, además como proveedores contaron con el apoyo de Olamendi, Rodex, Vileda y 3M. Las cuatro empresas con las que han trabajado desde los comienzos, siendo Maypro distribuidor de ellos para la zona centro. Asimismo Comac y Fimap fueron, en cuanto a maquinaria, las compañías que desde Maypro reconocen su apoyo incondicional y confianza.

En estos últimos años la empresa ha ido creciendo con distintas adquisiciones, que se enmarcan dentro de una estrategia cuyo fin es consolidar un Maypro más fuerte y unificado. "Hace aproximadamente 20 años, había una preocupación en toda España porque todas las empresas eran pequeñas y no se podía

dar cobertura nacional, por lo que se idearon los grupos. Maypro pertenece al Grupo Cidal, desde hace 16 años; el objetivo es dar cobertura a los clientes con un mismo precio y una misma calidad”, nos explica Félix Rodríguez.

**NUEVA ETAPA**

En 2016 Maypro aterriza en una nueva instalación que cuenta con 14.560 metros cuadrados de parcela y 9.553 metros cuadrados construidos, en los que se encuentran las oficinas (1.800 metros cuadrados), con 57 empleados. En estas instalaciones Maypro podría multiplicar por 10 su actividad comercial. Asimismo, cuentan con 37 vehículos, entre furgonetas y camiones. El servicio técnico tiene tres mecánicos y un amplio stock para reparaciones (multimarca) y mantenimiento de los modelos que comercializan.

En Maypro dan valor e importancia a la formación, procurando que cada empleado desarrolle, dentro de su ámbito, una formación continua. Los cursos que se desarrollan van desde temáticas de ofimática hasta cursos especializados en venta de productos químicos, por ejemplo, un producto muy especializado que requiere un gran conocimiento. Además se da formación de cara a los



clientes, sobre todo, a residencias de ancianos y empresas de servicios de limpieza. Uno de los proyectos de Maypro para el futuro es conseguir abrir un centro de formación en sus propias instalaciones. En cuanto a una zona de exposición, está en marcha, así como un pequeño museo de máquinas.

Maypro cuenta con la UNE EN ISO 14001 (Sistemas de gestión ambiental) y UNE EN ISO 9001 (Implantación de sistemas de calidad), asimismo con compañías externas se procede a la eliminación de residuos orgánicos y residuos contaminantes.

Por otro lado, los productos estrella de la compañía son: la celulosa, los químicos y las bolsas de plástico, junto con la partida de maquinaria, pueden sumar del orden del 90%, es la columna vertebral de la empresa. Marcas como: Fimap, Numatic, Ghibli para maquinaria; Diversey Care, Sutter Profesional y la marca Cidal en cuanto a producto químico; y SCA y con manipuladores locales, sobre celulosa, son con las que operan. Asimismo, acorde a los tiempos, la compañía ofrece un amplio catálogo de maquinaria para alquilar.

**Desde Maypro quieren agradecer este reconocimiento del sector.** 



Arriba, imagen del almacén de Maypro. Abajo, izquierda, las oficinas de la compañía. Abajo, derecha, Félix Rodríguez, gerente de Maypro.





Fotografía de la sede central de Dyson en Malmesbury, Reino Unido.

**D**yson es una empresa tecnológica, cuya sede central está situada en Malmesbury, Reino Unido.

Allí trabajan más de 3.000 personas, la mitad de ellas son ingenieros dedicados a diseñar y crear nuevos productos y tecnologías. Se invierten más de 8 millones de euros a la semana en I+D+i.

Dyson fue pionera en lanzar al mercado aspiradoras sin bolsa y sin pérdida de succión. En 2006 diversificó su línea de negocio presentando al mercado el secador de manos Dyson Airblade™, un revolucionario modelo que seca las manos en tan sólo 10 segundos.

Más tarde, en 2010, lanzó al mercado sus ventiladores sin aspas Dyson Air Multiplier™ y posteriormente los calefactores y ventiladores Dyson Hot+Cool y los purificadores Dyson Pure Hot+Cool Link y Dyson Pure Cool Link.

En cuanto a sus aspiradoras sin bolsa, su último lanzamiento han sido las nuevas soluciones con tecnología Cinetic™ y las aspiradoras sin cable Dyson V7 y Dyson V8.

#### ÚLTIMAS NOVEDADES

Sus últimos lanzamientos han sido el secador de pelo Dyson Supersonic™, con el que la compañía se ha adentrado en una nueva categoría, la belleza. Además de los modelos Cu-Beam™ y CSYS™, las lámparas LED con más de 35 años de vida, diseñadas por Jake Dyson, hijo de James Dyson.

Dyson es el único fabricante de electrodomésticos europeo que cuenta con su propio laboratorio de micro-biología. En él, los micro-biólogos de Dyson cultivan sus propias colonias de ácaros de polvo para estudiar su comportamiento y saber cómo erradicarlos con sus aspiradoras especialmente indicadas para personas con alergia.

En septiembre de 2017 se inaugura el Instituto de Tecnología Dyson con el fin de formar a una nueva generación de ingenieros, que se unirán a su actual plantilla de ingenieros y científicos. Éste estará alojado dentro de las instalaciones de I+D+i de la compañía británica en Malmesbury, Reino Unido.

Por otro lado, el pasado mes de febrero se inauguró un nuevo Centro Tecnológico en Singapur con el fin de aumentar su capacidad de investigación y desarrollo de nuevas tecnologías. El nuevo centro, situado muy cerca de la planta de fabricación de motores digitales que Dyson tiene en West Park, se centrará en el desarrollo de tecnología conectada y máquinas inteligentes. Para ello se invertirán más de 380 millones de euros en laboratorios e instalaciones con la tecnología de software más puntera. 

# 30 AÑOS DAN PARA MUCHO



Servicio / Producto / Tecnología / Organización

Más de 30 años dedicados a la mejora continua en todos los ámbitos de la empresa, nos convierten en una compañía con vocación de líder, que ofrece lo último en gestión de higiene y limpieza profesional. **Gracias por estos 30 años de confianza.**



ASTURIAS / PAÍS VASCO / LEÓN / CATALUÑA / ARAGÓN / CANTABRIA

[www.liderahigiene.com](http://www.liderahigiene.com)

Socio fundador de:





## Aula Universidad-Empresa de Facility Management Claro Sol

**C**laro Sol Facility Services y la Universidad Politécnica de Madrid (UPM) firmaron en 2013 un convenio de colaboración para la creación del Aula Universidad-Empresa de Facility Management Claro Sol. El objetivo con el que fue creada es promover la investigación y la formación especializada en el ámbito del Facility Management, disciplina que se ocupa de la gestión de inmuebles y los servicios asociados a los mismos.

El Aula FM-CLARO SOL, que tiene su sede en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la UPM, está dirigida por el profesor Sergio Vega, y orienta su actividad a:

- Promover el interés de los estudiantes de grado y postgrado de la UPM en el Facility Management, como disciplina

que integra la gestión de inmuebles y servicios, y como salida profesional para muchos de los técnicos formados en la UPM.

- Intensificar la colaboración entre la UPM y Claro Sol Facility Services en actividades de docencia, generación de conocimiento y difusión en el área del Facility Management.
- Canalizar el apoyo activo de Claro Sol Facility Services a la docencia y a la gestión académica del curso de Especialización en Gestión de Inmuebles y Servicios-Facility Management.

En un momento en el que hay que buscar nuevas salidas profesionales, esta nueva aula contribuirá al desarrollo profesional del Facility Management estimulando los valores de eficiencia en la

gestión, optimización de costes, sostenibilidad y mejora de la competitividad.

La quinta promoción del postgrado que corresponde al curso 2017/2018 tiene abierto el periodo de inscripción (éste finaliza a mediados de octubre).

### PREMIOS JÓVENES TALENTOS

Asociado a este aula se convocan los Premios Jóvenes Talentos Aula FM – Claro Sol en la Escuela de Arquitectura de la UPM, como reconocimiento a los mejores proyectos de postgrado sobre Facility Management coordinados desde la universidad.

Estos premios, que se van consolidando y que celebran su 3ª edición, evidencian la firme apuesta de Claro Sol Facility Services por contribuir a la mejora de la formación y la profesionalización. 



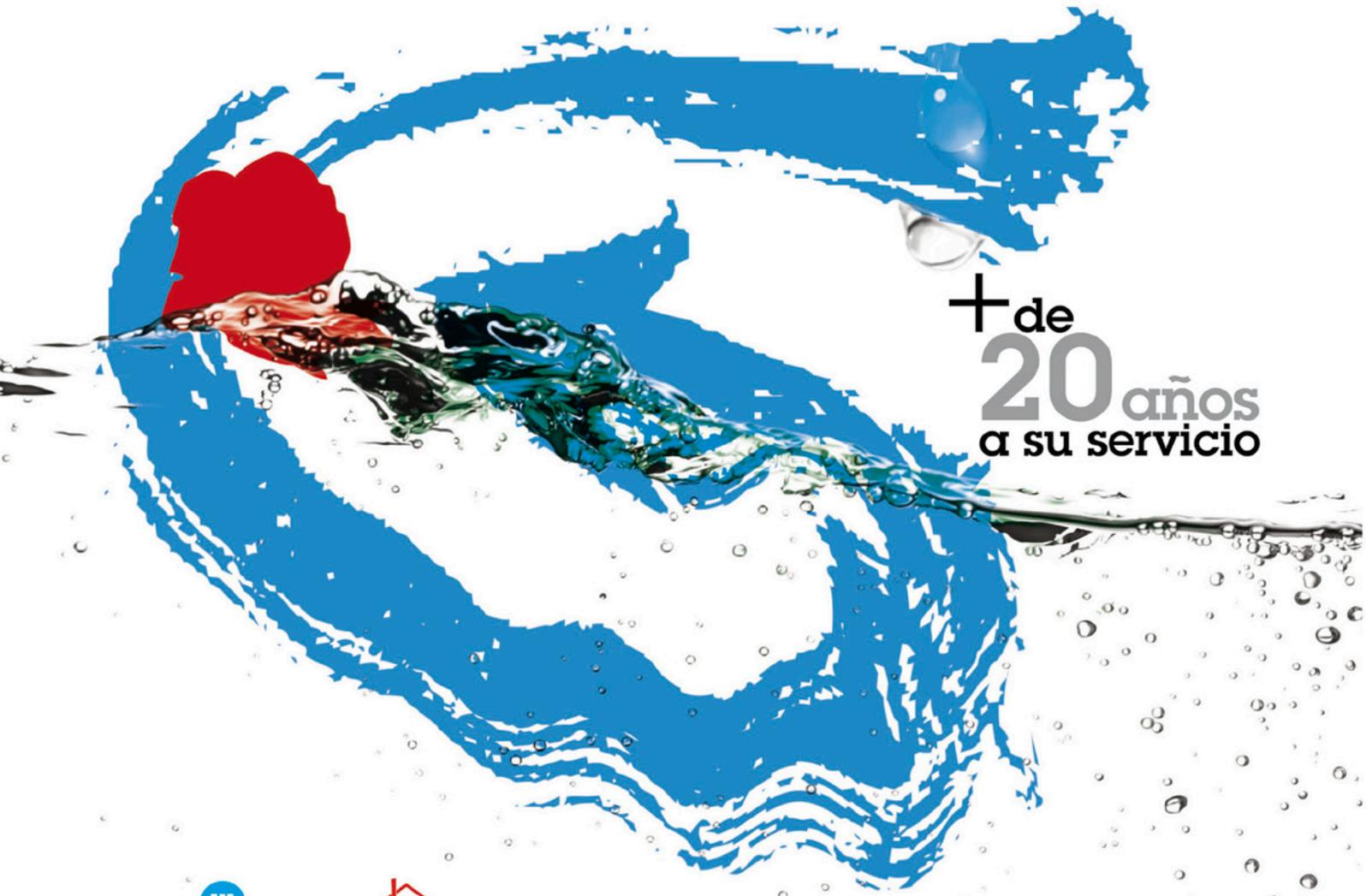
# aefimil

Asociación Española  
Fabricantes Importadores  
Maquinaria Industrial  
Limpieza

Los asociados de aefimil le garantizan:

- Calidad
- Servicio
- Seguridad

y respeto por el medioambiente



+ de  
**20 años**  
a su servicio



Alfredo Lilmona SA  
cepillos Industriales



DAISA

Integrated Professional Cleaning  
IPC España

MP MAYPRO, S.A.  
MAQUINARIA Y PRODUCTOS DE LIMPIEZA



STIHL

Diversey  
for a cleaner, healthier future

internaco

Nilfisk  
trusted since 1906

SUCITESA  
HIGIENE PROFESIONAL



EQUIPOS DE LIMPIEZA, S.L.  
PROFUL

KÄRCHER

Orandia  
wetrok

TENNANT

KRÜGER  
PRODUCTOS DE CALIDAD

cleanfix

MAUDEL  
programando con limpieza

OVERLIM

TJS

CLEAN IS QUALITY columbus

Hako  
Líder en limpieza

MADLIM S.A.  
Maquinaria y Utiles de Limpieza

Parcet

VIRGOLA

## Confíe su inversión en maquinaria a los asociados de aefimil

Con los mejores profesionales del sector, los equipos mejor diseñados,  
las máquinas más fiables y los sistemas más avanzados

# Joaquim Borrás, Premio Extraordinario del Jurado



## ¿Podría hacernos un breve resumen de su trayectoria en el sector?

Empecé en Nilfisk, con 14 años. Mi padre era distribuidor oficial en España. Trabajé en verano en administración, servicio técnico y almacén. Después comercial en Valencia y Cataluña. Mi padre falleció de accidente, yo tenía 26 años y me hice cargo de la empresa. Me transmitió mis valores: con respeto, diálogo, confianza, honestidad, delegación y humildad, se gana mucho más que ordenando, desdeñando o despreciando a las personas. Colaboré activamente con asociaciones, ferias y publicaciones como *Mantenimiento y Limpiezas*. Tuve la gran suerte de conocer a las 'sagas' Borredá y Oropesa. Puse mi granito de arena profesionalizando el servicio técnico de Nilfisk: garantía de servicio antes de 72 horas y los primeros contratos de mantenimiento.

Después, me contrató ISS para crecer mediante adquisiciones. Empecé en 1998 en mi propia casa. Un ordenador, un fax y un proyecto. Una querida esposa y una familia que me apoyaron. Las primeras compras no salieron bien, por qué mentir. Mi experiencia en integrar empresas era nula y cometí grandes errores. Tuve la gran suerte de rodearme de un equipo excepcional, lo que

nos llevó a construir una gran compañía. Gente buena, en el sentido humano y profesional, la base fundamental de cualquier proyecto. Adquirimos más de 50 empresas. Nos acercamos a los sindicatos, para comprender qué hacer para mejorar las condiciones de nuestras personas y así mejorar

la empresa. Invertimos en personas en riesgo de exclusión social. Nos diferenciamos de muchos competidores por el factor humano: una empresa con personas más comprometidas, satisfechas y, por ende, más productivas.

## ¿Cómo describiría usted la evolución del sector?

Se ha profesionalizado de forma meteórica. Hemos aplicado la tecnología para mejorar la ergonomía, la productividad y la protección del entorno. Hemos digitalizado y protocolizado el trabajo: somos más eficientes y cumplimos mejor con nuestro cometido. Somos más fiables y humanos. Nos respetan políticos y sindicatos. Somos imprescindibles. Revistas como *Mantenimiento y Limpiezas* han explicado al mundo esta evolución.

Pero hemos presenciado la *comoditización* del sector. Somos miles de competidores. Muchas empresas han visto reducir sus márgenes, acercándose a cero. Recuperar esta situación es el mayor reto. El ciclo de vida de nuestro sector está en declive. Pero conseguiremos remontar. Somos gente más preparada y las nuevas generaciones aportarán lo necesario para revivir tiempos mejores.

## ¿Qué significa este galardón para usted?

Primero, un gran agradecimiento. Es un reconocimiento muy importante para mí. Y, sobre todo, el hecho de que provenga de *Mantenimiento y Limpiezas*, una publicación que respeto, aprecio y en la que creí y apoyé desde su inicio.

Pero creo que hay otras personas que lo merecen, que han dado su vida por el sector y que han aportado miles de mejoras. Gente que recuerdo con gran cariño y admiración.

## ¿Cuál cree que es el futuro del sector?

Soy optimista. Mi visión: limpiar cada día, toda una vida profesional, no es el trabajo más gratificante ni el mejor remunerado. Hay formas de conseguir reformar nuestro sector, dando mayor contenido al trabajo de nuestra gente. Con la formación y la mejora económica podemos incentivar a nuestras personas a aportar mayor valor. Pueden recibir a visitantes, preparar salas, servir refrigerios, regar plantas, llevar a cabo operaciones de mantenimiento técnico simples, reponer papel, repartir paquetería... imagino un futuro en el que, salvo trabajos muy especializados, la limpieza como la conocemos hoy, desaparecerá.

## ¿Desea añadir algo más?

Amigos y amigas del sector, compañeros del trabajo, jefes de los que tanto he aprendido, competidores, clientes, sindicatos, periodistas, políticos que os habéis interesado en nosotros, os quiero y os agradezco que hayamos hecho este camino juntos. He aprendido mucho de vosotros y he disfrutado con vosotros. Y, si me lo permitís, continuaré a vuestro lado. Ha sido un gran honor poder recorrer esta historia con vosotros. 

ESTE VERANO  
SE LLEVA LO  
AZUL



**cisne**

productos de limpieza  
cleaning products

tu vida más fácil  
your life easier



FREGONA MICROFIBRA AZUL  
REF. 100750



mopatex  
1966-2016

# BASES DEL CERTA “PREMIOS NACIONALES

Con el espíritu de reconocer públicamente la aportación al desarrollo del Sector de la Limpieza e Higiene **la décimo segunda edición de los Premios Nacionales de la Limpieza**, estableciendo el plazo de admisión

“LIMPIEZAS”, revista técnica e independiente de limpieza e higiene profesional, manifestando su voluntad con las distintas actividades y servicios de la limpieza e higiene profesional, convoca la XI edición de los “PREMIOS se desarrollará con arreglo a las siguientes BASES, que se consideran aceptadas por cuantos intervengan en

## BASES

Los Premios serán otorgados por un Jurado independiente, constituido por el Pleno del Consejo Técnico Asesor de la revista “LIMPIEZAS”, a las personas, entidades o instituciones acreedoras a ellos, en las siguientes modalidades:

### P1.- ‘PREMIO AL SERVICIO Y PRODUCTO DEL AÑO’

En las categorías de Servicio, Maquinaria, Producto Químico y Útiles (accesorios y complementos). Comercializado en el mercado español. Pudiendo otorgarse, en función de la calidad de las candidaturas recibidas, un premio por cada categoría.

### P2.- ‘PREMIO AL MÉRITO EN LA TRAYECTORIA EMPRESARIAL’

En las categorías de Grandes empresas y Pymes, por su destacada labor en España, en favor de la excelencia empresarial, valor añadido y constante mejora de la calidad en productos o en servicios.

### P3.- ‘PREMIO A LA TRAYECTORIA EN INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN’

(I + D + i) en materia de higienización y limpieza profesional. Valorándose principalmente los últimos cinco años. Categoría Grandes empresas y Pymes.

### P4.- ‘PREMIO AL MÉRITO EN LA FORMACIÓN PROFESIONAL’

A aquellas instituciones (excepto asociaciones o federaciones), empresas o profesionales que se hayan destacado por sus acciones de fomento y difusión de la Formación Profesional en todas las disciplinas de la limpieza e higiene profesional, valorándose su constancia y buen hacer a lo largo de los años.

### P5.- ‘PREMIO AL MÉRITO EN LA TRAYECTORIA PROFESIONAL’

Al profesional de empresa, asociación o institución vinculada al sector de la limpieza que más se haya destacado por su trayectoria, proyección profesional y social y aportación personal al sector de la limpieza e higiene profesional en España (se valorarán un mínimo de 25 años).

### P6.- ‘PREMIO EXTRAORDINARIO DEL JURADO’

A la persona, entidad o colectivo que más se haya destacado por sus acciones meritorias o por una labor extraordinaria en favor del desarrollo de las distintas actividades que configuran el sector de la limpieza e higiene profesional e institucional en el ámbito nacional. En este apartado no se admiten candidaturas por ser potestad del Jurado.

## ABIERTA LA RECEPCIÓN DE CANDIDATURAS A LA VII EDICIÓN

### REQUISITOS:

P1.- Presencia del producto en el mercado.

Dossier y memoria del producto.

Resultados comerciales.

Presentación de certificaciones de acuerdo con la normativa vigente, si existen.

Presentación de homologaciones de acuerdo con la normativa vigente, si existen.

Disponibilidad, garantizada por el concurrente, del producto de que se trate, si es requerido por la Comisión que estudia la propuesta.

Disponibilidad, garantizada por el concurrente, para la realización de ensayos, si lo considera pertinente la Comisión que estudia el expediente.

P2, P3, P4 y P5.

Requisitos que comprenden valores humanos en general y profesionales en particular: Memoria personalizada de los hechos y sus resultados, historiales profesionales u otros antecedentes, si se creen pertinentes a efectos del mejor conocimiento de la persona o del colectivo propuesto.

P6.- Potestad del Jurado, cada uno de los miembros del Jurado propondrá una o varias candidaturas que se analizarán y votarán en el Pleno del Consejo Técnico..

# CERTAMEN NACIONAL DE LA LIMPIEZA” XII edición

XII Edición



Profesional e Institucional de las personas e instituciones públicas y privadas, la revista “LIMPIEZAS” convoca de candidaturas desde el día de su publicación hasta el 30 de noviembre de 2017.

de exaltar los méritos que concurren en las personas y entidades, públicas y privadas, relacionadas NACIONALES DE LA LIMPIEZA”, otorgados en el marco del Certamen Nacional de este nombre, el cual su actividad.

## BASES DEL PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN:

**PRIMERA.-** El Jurado del Certamen lo constituye el Consejo Técnico Asesor de la revista “LIMPIEZAS”. Convocado y reunido el Pleno a tal efecto bajo la Presidencia de su titular, estudiará y analizará, caso por caso, cada una de las candidaturas presentadas a los distintos apartados y, en función de la documentación y méritos probados, decidirá la concesión de los premios a la correspondiente edición anual. El Jurado podrá declarar desierto alguno o algunos de los premios si, a su juicio, no reúne los requisitos o los méritos suficientes. Sus decisiones son inapelables.

**SEGUNDA.-** Normas del TROFEO EXTRAORDINARIO. El Trofeo Extraordinario es potestad del Jurado. La propuesta podrá ser efectuada por uno o varios miembros del Consejo Técnico Asesor.

**TERCERA.-** Los posibles gastos derivados de análisis, ensayos, contrastes, etc. que requiera el Jurado para emitir su dictamen, (cuyos resultados quedarán en poder del candidato al premio), así como las posibles visitas y desplazamientos de los miembros del Jurado a instalaciones, etc. serán sufragadas por el candidato.

**CUARTA.-** Las solicitudes o propuestas para cada uno de los premios que se reseñan, podrán ser formuladas directamente por las personas, entidades, organismos o empresas que crean reunir méritos suficientes para obtener el premio o premios que soliciten. Los miembros del Jurado podrán proponer, a su vez, sin limitación en cuanto al número, a cuantos consideren merecedores de alguno de los premios. En cada solicitud deberá constar la filiación completa del solicitante o proponente o, en su caso, de ambos. En el caso de darse esta última eventualidad, el miembro del Jurado que proponga, se ausentará en el momento de la votación.

**QUINTA.-** El Certamen tendrá carácter nacional y periodicidad anual como homenaje, reconocimiento y estímulo para los profesionales del Sector de Limpieza e Higiene Profesional en atención a méritos y valores singulares.

**SEXTA.-** Las solicitudes o propuestas se remitirán a la Redacción de la revista “LIMPIEZAS”, por ejemplar duplicado, C/ Don Ramón de la Cruz, 68 - 6º Dcha. 28001 MADRID, y además, por correo electrónico al E-mail: limpiezas@borrmart.es, siendo obligatorio la cumplimentación del formulario que está a su disposición en nuestra página web, así como la descripción de la candidatura quedando establecido el **plazo de admisión desde su publicación hasta el 30 de noviembre de 2017.**

Los expedientes quedarán, con carácter confidencial, en poder de la revista y no se mantendrá correspondencia sobre los mismos.

**SÉPTIMA.-** Oportunamente, la revista “LIMPIEZAS” publicará el fallo del Jurado y los premiados recibirán los galardones en el **SOLEMNE ACTO DE ENTREGA** que, a esos efectos, se celebrará en el transcurso de cada año. Estos Premios, que son honoríficos, se materializarán en un artístico TROFEO que los perpetúa.

SIMPOSIUM INTERNACIONAL DE LA LIMPIEZA E HIGIENE

# El valor de la limpieza e higiene: **bienestar, confort, orden y salud**

» Tx: Redacción

El pasado 6 de junio tuvo lugar en Bilbao el primer Simposium Internacional de la Limpieza e Higiene, organizado por la Asociación de Empresarios de Limpieza de Bizkaia, ASELBI, que contaba con la colaboración de las principales asociaciones del sector de la limpieza e higiene profesional, así como prensa especializada, empresas privadas del sector y la Administración pública de Bilbao.

El Palacio Euskalduna fue el espacio elegido para reunir al sector en torno "al valor de la limpieza e higiene, un bien necesario", argumento central de la alocución con la que Javier Campuzano,

presidente de ASELBI, inauguró el simposium. El encuentro contó con la presencia de Iñaki Garcinuño, presidente de la Confederación Empresarial de Bizkaia, CEBEK, y Marta Barco, directora de Servicios del Ayuntamiento de Bilbao.

En su intervención Javier Campuzano resaltó la importancia de la limpieza relacionada con el bienestar de la población y la salubridad del entorno, ejemplificando con numeros hechos históricos que certifican cómo la higiene y la limpieza de las ciudades son fundamentales.

En definitiva, el servicio de limpieza ofrece bienestar, confort, orden y salud. "Las nuevas generaciones llegan con ideas nuevas y de futuro, pero la pre-

gunta es si los veteranos estamos dejando una buena herencia, sería bueno trabajar en la regularización del sector, solventar problemas como la competencia desleal, el valor único del precio", comentó Campuzano.

Por su parte, Iñaki Garcinuño hizo un repaso por el estado de la economía, y Marta Barco centró su intervención en la transformación de Bilbao desde la perspectiva de la limpieza e higiene, haciendo hincapié en el servicio, cuyo objetivo es obtener la máxima calidad poniendo el foco en las personas, en la ciudadanía, "teniendo en cuenta que es un territorio asimétrico, que es una ciudad con actividad, un servicio alineado con las nuevas tecnologías y que tienen en cuenta la sostenibilidad y el uso mínimo e imprescindible de los recursos hídricos".

## TEMAS DE ACTUALIDAD

El simposium, que ocupó dos jornadas, contó con la participación de Jesús Martínez, presidente de AFELIN; Juan Díez de los Ríos, presidente de ASPEL; Rafael Arruga, director gerente de AEFIMIL; David Pagan, junta directiva de ADELMA; Juan Carlos Cebriá, presidente de ASFEL; en una mesa redonda moderada por Antonio Borredá, director de la revista **Limpiezas**, que versó sobre la "Situación actual del sector: presente y futuro".

Asimismo, participaron Joaquim Borrás, presidente de honor de ISS Facility Services España con una ponencia



Marta Barco, directora de Servicios del Ayuntamiento de Bilbao, en un momento de su intervención en el Simposium Internacional de la Limpieza e Higiene.

titulada, "El valor de la limpieza y de la higiene de edificios, factor de gasto o valor añadido"; Christoph Lerg, abogado de FIDEN (*International Association of Building Services Contractors*), que se centró en explicar las "Estrategias competitivas en el sector de limpieza e higiene en Europa"; Hernando Gutiérrez, gerente de IFMA España trajo a la sala el "Facility Management & Services y repercusiones en la limpieza e higiene de edificios"; por su parte, Juan Díez de los Ríos, presidente de ASPEL expuso los "Criterios para la adjudicación de contratos públicos de limpieza de edificios. La dictadura del precio".

El acto se cerró con una ponencia enfocada al ámbito empresarial desarrollada por Enrique de Mora, escritor y consultor en Management titulada: "Seducer y venderás".

#### ETIQUETADO ECOLÓGICO

De la mano de Galyna Medyna del Centro Común de Investigación de la Comisión Europea, del departamento de Economía Circular y Liderazgo Industrial, se presentó en el simposium los "Criterios

para el etiquetado ecológico y licitaciones públicas en el marco europeo para servicios de limpieza y mantenimiento de espacios públicos".

La Comisión Europea lleva tiempo trabajando en materia de sostenibilidad, ejemplo de esto son: la *EU Ecolabel Regulation (EC 66/2010)*, *Green Public Procurement Communication (COM (2008) 400)*, *Energy Related Products (Ecodesign) Directive (2009/125/EC)*, *Energy Labelling Directive (2010/30/EU)*. Ahora en última instancia están trabajando en la *EU Ecolabel and Green Public Procurement*, una nueva ecoetiqueta centrada en reconocer servicios de limpieza ecológicos, de cara a las licitaciones públicas. Se trataría de la primera iniciativa de la Unión Europea enfocada al servicio de limpieza que se desarrolla en varias instalaciones, concretamente su alcance sería el de los servicios de limpieza profesionales rutinarios para interiores, no incluyéndose la limpieza de ventanas exteriores, solo interiores; ni las tareas de desinfección, fomentando además la limpieza profesional, la contratación de servicios especializados, serios, que

cuentan con los productos y personas adecuadas para llevar a cabo esta labor.

Este es un programa al que pueden acogerse de manera voluntaria las empresas europeas, aunque aún está en proceso de votación los criterios finales. Según comentó la ponente, los criterios que mostró aún no son los definitivos y, por lo tanto, podrían darse algunos cambios. La fecha más optimista para que pueda darse por finalizado es el mes de noviembre. "Es la primera vez que la UE consigue certificar un servicio como el de la limpieza. El texto exacto de quien puede solicitar esta ecoetiqueta aún está en manos de los servicios legales de la Comisión", explicó.

En la actualidad solo existe una ecoetiqueta expedida por la Unión Europea que se refiere a productos químicos para el sector de la limpieza e higiene profesional, como es el caso de los detergentes.

"La Ecolabel no sería nada si nadie lo utilizara, por eso trabajamos para que las empresas se sumen, como en el caso de los detergentes. De hecho en unos días se van a publicar nuevos criterios para éstos", concluyó la ponente. 



Imagen derecha: participantes de la mesa redonda "Situación actual del sector: Presente y futuro". Imagen izquierda: Galyna Medyna, Centro Común de investigación de la Comisión Europea, departamento de Economía Circular y Liderazgo Industrial.

GUÍA 'SELECCIÓN DEL VALOR ÓPTIMO' PARA ORGANIZACIONES PRIVADAS Y PÚBLICAS

## ASPEL presenta en España una guía para organizaciones **adjudicadoras de contratos**

Competencia poco ética, pérdida de empleo y deficiencias en la calidad, principales riesgos de contratar servicios de limpieza basándose únicamente en el precio, según la guía

**C**ompetencia poco ética entre los empleadores, pérdida de puestos de trabajo, remuneración inadecuada de los empleados, deficiencias en la calidad y deterioro más rápido de las instalaciones son algunos de los principales riesgos que tiene contratar servicios de limpieza basándose únicamente en el precio, según la Guía Europea de Selección del Valor Óptimo presentada en Madrid el pasado 4 de julio por la Asociación Profesional de Empresas de Limpieza (ASPEL).

Se trata de una herramienta para poder definir, buscar, identificar y se-

leccionar las ofertas de servicios de limpieza que mejor se adapten a las necesidades de compradores públicos y privados. El documento, financiado por la UE, es fruto del diálogo social y el entendimiento entre patronales y sindicatos a nivel europeo (en España con los sindicatos mayoritarios CCOO y UGT).

El presidente de CEOE, Juan Rosell, y el presidente de ASPEL, Juan Díez de los Ríos, fueron los encargados de dar a conocer las recomendaciones y directrices de la guía, en un acto en el que estuvo también presente el abogado del Estado y secretario de la

Junta Consultiva de Contratación Administrativa del Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas, Miguel Pardo González, quien alabó que en esta guía "se incluyan conceptos relevantes como la calidad, la innovación y la profesionalización".

Asimismo, la presentación contó con la participación de responsables de los procesos de contratación de los servicios de limpieza tanto de empresas privadas como de instituciones públicas y de representantes de los sindicatos UGT y CCOO.

Durante su intervención, Juan Rosell aseguró que en el marco de la contratación de servicios "no todo es precio, no todo vale y hay que hacer las cosas bien", al tiempo que añadió que la guía es un instrumento muy importante "en un sector bien organizado, como es el de la limpieza, con las ideas muy claras y en el que sabemos cómo se hacen las cosas".

En esta línea, el abogado del Estado Miguel Pardo indicó que la nueva guía permite que las administraciones públicas puedan preparar y adjudicar contratos "con mayor eficacia, precisión y justicia". En este sentido, destacó la importancia de la "calidad, innovación y profesionalización" del sector público para "superar el concepto de que a la Administración lo único que le interesa es el precio".



De izquierda a derecha: Juan Díez de los Ríos, presidente de ASPEL; Juan Rosell, presidente de la CEOE; y Miguel Pardo González, abogado del Estado- Secretario de la JCCA.

# Soluciones integrales de limpieza, adaptadas a todo tipo de espacios.

La flexibilidad, metodología, y alta especialización de nuestros equipos humanos y tecnológicos, nos permiten optimizar procesos y recursos, ahorrar costes y ofrecer soluciones a medida.

Líderes en Facility Services socialmente responsables.

- Más de 20 años de experiencia.
- Presencia en todas las Comunidades Autónomas.
- Cerca de 4.500 trabajadores, el 87% con algún tipo de discapacidad.
- Aportamos valor a las empresas facilitándoles el cumplimiento de la Ley General de Discapacidad.



LIMPIEZA ▾

LIMPIEZA CONVENCIONAL

LIMPIEZA INDUSTRIAL

LIMPIEZA  
AGROALIMENTARIA

LIMPIEZA  
HIGIÉNICO-SANITARIA

LIMPIEZA HOTELERA



INTEGRAMOS SERVICIOS, INTEGRAMOS PERSONAS



Más información en [www.gruposifu.com](http://www.gruposifu.com)

“Se trata de una concepción anti-gua, trasnochada y muy superada. La calidad es un elemento esencial. Es por esto que la guía es una buena fórmula de cara al futuro, contribuyendo a generar concurrencia y a mejorar la transparencia en la contratación”, dijo.

Por su parte, Juan Díez de los Ríos incidió en que patronales y sindicatos a nivel europeo han consensuado la necesidad de aunar esfuerzos para lograr un procedimiento que sirva para “elegir la oferta económica más ventajosa, que no tiene por qué ser la más baja de precio, capaz de asegurar la calidad de los servicios prestados y de respetar los convenios colectivos de los trabajadores”. “Es necesario promover la inclusión de cláusulas sociales en la contratación pública. Por debajo del coste laboral no debería existir ningún precio de licitación”, zanjó.

El objetivo de esta guía es ayudar a evaluar la oferta más adecuada a las necesidades y preferencias de cada comprador y lograr que el precio no sea el único criterio de valoración en la adjudicación de contratos de limpieza. Una herramienta con la que se pretende regenerar los criterios de selección a la hora de contratar estos servicios y evitar los riesgos que tiene elegir un proveedor de baja calidad.

Decidirse por una oferta de limpieza exclusivamente en función del precio conlleva consecuencias nefastas, como el deterioro de la imagen, de las condiciones higiénicas de las instalaciones, además de ser una forma de propiciar prácticas poco éticas e, incluso, ilícitas relacionadas con las condiciones del personal (contratos, sueldos, seguridad social, etc.) y, por ende, de competencia desleal con los proveedores que aportan profesionalidad y garantías.



*La mesa dedicada a la Contratación Pública del sector limpieza estuvo moderada por Antonio Borredá, director de la revista Limpiezas.*

La Guía, creada a instancias de la Federación de la Industria de la Limpieza (ECFI) y el apoyo de los sindicatos a través de UNI Europa, ofrece un sistema mediante el cual se pueden clasificar diversos elementos relativos a la calidad del servicio de limpieza y ponderarlos con el precio. Se trata de vencer una tendencia todavía mayoritaria -tanto en instituciones públicas como organizaciones privadas-, a la hora de escoger una oferta de limpieza: contratar la más económica.

#### **MEJORES CRITERIOS DE SELECCIÓN**

Durante la jornada, se ha presentado también un vídeo en el que se repasan los principales criterios para la selección de la oferta económica más ventajosa, para asegurar que los servicios de limpieza se llevan a cabo en términos y condiciones decentes para los trabajadores, altos estándares de salud y seguridad e innovación técnica.

Hacerse con la oferta económicamente más ventajosa implica el rechazo de los precios anormalmente bajos o evitar las opciones de subastas elec-

trónicas. Por eso, esta guía describe los criterios de evaluación de las capacidades de los trabajadores de la limpieza y de las condiciones de trabajo que una empresa les ofrece.

Además, aporta los criterios de selección de una compañía, en función de que pueda proporcionar una gestión correcta de los servicios de limpieza y que utilice una infraestructura, como equipos y material de limpieza, adecuada para las instalaciones y las expectativas de los compradores.

Finalmente, la guía incluye una herramienta fácil de utilizar para asignar valores o puntuaciones a distintos criterios importantes (experiencia, cualificaciones y capacidades, selección y contratación de operarios, condiciones de empleo, salud y seguridad, etcétera) para que el comprador pueda evaluarlas conjuntamente con el precio y, de esta forma, determinar cuál es el proveedor que aporta el 'Valor Óptimo'.

#### **LA PATRONAL Y LOS SINDICATOS**

Jesús Martínez, presidente de las Asociaciones Federadas de Empresarios

de Limpiezas Nacionales (AFELIN), la limpieza va mucho más allá de esa palabra, estando vinculada con la seguridad, la prevención de riesgos, la imagen o la higiene, entre otros muchos factores. Es por ello que, en su opinión, la calidad de los servicios se hace indispensable, ya que "el mejor precio no equivale al menor precio".

Para Vicente Sánchez, secretario general de CCOO Construcción y Servicios, esta guía potencia el diálogo social entre empresas y trabajadores. "Aporta el argumento de ponernos de acuerdo para establecer el 'Valor Óptimo' entre el precio y la calidad". Según el representante de CCOO, son precisos marcos a nivel estatal que aseguren salarios justos, además de cumplir las obligaciones con la Seguridad Social y con Hacienda; y esta

guía abre puertas para alcanzar este consenso y objetivos.

Por su parte, Miguel Ángel Cillero, secretario general de la Federación de Servicios, Movilidad y Consumo de UGT, describió el sector de la limpieza como precarizado, deteriorado y con gran incertidumbre empresarial. A su juicio, para "dignificar" un espacio donde sólo se valora el precio "hay que convencer a quien gobierna, a quien legisla y a los compradores de que el equilibrio se logra teniendo en cuenta la calidad en las ofertas".

#### **CONTRATACIÓN PÚBLICA Y PRIVADA**

La jornada finalizó con dos paneles temáticos sobre la contratación pública y privada en el sector de la limpieza en los que participaron empresas

como Ferrovial y Lacera, así como representantes de los sindicatos, de la Asociación Española de Profesionales de Compras, Contratación y Aprovisionamientos (Aerce) y de la Generalitat de Cataluña como ejemplo de buenas prácticas en la contratación de servicios por parte de una administración regional. Además, estos dos paneles estuvieron moderados por profesionales de la talla de Francisco García Ahumada, presidente de IFMA España, y Antonio Borredá, director de la revista **Limpiezas**.

ASPEL pone a disposición de los profesionales la guía completa a través del siguiente enlace: <http://bit.ly/2ugPs43> Asimismo en la página web [www.cleaningbestvalue.eu](http://www.cleaningbestvalue.eu) se puede visionar el vídeo emitido durante la presentación. 



**heleo**  
Grupo

Una gran empresa que  
responde a sus necesidades  
SERVICIO INTEGRAL DE PRODUCTOS Y SISTEMAS DE LIMPIEZA E HIGIENE PROFESIONAL

Tel. 91 447 20 56  
Fax: (+34) 91 594 53 22  
e-mail: [grupo@grupohelio.com](mailto:grupo@grupohelio.com)  
[www.grupohelio.com](http://www.grupohelio.com)

## Mercado de la maquinaria de **limpieza profesional en España 2016**

**A**l analizar los datos de facturación del mercado de la maquinaria de limpieza profesional en España en el año 2016, nos encontramos que los dos grandes segmentos que lo componen: Limpieza Viaria y Limpieza de Interiores han presentado un comportamiento diametralmente opuesto.

Así mientras el segmento de la maquinaria de limpieza profesional de interiores ha presentado un crecimiento del 5,1%, el segmento de la Limpieza Viaria ha sufrido un decrecimiento del -17%.

La combinación de ambos segmentos da como resultado un decrecimiento del -2,6% para el total del sector. Con un valor total de mercado de 147 millones de euros, de los cuales la maquinaria de limpieza

### ▣ **RAFAEL ARRUGA**

DIRECTOR GERENTE DE  
AEFIMIL



viaria representa un 29% (43 millones) y la maquinaria profesional de limpieza de interiores un 71% (104 millones).

Analizando la evolución del mercado de la maquinaria profesional de limpieza en España durante la última década, observamos que tras un descenso continuo en el periodo 2008-2013, desde el año 2014 el mercado se está recupe-

rando, si bien sin llegar al volumen del periodo anterior a la crisis.

Desglosando el mercado total de maquinaria profesional, y centrándonos en el segmento de la Maquinaria de Limpieza Profesional de Interiores, tenemos la siguiente evolución del volumen de mercado:

Puede observarse que en los últimos tres años el segmento de Maquinaria de Interiores ha presentado un mejor comportamiento que el de la Maquinaria Viaria, enlazando cuatro años de crecimiento constante desde el 2013. Estas tasas de crecimiento continuado durante los últimos cuatro años han supuesto un crecimiento acumulado del 36% desde los 76 millones en 2012 hasta los 104 millones de 2016.

Además en este 2016, el mercado de la Maquinaria Profesional de Interiores ha conseguido recuperar el nivel pre-crisis (104 millones en 2016 vs 102 millones en 2008), cosa que no ha sucedido en el total del mercado de Maquinaria Profesional (Interiores+Viaria) donde el volumen actual respecto de 147



Gráfico 1.

millones todavía está un 17% por debajo de los 176 millones del mercado en 2008.

Centrándonos en las tasas de crecimiento del segmento de Maquinaria Profesional de Interiores, tenemos el gráfico 2.

En este punto, y centrándonos en el Mercado de la Maquinaria de Limpieza Profesional de Interiores, en el que según nuestras estimaciones AEFIMIL representa el 84% de la cifra total del mercado, nos gustaría prestar especial atención a tres factores:

1 Cambios en la estructura del Mercado. Estableciendo tres grandes categorías en el mercado: Facturación de máquinas, Alquiler y Postventa (en la que se incluyen

piezas, recambios, contratos de mantenimiento y facturación de Servicio SAT). Estamos atendiendo durante los últimos cinco años a un cambio estructural significativo dentro del mercado.

La principal categoría en el sector sigue siendo la facturación de máquinas, pero vemos que en el periodo 2008-2012, ésta mantuvo estable su ponderación, representando un 61% del total del mercado, siendo el otro 39% el volumen correspondiente al mercado de postventa.

Pero en los últimos 4 años, hemos asistido por un lado a la irrupción del alquiler y, por otro lado, a la consolidación de nuevas soluciones de servicio (contratos de man-

tenimiento integral y preventivos) lo que ha llevado a que en 2016 la facturación de máquinas represente el 55%, mientras que la nueva figura del alquiler alcanza ya el 7% del total de la cifra de negocio del mercado.

2 Familias de máquinas. Como hemos comentado anteriormente, a pesar de su descenso relativo (que no en términos absolutos) durante los últimos cuatro años, la facturación de máquinas sigue representando la principal categoría dentro del sector de la Maquinaria de Limpieza Profesional de Interiores.

Su distribución por familia de máquinas en el año 2016 es la siguiente (gráfico 3): Observamos que la familia de las Fregadoras que representan



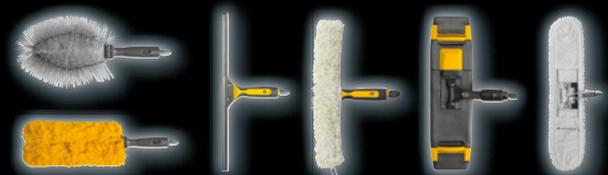
El  
**X-CLIC**

**Inovación**

**VERMOP**<sup>®</sup>  
PROFESSIONAL CLEANING SYSTEMS

## Sistema Scandic X

El X-Clíc nos da máxima flexibilidad en la limpieza! Gracias a un soporte novedoso nuestro nuevo palo telescópico Scandix X puede ser acoplado fácilmente a cualquier soporte de limpieza tanto de VERMOP como de otros fabricantes. Pulsando simplemente un botón se puede ajustar el palo la longitud óptima y ergonómica del operario para poder comenzar con el trabajo. La bola giratoria protege la muñeca en el fregado



Para más información contacte con nuestro email: [info@vermop.es](mailto:info@vermop.es) o lláme al tel: + 34 93 770 76 06.

casi la mitad del mercado de máquinas (un 48%) es la familia más significativa, seguida de Agua Presión (un 23%), Aspiradores (15%), Barredoras (9%), Rotativas (2%), Combinadas (1%), Limpia Moqueta (1%) y máquinas de vapor (1%).

En este contexto, es obvio que la evolución de la familia de Fregadoras durante estos últimos años ha determinado en gran medida la evolución general del sector, existiendo una correlación significativa entre ambas. Desde los 24,2 millones en 2008 la facturación de fregadoras cayó por debajo de los 20 millones (19,7) en 2013, y desde ese punto en los últimos años acumula un crecimiento total del 37% hasta alcanzar los 26,9 millones en 2016, superando en un 11% la facturación de 2008 anterior a la crisis.

3 Canales de venta. Históricamente AEFIMIL ha considerado tres canales de venta diferenciados: distribuidores, empresas de limpieza y usuarios finales.

Observamos como de forma consistente durante la última década, la distribución de los canales de

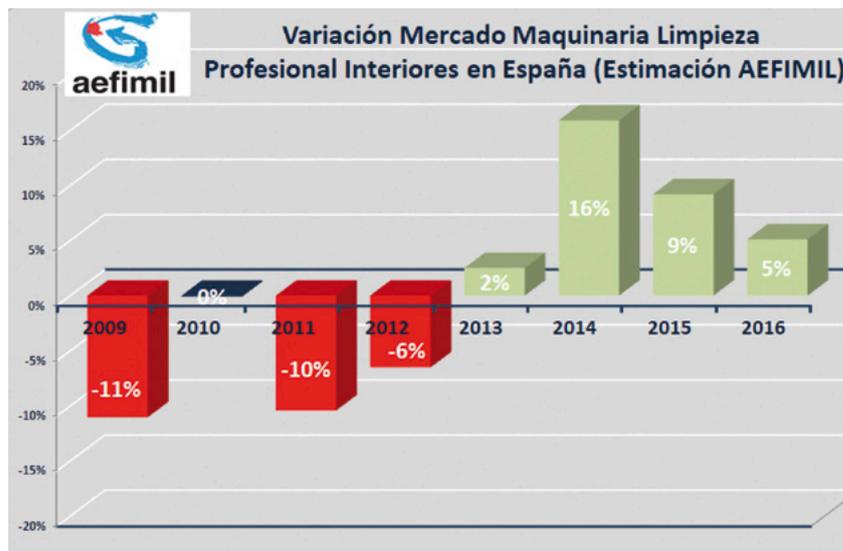


Gráfico 2.

venta dentro del Mercado de la Maquinaria de Limpieza Industrial de Interiores ha sufrido un cambio estructural significativo.

Prácticamente la estructura de los canales de venta se ha invertido durante esta década: del 60% venta indirecta (distribuidores) y 40% venta directa (usuarios finales y empresas de limpieza) en el año 2008, hemos pasado al 39% de venta indirecta y 61% de venta directa en 2016.

Hemos de puntualizar que estos datos corresponden al total del Mercado (Máquinas, Postventa y Alquiler), por lo que los cambios comentados anteriormente (incremento del peso específico de Alquiler y Postventa en detrimento de la Maquinaria) así como los cambios acontecidos tanto por parte de la demanda (principalmente empresas de limpieza) como de la oferta (extensión de las redes de venta y servicio directo de los principales fabricantes internacionales) explican de forma inequívoca este sustancial cambio en la estructura de los canales de venta.

Para finalizar, en cuanto a las expectativas de AEFIMIL sobre la evolución del sector en 2017 y en el futuro, en estos momentos somos optimistas, las previsiones y expectativas de los asociados para el 2017 son mantener y consolidar el crecimiento de los últimos 4 años.

En este sentido, los datos del LIMPEX25 (el Índice Trimestral que AEFIMIL elabora para tomar el pulso a lo largo del año a la evolución del mercado) nos presenta un creci-

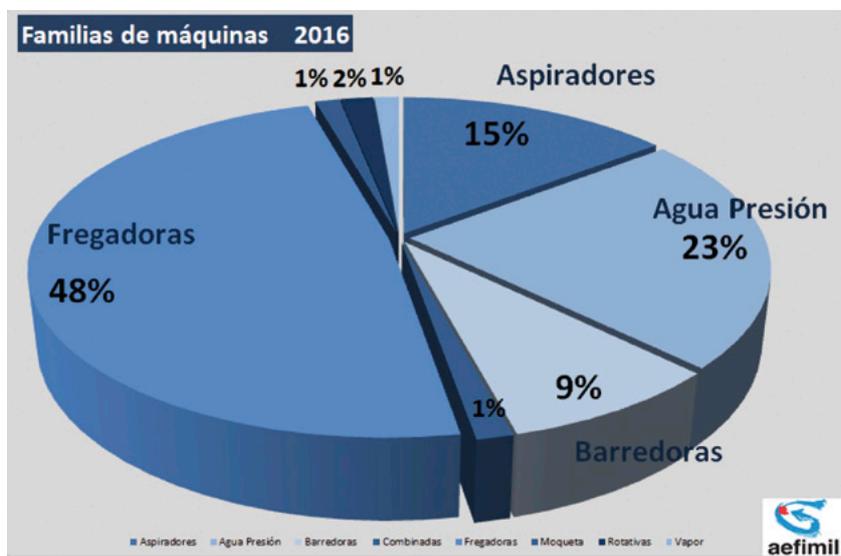


Gráfico 3.

miento del 5,3% del primer trimestre del año 2016 en comparación al primer trimestre del 2015.

Este crecimiento además va a venir acompañado por el desarrollo e implementación de innovaciones y tecnologías que en pocos años van a significar un cambio cualitativo significativo en el sector de la maquinaria de limpieza profesional.

En ese sentido, es destacable la consolidación de la limpieza sostenible, en la que los fabricantes siguen apostando por el desarrollo de nuevas tecnologías de limpieza que reduzcan tanto el consumo de recursos (agua, productos químicos y energía) como el nivel de contaminación acústica, al tiempo que sigan mejorando la ergonomía

de los operarios. Asimismo estamos asistiendo a importantes avances en el campo de la robótica, el internet de las cosas y los sistemas de gestión de flotas *online* con geolocalización, que seguramente van a marcar el desarrollo del sector durante los próximos años.

También hay que destacar que a largo plazo el mercado de maquinaria de limpieza profesional sigue presentando un potencial de crecimiento significativo, ya que el grado de mecanización de la limpieza profesional en España sigue estando por debajo de los estándares de los países de nuestro entorno. El sector de la limpieza profesional en España, en grandes números, está constituido por 400.000 trabajado-

res, lo que significa un 2,5% de la población activa de España, mientras que su cifra de facturación está alrededor de los 7.000 millones, lo que supone un 0,7% del PIB.

Es decir, existe una diferencia considerable en términos de productividad entre el sector de la limpieza profesional y la media de la economía española. Sin ninguna duda una mayor tasa de mecanización y la implementación de las nuevas tecnologías que he comentado anteriormente (robótica, internet de las cosas, sistemas de gestión de flotas y la limpieza sostenible) ayudarán a mejorar e incrementar la productividad y con ello la rentabilidad del sector de la limpieza profesional en España. 



PROFESIONAL

FABRICANTES DE  
SOLUCIONES INNOVADORAS



## NUESTRA LÍNEA PREMIUM: **5** SOLUCIONES PARA TRATAMIENTO, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

COLECTIVIDADES COCINAS NAVES INDUSTRIALES COMEDORES COLEGIOS HOTELES RESTAURANTES BAÑOS



Especial  
Suelos



LABORATORIOS VINFER, S.A

www.vinfer.com - vinfer@vinfer.com - Tlf: +34 967 52 35 01

ALBACETE - SPAIN

Los profesionales del sector, que han tenido a bien participar, contestaron a las siguientes preguntas:

- 01** ¿Cuál es la situación actual y la evolución del mercado de la maquinaria profesional? ¿Cómo está evolucionando tu empresa en este contexto?
- 02** ¿Cuáles son las principales tendencias e innovaciones en maquinaria de limpieza profesional: automatización, conectividad, servicios añadidos, internet de las cosas, etc.?
- 03** En cuanto a las fórmulas de adquisición (compra, leasing, renting, alquiler por uso), ¿cómo están evolucionando, cuáles suben, bajan o permanecen estables?
- 04** ¿Cuáles son las diferencias (si las hay) entre el mercado europeo frente al mercado español?
- 05** En su opinión, ¿cuáles son los retos de futuro en el sector de la maquinaria de limpieza profesional?
- 06** ¿Desea añadir alguna cosa más?



“La aparición de las máquinas autónomas, en las que Diversey ha sido pionera, marcan un punto de inflexión, que a mi entender no tiene retorno”

Agustín Laguna  
Sector Leader BSC'S de Diversey

**01** A lo largo de los últimos años, en concreto a partir del 2014, se ha observado una notable recuperación del mercado de la maquinaria profesional en España. Más acentuada a mi entender en los primeros años, probablemente derivado del periodo previo de inactividad que ocasionó un envejecimiento del parque, lo que hizo más necesario si cabe su rápida renovación. En la actualidad los porcentajes de crecimiento son más modestos, pero seguimos en una tendencia positiva. Lo cierto es que esta tendencia se refiere a los volúmenes de venta, no así a los márgenes que con

carácter general se han visto ajustados a una situación de mercado extremadamente más competitiva.

Como compañía hemos tenido que adecuar nuestra oferta a este contexto, tanto en el ámbito de la propia maquinaria, como a los servicios asociados a la misma.

**02** En este apartado, la aparición de las máquinas autónomas, en las que Diversey ha sido pionera, marcan un punto de inflexión, que a mi entender no tiene retorno. En este sentido, la investigación es imparable y nosotros ya es-

tamos preparando el lanzamiento de la segunda generación de esta maquinaria. Al mismo tiempo prácticamente todos los fabricantes hemos incorporado sistemas de monitorización y gestión de flota, lo que permite optimizar y dimensionar las máquinas a las realidades de los centros y usos previstos. Mejorar productividades, mantenimientos, etc. En definitiva, permite una gestión profesional de la flota de maquinaria, equiparable a la que se pueda efectuar, por ejemplo, con los vehículos de empresa. Incomprendiblemente, eso no se venía realizando, a pesar de que algunas má-

quinas son notablemente más caras que determinados vehículos.

**03** En este apartado, aunque sigue siendo un porcentaje bajo con respecto a los métodos más tradicionales de adquisición, como el renting, compra, leasing, etc. El alquiler a corto y medio plazo está creciendo. La duración y precio de los contratos hace que esa fórmula sea muy apreciada por parte de algunos de nuestros clientes. Hoy en día, la tecnología nos brinda ya la posibilidad de poder facturar incluso por el uso (horas) o la productividad (metros cuadrados). No obstante, según cómo se formulen esas propuestas, lo que hacen es trasladar a los fabricantes de maquinaria una vez más el coste proveniente de esta forma de operar. Al final, cualquier modelo de adquisición o uso, que se formule,

debe ser sostenible para todas las partes implicadas.

**04** A mi entender las diferencias se han acortado notablemente en lo que a la oferta se refiere, la mayoría de los fabricantes somos multinacionales que operamos en todos los países de la Unión. Muchos de nuestros principales clientes también son empresas que operan en idéntico ámbito. Todo ello hace que nuestra oferta sea muy estandarizada en cuanto a modelos de maquinaria ofertados, fórmulas de adquisición, soluciones financieras, métodos de trabajo, etc.

Probablemente la diferencia más significativa estriba en el grado de mecanización, todavía es inferior en España, lo que nos da potencialidades de crecimiento superiores a otros países.

También nos diferencia la adecuación de esa oferta a las necesidades locales derivadas de la normativa laboral y contractual vigente en España. Factores como la subrogación, la duración de los contratos y el precio de licitación, condicionan muy mucho la estructuración de la oferta a realizar, sobre todo a las empresas prestatarias de servicios. Todos ellos impactan y limitan la inversión a realizar y el retorno de la misma. De aquí la proliferación del uso de maquinaria de segunda mano, alquileres a corto y medio plazo, etc. y la dificultad de obtener los incrementos de productividad y ahorros derivados de dicha mecanización.

**05** El reto fundamental será adecuar tecnológicamente la maquinaria de limpieza profesional a las necesi-



LA EVOLUCIÓN  
DE LA LIMPIEZA  
Y LA DESINFECCIÓN

**ECOCONPACK**  
Limpieza general



- ✓ CONTROL DE COSTES Y APLICACIÓN
- ✓ SISTEMA CÓMODO Y FÁCIL
- ✓ SEGURIDAD PARA LOS TRABAJADORES
- ✓ RESPETO POR EL MEDIO AMBIENTE

dades del sector. Desde Diversey hemos lanzado el concepto de "Internet of Clean". Este concepto no se limita únicamente a la maquinaria, pero ésta tiene un peso muy importante en el mismo. El movimiento hacia contratos por resultados, implica necesariamente el establecimiento de KPI'S de servicio y de resultados. De tal modo que resulta imprescindible

dotar a la maquinaria de elementos que registren estos KPI'S, que permitan demostrar la cantidad y calidad de los servicios prestados y la toma de decisiones encaminadas a mejorar en la eficiencia y en la productividad de la prestación de los mismos.

En este último apartado, la introducción de la robótica es imparable y las máquinas serán cada vez más

autónomas, con todo lo que ello implica. Afortunadamente, en mi opinión, en esta ocasión el sector de la Limpieza Profesional no se va a quedar al margen del cambio tecnológico que se nos avecina. Algo que sí nos ocurrió en anteriores ocasiones y que yo en este caso veo como una excelente oportunidad para el sector y sus integrantes. 



“El reto que se presenta es complejo, implica un cambio profundo de mentalidad y en la forma de trabajar”

Óscar García  
Director General de Tennant Iberia

**01** Según los últimos datos de la asociación de fabricantes AEFIMIL, en el 2016 hemos vuelto a experimentar un crecimiento (+5%) en el mercado profesional y ya son cuatro años de crecimiento ininterrumpido. Nosotros seguimos creciendo en línea con el mercado y todas las señales apuntan a que este crecimiento es sostenible y va a continuar en los próximos años.

El mercado crece y también lo hace la oferta de los fabricantes. Se está optando por el alquiler en detrimento de la compra tradicional. Vemos el negocio del mercado de ocasión crecer cada año y crece el interés en nuevas tecnologías e innovaciones que mejoren la productividad y la eficiencia.

**02** Desde Tennant hemos apostado fuertemente por la conectividad y

la gestión del parque móvil con nuestra plataforma IRIS. Nuestros clientes tienen ahora mayor control sobre el gasto y la utilización de los equipos. Mediante la información obtenida, nuestros clientes analizan los datos y son capaces de mejorar la calidad de la limpieza a la vez que son capaces de reducir los costes de explotación. Recientemente, IRIS ha sido galardonada con el premio de la Revista Limpiezas al producto del año 2016 en la categoría "Servicios".

**03** Recientemente, hemos inaugurado una nueva planta de trabajo en Zaragoza que tiene como objetivo la reconstrucción de equipos de Tennant para el mercado europeo de ocasión. Nuestros equipos, debido a su construcción y a la calidad de sus

materiales, pueden prolongar su vida durante varios años después de pasar por este centro de reacondicionamiento.

En la actualidad, ya suponen una parte importante de nuestra facturación y el mercado ha acogido el producto con gran entusiasmo, una vez probado y demostrado que estos equipos trabajan con total normalidad. Además se venden con su garantía, como si de un equipo nuevo se tratase. Obviamente, la adquisición de un equipo reacondicionado de Tennant supone un ahorro importante de coste con respecto al mismo producto nuevo de fábrica.

**04** Particularmente, lo que vemos en el resto de Europa es un mayor grado de mecanización que en nuestro

país. Por poner un ejemplo, una misma tienda de distribución tendrá más equipos y estos serán más grandes en Francia que en España pero también la legislación y los costes de mano de obra son diferentes.

Aún nos queda mucho camino por recorrer pero a la larga creemos que en los próximos años, gracias a la tec-

nología y la innovación, veremos más máquinas y mejores desarrollando las tareas de limpieza en nuestros clientes.

**05** Creemos que uno de los retos importantes para el futuro a medio plazo y que ahora está muy de moda será el de integrar los nuevos equipos autónomos que se están desarrollando y que

estamos seguros van a mejorar los estándares de la calidad de la limpieza, así como reducir los costes de explotación.

El reto que se presenta es complejo, implica un cambio profundo de mentalidad y en la forma de trabajar. La combinación de robots y personas supondrá un beneficio enorme para la sociedad en la que vivimos. 



“El principal reto es que se valore la limpieza como actividad productiva generadora de valor añadido”

Antonio Albesa  
Director general Hako

**NUEVA  
GAMA!**

Purificadores de aire profesionales Aeramax PRO®

Si el aire no está limpio,  
sus instalaciones tampoco



**SE RESPIRA MEJOR**

Elimina el 99,9 % de los gérmenes, alérgenos y partículas perjudiciales de hasta 0,3 micras.



**LA PRODUCTIVIDAD AUMENTA ENTRE 8% Y 11%**

Se facilitan las tareas mentales, como la concentración y la memoria, contribuyendo a reducir el absentismo laboral.



**OFRECE BUENA IMAGEN**

Un aire limpio, libre de contaminantes y olores crea una buena impresión ante clientes, visitantes o empleados

**pbs** Serkonten

serkonten@serkonten.com / 902 401 500  
www.phsserkonten.com

**01** El mercado no para de crecer, si no ocurren acontecimientos extraordinarios podría ser un gran año para esta industria.

**02** La tendencia más destacada es la preferencia por un servicio técnico directo del fabricante, con cobertura nacional y que repare en la primera visita a un costo razonable.

**03** El alquiler es más frecuente por la flexibilidad que otorga ante contratos de limpieza cada vez más cortos.

**04** Hay dos diferencias fundamentales: el coste de la mano de obra, mucho más caro en los principales mercados de Europa, lo que acelera la mecanización de la limpieza; y la legislación laboral, especialmente lo relativo a la sustitución empresarial en la prestación de servicios (subrogación de personal).

En países donde esa práctica está claramente reglada, como el nuestro, Francia o Portugal, hay una clara ventaja a favor de la subcontratación de la limpieza a través de empresas profesionales.

**05** El principal reto es que se valore la limpieza como actividad productiva generadora de valor añadido; que se valore al limpiador y salgamos de la 'dictadura del precio' en la contratación de servicios de limpieza.

La limpieza no es un factor de mínimo de cumplimiento obligatorio; es un factor diferenciador tanto en los procesos industriales como en la actividad comercial y es un factor de calidad. 



“Se están mejorando las expectativas y creo que poco a poco el mercado español se está estabilizando”

Juan Frutos

Director comercial de Columbus Ibérica

**01** La situación actual es buena, se están mejorando las expectativas y creo que poco a poco el mercado español se está estabilizando.

**02** Se están probando distintas opciones de automatización, limpieza con luz ultravioleta y vapor seco, entre otras opciones y, aunque no es una tendencia innovadora, siempre el cliente demanda un gran servicio técnico.

**03** En Columbus siguiendo la lí-

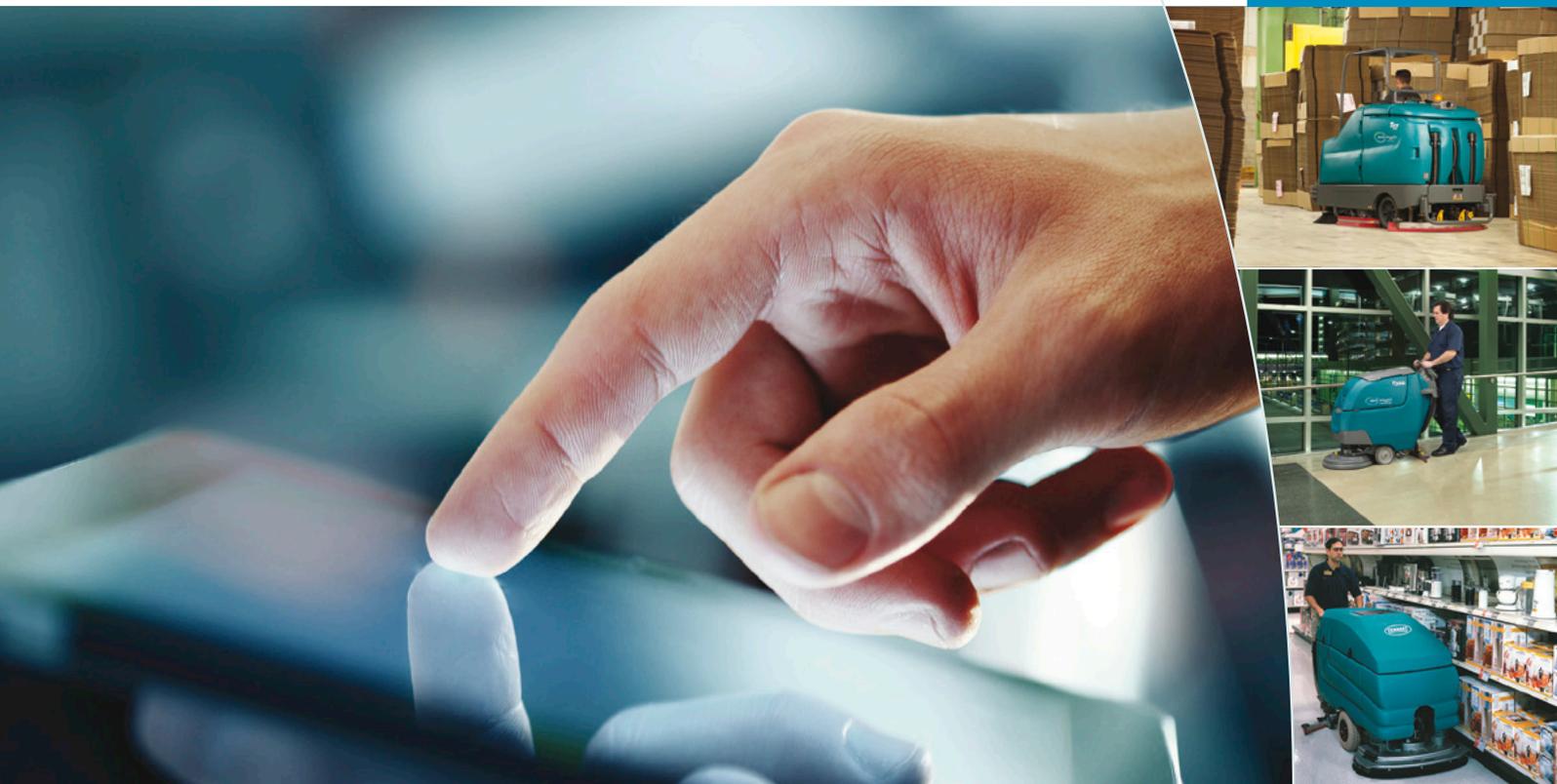
nea de nuestros productos, que no son de un elevado coste, la fórmula de compra sigue siendo la tradicional, contado o con varios plazos de pago.

**04** Sí, hay diferencia entre nuestro mercado respecto a algunos países miembros de la UE. Yo los dividiría en tres grupos, en los que España estaría situada entre los primeros lugares del segundo grupo.

La diferencia general es la cultura de limpieza adquirida a lo largo

de muchos años. La cultura y los años que nos llevan de adelanto varios países como Alemania, Francia, Suiza, Austria, etc.

**05** Intentar acercarnos al primer grupo de países en los cuales la mecanización de la limpieza tiene un valor mucho más grande que aquí. 



## GESTOR DE FLOTAS IRIS® :

El Gestor de flotas IRIS® le permite dirigir un centro de control inteligente que ofrece criterios de medición clave sobre el rendimiento, proporcionando la información útil necesaria a fin de optimizar el rendimiento de la flota y reducir los costes de limpieza.

- **Actúe de forma más rápida ante los problemas críticos:** las alarmas críticas le permiten actuar inmediatamente ante posibles problemas en la flota.
- **Garantice uniformidad en la limpieza:** haga un seguimiento del uso de la máquina para conseguir un rendimiento de limpieza uniforme que cumpla todos los requisitos.
- **Aumente la productividad:** identifique los centros con bajo rendimiento para ofrecerles formación adicional e implementar mejores prácticas.
- **Disminuya los costes de limpieza:** optimice la implementación de las flotas y aumente la productividad para disminuir el coste general de limpieza de toda la flota.



### VEALA EN ACCION

Si desea ver una demostración u obtener más información contacte con nosotros:

TENNANT ESPAÑA | C/ Aragoneses 11, posterior, 28108 Alcobendas, Madrid ESPAÑA  
Tel: 91 490 46 72 | Fax: 91 661 92 21 | Email: info@tennant.es



## MotorScrubber: fregadora portátil

La MotorScrubber es una máquina fregadora potente, portátil y ligera que funciona con batería. Está fabricada en Europa por una empresa con muchos años de experiencia en el sector y que ofrece una gran variedad de máquinas de limpieza portátiles, fáciles de utilizar y que pueden hacer distintos tipos de trabajo.

La MotorScrubber ha conseguido un éxito mundial gracias a las alianzas estratégicas con importadores de más de 30 países de Europa, Oceanía y Norteamérica. Las máquinas limpiadoras portátiles ofrecen amplias ventajas tanto en el ámbito profesional como en el doméstico. Permiten llegar hasta las zonas más inaccesibles de baños, vehículos, piscinas, letreros y maquinaria industrial.

Todas las MotorScrubber funcionan con baterías y son muy fáciles de usar. Póngase la mochila, conecte la MotorScrubber a la batería que está en la mochila y ya la puede utilizar sin ningún tipo de complicación y sin necesidad de arrastrar cables. La MotorScrubber es ligera, compacta y fácil de usar para limpiar con frecuencia suelos, paredes, baños y zonas de mucho paso como entradas y escaleras.

Ha tenido una excelente acogida en la industria de servicios alimentarios, como cocinas industriales y bares. También en hospitales y centros de salud, centros educativos y de ocio, hoteles, puertos y aeropuertos. El hecho de que su uso sea tan diverso demuestra que la MotorScrubber es versátil, resistente y



capaz de limpiar muchas superficies diferentes.

La MotorScrubber se fabrica en la Unión Europea. La escrupulosa selección de todas y cada una de las piezas de cada máquina garantiza que puede ser utilizada a diario de forma segura y eficaz.

### MS2000

El primer modelo de MotorScrubber, la MS2000, tiene un ancho de fregado de 18 centímetros y está pensada para llegar a aquellos espacios donde las máquinas de mayor tamaño no pueden llegar y limpiar en profundidad y con detalle. Es resistente al agua y se puede sumergir, con lo cual es idónea para limpiar la línea de flotación de las piscinas, las fuentes y otros espacios con agua.

El cabezal del motor puede quedar ajustado en posición fija para limpiar en vertical o dejarse libre para lim-

piar superficies irregulares. La potencia del motor, con 354 rpm, elimina la suciedad sin esfuerzo. Extensible hasta 4 m y con una autonomía de 4 horas la MS2000 se convierte en una máquina perfecta para gran variedad de tareas. 





### Diversey Care Swingobot 1650

Fregadora para superficies lisas y duras, el Swingobot 1650 de la gama de máquinas autónomas de Diversey denominada Intellibot es idónea para centros de enseñanza, hospitales, residencias, supermercados, almacenes, etc.

Este modelo cuenta con sensores con 360 grados de detección, permitiendo realizar el proceso de barrido y fregado sin operario. Utiliza un 85% menos de agua que otras fregadoras convencionales para una jornada de 8 horas de trabajo. Incorporando además múltiples soluciones ecológicas. Se comunica con el operador y genera reportes detallados tales como tiempo de trabajo, fin de tarea realizada y áreas limpiadas. Las piezas y componentes son de fácil acceso, utilizando cepillos, pads y labios de secado de tamaño estándar. No es necesario un entrenamiento especial. El panel de mando cuenta con iconos intuitivos para

facilitar la tarea de los operadores independientemente de su idioma o conocimientos. La máquina es programada desde una pantalla táctil de comprensión.

Swingobot 1650 con un cepillo de 74 cm, mejora los resultados de limpieza y reduce los costes de la misma. 

Más Información: [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es)

### Hako

#### B75 R

La nueva Scrubmaster B75 R puede acceder a las áreas que anteriormente sólo podían ser limpiadas con fregadoras de conductor acompañante. Las dimensiones compactas y la excelente maniobrabilidad son sólo dos de sus muchas ventajas. Por otra parte, la máquina ofrece una mayor comodidad de manejo: la ergonomía y el diseño del asiento, lo que aumenta la productividad y comodidad, es tan convincente como la amplia gama de detalles prácticos que facilitan tanto al operario, así como la limpieza y mantenimiento.

Entre sus características destacan: área de cobertura hasta 3.500 m<sup>2</sup> de limpieza por hora; velocidad de transporte de hasta 6 Km/h; dos anchos de trabajo 55 y 65 cm; permite la limpieza en zonas estrechas de menos de 80 cm; diseño inteligente con 'giro trasero' y boquilla de aspiración de especial cinemática, permite giros en U; Fleet-Management: los tiempos de funcionamiento y la ubicación actual de la máquina pueden ser consultados a través de smartphone o PC; luz de trabajo integrada, permite trabajar en lugares poco iluminados; los elementos del mando están claramente organizados y pantalla retroiluminada. 



Más Información: [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es)



## Tennant

### T500 / T500e

La T500 / T500e es una fregadora de suelos de conductor acompañante, cuyas características y ventajas principales son: Reduce los costes de limpieza, aumenta la productividad y simplifica la formación de los operarios con las tecnologías innovadoras opcionales disponibles para estas series. Por ejemplo, el sistema de llenado automático Smart-Fill™, la tecnología ec-H2O NanoClean™ o el gestor de flotas IRIS®, entre otras.

Estos modelos ofrecen resultados de limpieza predecibles gracias a la función de bloqueo de los operarios, tutoriales a la carta en formato vídeo y Zone Settings™ con etiquetas personalizables, utilizando la tecnología Pro-Panel™ en pantallas táctiles LCD (disponible solo para el modelo T500).

Asimismo, estos modelos cuentan con una batería más duradera; son máquinas que optimizan su funcionamiento a largo plazo con el sistema de llenado automático de baterías que prácticamente no necesita mantenimiento. Se puede elegir entre cabezales de fregado de disco, cilíndricos u orbitales, en una amplia gama de anchos de trayectoria de limpieza para esta fregadora de tamaño mediano. Permite, además, eliminar eficazmente el acabado del suelo sin necesidad de aplicar productos de limpieza caros con el cabezal orbital de 700 mm opcional. 

Más Información: [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es)

## Wetrok

### Duomatic Impulse

Wetrok, en su firme apuesta por la ecología, presenta una versión especial para residencias, hospitales y salas blancas: el modelo Duomatic Impulse.

Se trata de un modelo cuyo ideal para una total limpieza interior y desinfección, que consigue que el aire de salida al exterior este filtrado como los aspiradores gracias a un filtro HEPA. Además es uno de los modelos de la firma que funciona baterías de ion-Litio.

La Duomatic Impulse fue diseñada especialmente para áreas sensibles y aquellos entornos con los más altos estándares de higiene. Es especialmente fácil de limpiar y mantener. Ayuda a combatir los gérmenes con métodos de tratamiento rigurosos como: el sistema de tanque doble, que garantiza una limpieza fácil y, por lo tanto, evita la contaminación del agua y, además, el filtro HEPA también evita la contaminación cruzada a través del aire de salida. Es un modelo silencioso. 



Más Información: [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es)



## Columbus Step 100

De las últimas novedades de la firma, destacamos la máquina de limpieza de escaleras mecánicas Step 100. Se trata de un modelo con un ancho de trabajo de 520 mm, que cuenta con un depósito de disolución de 20 litros. La altura mínima de escalón es de 185 mm y la altura máxima 235 mm. [E](#)

Más Información: [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es)



## Mewa BIO-Circle

La máquina lavapiezas BIO-CIRCLE ayuda con el lavado de piezas sucias y contaminadas mientras cuida de la salud del usuario y el medio ambiente. Consigue resultados óptimos con un líquido de limpieza orgánico, sin compuestos orgánicos volátiles ni disolventes. [E](#)

Más Información: [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es)



## IPC SG 50 generadores de vapor

La SG 50 tiene cuatro versiones según su equipamiento: puede utilizarse como estación fija, como módulo con aspirador para aplicaciones con vapor, instalada como módulo de vapor en un carro para una mejor maniobrabilidad o instalada en un carro con aspirador. [E](#)

Más Información: [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es)



## Krüger Aspirador telecontrol KRA126TLEV

El aspirador telecontrol KRA126TLEV está especialmente diseñado para polvos finos, con sistema de mando a distancia que permite conectarlo a herramientas portátiles como lijadoras, rozadoras, etc., y controlar la puesta en marcha y apagado del mismo. [E](#)

Más Información: [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es)

# Atender, servir y suministrar todo aquello que necesiten en forma y plazo



Tras nueve años de trayectoria empresarial y más de 35 en el mercado (la empresa nació de la unión de 5 empresas históricas del sector), Lidera Higiene se encuentra en la actualidad en una posición inmejorable para seguir con sus planes de crecimiento y expansión. En los últimos años, Lidera ha afrontado las transformaciones necesarias, tecnológicas y logísticas, con las que perseguir los objetivos marcados.

**L**idera Higiene nace de la unión de cinco empresas líderes, avaladas con más de 35 años de experiencia en cada una de las provincias donde actuaban: Asturias, Bizkaia, Zaragoza, Barcelona y Tarragona. Lidera Higiene se creó con el objetivo de ser una empresa de referencia en el sector, para convertirse en la mayor empresa nacional de distribución de productos de los sectores donde actúa y con el objetivo de extender el proyecto a otras regiones y mercados de territorio español.

Con una completa gama de productos y maquinaria, ofrece todas las soluciones en limpieza e higiene para el uso profesional e industrial. Está presente en todos los segmentos: hostelería, restauración,

Facility Service, sector sanitario (hospitales, clínicas, residencias), lavanderías e industria en general. Hoy, nueve años después de la puesta en marcha de la empresa, los objetivos se han cumplido.

La filosofía de Lidera Higiene se basa en ser una empresa global dentro de su ámbito de acción geográfica, pero con una atención local muy personalizada. Los clientes, proveedores y el equipo humano son su razón de ser como empresa. Su misión es atender al cliente con un alto nivel de servicio y calidad, cubriendo todas las necesidades que vayan demandando; y hacerlo en un entorno social sostenible, acompañado de su mayor valor: las personas que componen la organización empresarial.

Lidera Higiene se ha estructurado y

preparado para dar cobertura a todas las necesidades de sus clientes. Para ello cuenta con un equipo comercial, administrativo y logístico altamente cualificado, preparado, con experiencia e implicación en el proyecto.

Lidera Higiene está formada por un Consejo de Administración, en el que su Consejero Delegado es José Gadañón y su presidente es Pedro María Larisgoitia. Cuenta con los departamentos de: Ventas, Marketing, Finanzas, Logística, Compras, Tecnologías de la información, Servicio de Asistencia Técnica, Administración, Recursos Humanos y Calidad.

La empresa opera desde tres delegaciones: Asturias-León, País Vasco-Cantabria y Noreste (Cataluña y Aragón), que se componen de 5 sedes con una

superficie total de almacenaje que supera los 10.000 m<sup>2</sup>: Barcelona, Tarragona, Zaragoza, Bilbao y Oviedo, que dan cobertura a su vez a toda Cataluña, Aragón, País Vasco, Cantabria, Asturias y León. En total el ámbito de actuación abarca 15 provincias.

Lidera dispone de 20 camiones que realizan rutas de reparto diarias. Son más de 90 personas los que forman el equipo humano de la compañía, de las cuales 35 forman parte del equipo comercial.

Lidera Higiene cuenta con una serie de proveedores preferentes desde hace años que son *partners* del negocio y fueron y son elegidos por su alto nivel de calidad, compromiso hacia los consumidores, hacia el medio ambiente y hacia la sociedad. Como principales destacaríamos Ecolab, Essity (SCA), Vileda, Deb-Stoko, 3M, Nilfisk, TTS y Kimberly Clark. En total son 10 familias de productos, destacando químicos, celulosa, bolsas, manteles y servilletas, higiene personal, útiles, maquinaria y carros.

Lidera Higiene es socio fundador de adis Higiene. Sus marcas propias son: G3 en químicos, Effplus en químicos concentrados, Tisoft en celulosa, Fortplas en bolsas, Qalita en útiles e Higicel en celulosa reciclada.

### GESTIÓN INTEGRAL

Lidera Higiene ha afrontado en los últimos años las transformaciones necesarias para adaptarse a los mercados donde está establecida, realizando internamente, en su organización, las mejoras y optimizaciones necesarias para enfrentar los retos que los próximos años depararán. La estructura empresarial se focaliza y se centra en el cliente y en la gestión integral de la cuenta, siendo la compañía un proveedor de servicio global en el ámbito de su negocio.

Lidera Higiene también ha sabido adaptarse a la transformación tecnológi-



Fachada de la sede de Barcelona de Lidera Higiene.

ca producida en el sector. De ahí que la apuesta por la tecnología y los canales de comunicación modernos se hayan convertido en un objetivo prioritario de la compañía para seguir manteniendo el liderazgo dentro del sector.

Las plataformas informáticas implantadas en Lidera Higiene permiten incrementar la interacción con el cliente, mejorar el servicio constantemente y aumentar la productividad. Recientemente han desarrollado una nueva página web, que busca cumplir con estos objetivos.

Tres son los pilares sobre los que se sustenta la logística de Lidera Higiene: servicio, productividad y tecnología. Satisfacer de forma ágil y eficaz cada uno de los requerimientos expresados por sus clientes es la meta. Garantizar el producto (cantidad y formato), así como la entrega (tiempo, dirección, ubicación de producto, horario, etc.), no sería posible sin una sofisticada gestión de los *stocks*, así como una constante readecuación de la periodicidad y trazado de las rutas de reparto. Realizar este servicio con las mayores garantías y la máxima efectividad exige tener una organización con un

alto grado de productividad. Minimizar los tiempos entre la introducción y expedición del pedido, así como la periódica monitorización y rediseño de todos los procesos implicados son las herramientas que permiten trabajar este segundo pilar. Sin tecnología, imprescindible en estos días, difícilmente podrían acometer todas estas tareas.

La compañía es pionera en este mercado en la incorporación de *software*, dispositivos y conectividad, trabajando siempre con importantes empresas de cada uno de los sectores.

En Lidera se une la dedicación y la profesionalidad de un excelente equipo humano que hace posible que todo ello se materialice en la entrega de más de 80.000 albaranes anuales, más de 300.000 líneas de pedido con un alto grado de satisfacción de sus clientes. Y sigue trabajando para mejorar.

Después de nueve años del nacimiento de esta compañía y más de 35 en el mercado, afrontando numerosos retos, Lidera Higiene se encuentra en una posición inmejorable para seguir con sus planes de crecimiento y expansión. 

# Los falsos brotes verdes sobre el registro de la jornada laboral **en la empresa de limpieza**

**E**l registro de la jornada laboral para la empresa de limpieza sigue siendo obligatorio en la mayoría de los casos, el fin de la obligación de registrar dicha jornada es una ilusión. Vamos a explicar detalladamente en qué queda el asunto en las líneas que sigue, no obstante, me permito un pequeño inciso antes de desarrollar y dar respuesta a la cuestión que hoy se plantea.

En primer lugar, en MoveWORK, nos hemos encontrado muchas empresas mal informadas por sus asesores, que les han anunciado que ya no es necesario registrar la jornada laboral de nadie. Esto es falso.

La primera conclusión a la que hemos llegado es que muchos 'expertos' que actualmente asesoran a algunas empresas del sector, no han estudiado las sentencias de la Audiencia Nacional y del Tribunal Supremo relativas al registro de jornada, así como las Instrucciones 3/2016 y 1/2017 de la Dirección General de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social, con la atención que merecen para dar un asesoramiento adecuado a sus clientes.

En segundo lugar, nos hemos encontrado a muchas empresas, que se han agarrado a un clavo ardiendo y han cesado de llevar a cabo el registro diario. Cuidado, porque esto, en según qué casos puede ser objeto de sanción.

## ANTECEDENTES

Entonces, ¿en qué queda todo esto? ¿Qué debemos hacer si somos empresarios del sector?

## » ELENA VARGAS

ABOGADA. DIRECTORA COMERCIAL  
MOVEWORK IBERIA



Primero, entendamos qué ha sucedido.

La Sentencia de la Audiencia Nacional de 4 de diciembre de 2015 y 19 de febrero de 2016 basándose en lo establecido en el artículo 35.5 del Estatuto de los Trabajadores, interpretaron que la obligación de registro era obligatoria para todos los trabajadores. Hasta entonces, solamente se exigía el registro de los trabajadores contratados a tiempo parcial.

Tras estas sentencias, la Inspección de Trabajo, dictó la Instrucción 3/2016, en la que se establece los criterios sobre cómo ha de actuar la inspección ante la obligación de registrar la jornada de todos los trabajadores, independientemente de su jornada laboral. Tras esta inspección, en la que también se establecen las sanciones en caso de 'no llevanza' del registro, la Administración, sancionó a bastantes empresas de nuestro sector. En este momento, las empresas entendían que debían registrar la jornada de sus trabajadores independientemente de su jornada laboral.

Posteriormente, el Tribunal Supremo, dictó las sentencias 246/2017 y 338/2017, declarando que las empre-

sas, con carácter general, no están obligadas a llevar a cabo un registro de la jornada diaria y que "la obligación del empresario de anotar (registrar) se extiende sólo a las horas extraordinarias realizadas".

Además, en las referidas sentencias, se insta al legislador a que regule esta cuestión del registro horario, de modo que ahora es el legislador el que ha de recoger el guante. Tendremos que estar atentos a ver la evolución legislativa de esta cuestión.

## REGISTRO

El registro ha de llevarlo el empresario y las horas extraordinarias sí han de registrarse.

Las sentencias del Supremo, no afectan a las obligaciones de registro de jornada derivadas del artículo 12.4.c) del ET para los trabajadores a tiempo parcial que establece lo siguiente: "4. El contrato a tiempo parcial se registrará por las siguientes reglas: (...) A estos efectos, la jornada de los trabajadores a tiempo parcial se registrará día a día y se totalizará mensualmente, entregando copia al trabajador, junto con el recibo de salarios, del resumen de to-

das las horas realizadas en cada mes, tanto las ordinarias como las complementarias a que se refiere el apartado 5. El empresario deberá conservar los resúmenes mensuales de los registros de jornada durante un periodo mínimo de cuatro años.

En caso de incumplimiento de las referidas obligaciones de registro, el contrato se presumirá celebrado a jornada completa, salvo prueba en contrario que acredite el carácter parcial de los servicios.”

Las jornadas a tiempo parcial sí han de ser registradas por el empleador.

Más tarde, y dado que el criterio de exigir el registro de jornada a todos los trabajadores independientemente de su jornada había sido interpretado contrario a Derecho por el Supremo, la Inspección, se vio obligada a modificar la citada Instrucción 3/2016, dictando el 18 de mayo de 2017, la Instrucción 1/2017, en la que se fijan los siguientes criterios:

d) Las normas sobre registro de la jornada en trabajadores a tiempo parcial, trabajadores móviles en el transporte por carretera, de la marina mercante o ferroviarios no quedan afectadas por

## El empresario debe registrar las jornadas de los trabajadores a tiempo parcial y las horas extraordinarias de todos los trabajadores

la doctrina del Tribunal Supremo y la Inspección debe seguir exigiendo a las empresas la llevanza de los registros y proponiendo las sanciones por los incumplimientos.

### SANCIONES

¿Y qué pasa si me han sancionado por no llevar un registro de mis trabajadores a jornada completa, que, además, no han efectuado horas extraordinarias? Depende de la situación en la que se encuentre.

Quedan sin efecto los procedimientos abiertos y las sanciones que aún no sean firmes. En cuanto a las sanciones ya impuestas, no hay posibilidad de revocarlas porque no se recurrieron cuando se pudo y son firmes.

¿Entonces ahora qué hago? Está obligado a llevar a cabo un registro de lo siguiente:

- 1 Registro obligatorio para todos los trabajadores a tiempo parcial.
- 2 Registro de las horas extraordinarias independientemente del tipo de jornada del trabajador.

Es decir, que en la práctica y dado que la mayoría de las empresas de limpieza tienen trabajadores a tiempo parcial y trabajadores que efectúan horas extraordinarias, lo más cómodo es que el empresario del sector registre la jornada de todos sus empleados.

Por otra parte, esta tediosa obligación tiene beneficios positivos para la empresa. En primer lugar, si se hace correctamente, le permite estar protegido frente a reclamaciones en vía administrativa y/o judicial de sus empleados o sus clientes y le permite contener su tasa de absentismo que como ustedes saben, va en aumento a la par que mejora nuestra autonomía. Cito textualmente datos de ASPEL: “El absentismo laboral en el sector de la limpieza crece un 53% en últimos tres años con el fin de la crisis.” Todas estas cuestiones (absentismo, reclamaciones de clientes y empleados), tienen un impacto más que significativo en la cuenta de resultados de la empresa de limpieza.

Por otra parte, las empresas que registran adecuadamente la jornada de sus empleados pueden garantizar a sus clientes un mayor nivel de servicio, y por lo tanto, pueden fidelizar a aquel cliente donde la calidad en el servicio ha de ser de 10. 



# Cómo contribuir a reducir muertes e infecciones Hospitalarias a través de 'Proyecto Nevirhas'

**S**egún la OMS: una atención más limpia es una atención más segura.

Cada año, el tratamiento y la atención de cientos de millones de pacientes en todo el mundo se complica a causa de infecciones contraídas durante la asistencia médica. Como consecuencia, algunas personas se enferman más gravemente. En un alto porcentaje deben permanecer más tiempo en el hospital, otros pacientes quedan discapacitados por un largo periodo y otros no lo superan y mueren.

Además del coste en vidas humanas, esta situación que, puede reducirse si se siguen las pautas para ello, genera una carga económica adicional muy por encima de los presupuestos previstos para los sistemas de salud.

En estos momentos, más de 1,4 millones de personas en el mundo contraen infecciones en el hospital.

En los países en desarrollo, el riesgo de infección relacionada con la atención sanitaria es de 2 a 20 veces mayor; puede superar el 25%.

Unas 37.000 personas mueren cada año en la UE como consecuencia directa de infecciones contraídas en los centros sanitarios, según varios informes del Centro Europeo de Control y Prevención de la Enfermedad (ECDC). El coste humano, imposible de cuantificar, añadido a los más de 7.000 millones de euros al año, según cálculos de la Comisión Europea, hacen que debamos reflexionar y tomar medidas serias.

Las infecciones nosocomiales en España son de importancia clínica y epidemiológica, producen altas tasas de

» **DR. JOSÉ ANTONIO  
PÉREZ MARTÍNEZ**  
DIRECTOR DIVISIÓN TESIS  
HEALTH



morbilidad, mortalidad y disminuyen la esperanza de vida de la población.

Las muertes producidas, en nuestro país, por IINN (Infecciones Nosocomiales) se estiman en 3.200; triplican en número a las ocasionadas por los accidentes de tráfico. Una correcta política de atención y cuidado podría ahorrar a los hospitales españoles y sus contribuyentes 500 millones de euros anuales.

En España, un 6,8% de los pacientes adquieren una infección que no tenían al entrar al centro sanitario, supone un coste de unos 1.000 millones de euros anuales, un 6,7% del coste total de los centros sanitarios.

## PREVENCIÓN Y CONTROL DE INFECCIONES (PRL ASOCIADO AL SECTOR HOSPITALARIO)

Es vital la prevención en el sector hospitalario, para minimizar los riesgos derivados de una mala actuación, efecto adverso, por parte del sanitario y no sanitario, que garantice la seguridad del paciente y el personal del hospital.

Son evitables hasta el 70% de las infecciones hospitalarias, aplicando un paquete de medidas de prevención y control.

Tesis en su línea Tesis Health, propone la aplicación del Proyecto Nevirhas (Normas Estandarizadas sobre la Vigilancia de la Infecciones Relacionadas con la Higienización de la Asistencia Sanitaria)-3H©-Hygienic Health Hospital, desarrollado de forma innovadora, para reducir el número de infecciones hospitalarias o nosocomiales, mediante un sistema de autocontrol de la higienización multidisciplinar (implantación, supervisión, verificación y control), derivadas de una mala higienización (limpieza y desinfección), de superficies triviales, material no crítico y material semi crítico.

Para reducir infecciones, enfermedades transitorias o permanentes y muertes, es imprescindible normalizar un método de higienización multidisciplinar. La trayectoria del 'Proyecto Nevirhas' avala y refleja las reducciones conseguidas en los centros sanitario-hospitalario. 

### Anexo: Bibliografía

1. Hardy KJ, Gossain S, Henderson N, Druggan C, Oppenheim BA, Gaob F et al. Rapid recontamination with MRSA of the environment of an intensive care unit after decontamination with hydrogen peroxide vapour. J Hosp Infection. 2007; 66: 360-368.



2. Lewis T, Griffith C, Gallo M, Weinbren M. A modified ATP benchmark for evaluating the cleaning of some hospital environmental surfaces. *J Hosp Infection*. 2008; 69: 156-163.

3. Boyce JM, Havill NL, Dumigan DG, Golebiewski M, Balogun O, Rizvani R. Monitoring the Effectiveness of Hospital Cleaning Practices by Use of an Adenosine Triphosphate Bioluminescence Assay. *Infect Control Hosp Epidemiol*. 2009; 30 (7): 678-684.

4. Dancer SJ. The role of environmental cleaning in the control of hospital-acquired infection. *J Hosp Infection*. 2009. 1-8.

5. Sherlock O, O'Connell N, Creamer E, Humphreys H. Is it really clean? An evaluation of the efficacy of four methods for determining hospital cleanliness. *J Hosp Infection*. 2009. 1-7.

6. Huslage K, Rutala WA, Sickbert-Bennett E, Weber DJ. A Quantitative Approach to Defining "High-Touch" Surfaces in Hospitals. *Infect Control Hosp Epidemiol*. 2010; 31(8): 850-853.

7. Boyce JM, Havill NL, Havill HL, Mangione E, Dumigan DG, Moore BA. Comparison of Fluorescent Marker Systems with 2 Quantitative Methods of Assessing. *Infect Control Hosp Epidemiol*. 2011; 32(12): 1187-1193.

8. Mulvey D, Redding P, Robertson C, Woodall C, Kingsmore P, Bedwell D et al. Finding a benchmark for monitoring hospital cleanliness. *J Hosp Infection*. 2011; 77: 25-30.

9. Orenstein R, Aronhalt KC, McManus JE, Fedraw LA. A Targeted Strategy to Wipe Out *Clostridium difficile*. *Infect Control Hosp Epidemiol*. 2011; 32(11): 1137-1139.

10. Otter JA, Yezli S, French GL. The Role Played by Contaminated Surfaces in the Transmission of Nosocomial Pathogens. *Infect Control Hosp Epidemiol*. 2011; 32(11): 687-699.

11. Aiken ZA, Wilson M, Pratten J. Evaluation of ATP Bioluminescence Assays for Potential Use in Hospital Setting. *Infect Control Hosp Epidemiol*. 2011; 32(5): 507-509.

12. Snyder GM, Holyoak AD, Leary KE, Sullivan BF, Davis RB, Wright SB. Effectiveness of visual inspection compared with non-microbiologic methods to determine the thoroughness of post-discharge cleaning. *Antimicrob Resist Infect Control*. 2013; 2: 26.

13. Nativ R, Livshiz Riven I, Borer A. O065: Using adenosine tri-phosphate (ATP)-bioluminescence assay to compare outcomes of two strategies to perform environmental cleaning in a hospital setting. *Antimicrobial Resistance and Infection Control*. 2013; 2(1): O65.

14. Smith PW, Gibbs S, Sayles H, Hewlett A, Rupp ME, Iwen PC. Observations on hospital room contamination testing. *Healthc Infect*, 2013; 18: 10-13.

15. Muscarella LF. Risk of transmission of carbapenem-resistant Enterobacteriaceae and related "superbugs" during gastrointestinal endoscopy. *World J Gastrointest Endosc*. 2014; 6(10): 457-474.

16. Overdeest IT, Willemsen I, Hendriks YJ, Verhulst CJ, Kluytmans JA. Comparing ATP values with bacterial contamination in a nursing home. *Antimicrob Resist Infect Control*. 2015; 4(1): 28.

## La sanidad ambiental, un sector profesional en constante evolución

**E**n los 25 años de existencia que este año conmemoramos en ANECPLA siempre hemos actuado bajo una máxima, que no es otra que la de salvaguardar el bienestar social. Preservar a los ciudadanos de los perjuicios que las plagas urbanas pueden llegar a ocasionar, ya sean sobre la salud, materiales o incluso psicológicos. Ésa es nuestra razón de ser. Para conseguirlo de manera óptima sabemos que resulta imprescindible fortalecer el sector del control de plagas y la sanidad ambiental. Y uno de los aspectos que siempre hemos considerado clave en este propósito es la formación del sector.

A lo largo de este tiempo, desde ANECPLA hemos luchado de forma ardua por la profesionalización de un sector que cada vez se ajusta a unos estándares de calidad más elevados, a fin de dar respuesta a lo que la propia sociedad viene demandando. Esta apuesta se vino a redoblar hace un par de años con la inauguración del Centro de Estudios de Sanidad Ambiental (CEDESAM) a través del cual ANECPLA facilita el desarrollo de profesionales y empresas mediante una enseñanza de calidad, poniendo al alcance de sus alumnos las cualificaciones profesionales con más demanda.

Los formadores de CEDESAM son docentes universitarios y profesionales en activo en empresas con las que el centro mantiene acuerdos de colaboración, tanto para la gestión de las prácticas como de las posteriores salidas profesionales. Algunos de los últimos cursos ofertados por el centro y dirigidos a profesionales del sector son de "Aplicador de biocida", "APPCC, Análisis de Peligros y Puntos de Control Críticos", "Mantenimiento higiénico-sanitario en instalaciones de riesgo de Legionella", "Protectores de la madera biocidas TP8", etc.

Esta trayectoria de un cuarto de siglo nos ofrece un otero inmejorable desde el que poder valorar con perspectiva la evolución experimentada y los pasos que aún quedan por dar. Echando la vista atrás, recordamos cómo ANECPLA nació en 1992 en un momento en que el sector necesitaba con urgencia una asociación empresarial que dignificase la actividad, la regularizase y la ayudase a crecer.

### SALTO A EUROPA

Al poco vino la integración en la Confederación de Asociaciones Europeas de Control de Plagas (CEPA), cuya presidencia ocupamos durante el periodo 2000-2002 y de la que actualmente formamos parte del Comité de Dirección. De hecho, la directora general de la Asociación, Milagros Fernández de Lezeta, ha sido recientemente nombrada con una de sus cuatro vicepresidencias, en concreto la que se ha venido a denominar *Global Initiative*.

### AURELIO ABRIL

PRESIDENTE DE ANECPLA



La profesionalización del sector es un aspecto que también preocupa a este organismo europeo, y fruto de ello es el *CEPA Certified*. Una certificación única europea promovida por CEPA y sus socios a través de sus organismos acreditados de certificación, con un protocolo específico basado en la Norma EN 16636. En el primer semestre de este año, ya han sido 340 las empresas europeas en acreditarse con esta certificación, tras haber pasado satisfactoriamente la auditoría voluntaria a la que son sometidas. 24 de ellas han sido españolas, encabezando la clasificación el Reino Unido con 101 empresas certificadas. Es importante destacar que la mitad de las empresas que han recibido el *CEPA Certified* en este periodo poseen entre 1 y 5 empleados.

### EXPOCIDA IBERIA, UN EVENTO DE REFERENCIA EN EL SECTOR

Otro de los hitos que es importante destacar a lo largo de estos años han sido el Plan de Formación que comenzó en el año 1994, la firma del Convenio en 1998 y, por supuesto, la primera edición de *Expocida Iberia* que se celebró en el año 2006. Aquella primera edición marcó el

## CONTROL DE PLAGAS

camino que ha seguido hasta ahora con gran éxito hasta convertirse a día de hoy en el congreso y feria más importantes del sector en la Península Ibérica. Precisamente estamos ya inmersos en los preparativos de la próxima edición que tendrá lugar los días 22 y 23 de febrero de 2018 en Madrid, que esperamos que supere las cifras de 2016 con más de 1.800 visitantes y más de 400 profesionales que participaron en el congreso.

Con la mirada puesta en el trabajo realizado, tengo que reconocer que, si ha habido un factor que ha potenciado la profesionalización y la mejora del sector, junto a la formación y el incremento de la colaboración entre los representantes de las empresas que integran ANECPLA, ése ha sido la relación que el sector mantiene con la Administración. Una relación de confianza mutua que se ha venido granjeando con el trabajo diario y la vista puesta en un objetivo común: el bienestar ciudadano. El más reciente ejemplo de ello ha sido la nueva Norma UNE 100030 para la prevención de la legionelosis que no hubiera sido posible sin el trabajo conjunto realizado por distintas organizaciones empresariales, expertos profesionales y la propia Administración.

## DÍA MUNDIAL DE CONTROL DE PLAGAS

Uno de los últimos broches que ha marcado la evolución del sector y la importancia que éste supone para la sociedad en su conjunto ha sido la celebración de la I edición del Día Mundial de Control de Plagas, que tuvo lugar el pasado 6 de junio. Una celebración que sin duda ha puesto en valor a nivel mundial la labor realizada por los profesionales de control de plagas, que velan por la sanidad ambiental y la salud pública.

A partir de aquí y con la vista puesta en el futuro, nuestra hoja de ruta pasa por seguir apostando por la formación y la profesionalización del sector como una asignatura continua, además de seguir trabajando de manera conjunta tanto con las Administraciones Públicas y otras organizaciones por objetivos comunes. Poniendo siempre todo el esfuerzo, la calidad y la capacidad de que disponemos en cada proyecto. Porque solo así conseguiremos alcanzar nuestros propósitos con la solvencia y confianza que nos hemos propuesto desde los inicios que sea la seña de identidad del sector. 



Exposcida, congreso del año 2014.



## EQUIPAMIENTO PARA LIMPIEZA PROFESIONAL



# Norma UNE 100030: nueva guía de referencia para **prevenir y controlar la legionella**

La legionelosis es una enfermedad bacteriana que puede producir neumonía. Está causada por la bacteria de la Legionella, un microorganismo muy ubicuo que vive libre en el ambiente y está presente en todos los hábitats acuáticos. Desde lagos, ríos, estanques e incluso aguas termales la bacteria puede llegar a colonizar los sistemas de abastecimiento de las ciudades, introduciéndose a través de la red de distribución a los sistemas de agua sanitaria, y a otros que puedan generar aerosoles, tales como duchas, condensadores, torres de refrigeración, piscinas, hidromasajes, etc.

Según el Centro Europeo para la Prevención y Control de Enfermedades (ECDC) España es, junto a Italia y Francia, el país donde más casos de legionelosis se notifican. Por este motivo, PHS Serkonten, empresa experta en la Prevención y Control de la Legionella, es consciente de la importancia de tener a sus profesionales continuamente actualizados y al día de las novedades en materia normativa.

En este sentido, la Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) ha publicado en abril de 2017 la nueva norma UNE 100030:2017 sobre prevención y control de la proliferación y diseminación de Legionella en instalaciones. Esta nueva norma sustituye y anula la 100030:2005. La primera versión se editó en 2001 y a ella hace referencia el Real Decreto 865/2003, actual marco legislativo a nivel nacional. Dicho Real Decreto indicaba, en su artículo 6, «Con carácter complementario se tendrá en cuenta lo establecido en la Norma UNE

## ▣ AGUSTÍN CORDOBÉS

RESPONSABLE TÉCNICO DE  
SERVICIOS BIOCIDAS DE PHS  
SERKONTEN



100030 IN Guía para la prevención y control de la proliferación y diseminación de Legionella en instalaciones». Como en el RD 865/2003 no se indicaba el año de la norma de referencia, las sucesivas actualizaciones de la misma deben ser tenidas en cuenta en las instalaciones objeto de control.

La Asociación de Empresas de Sanidad Ambiental (ANECPLA), la Asociación de Empresas de Tratamiento del Agua (Aqua España), la Federación de Empresas de Calidad de Ambientes Interiores (FEDECAL) y la Asociación de Empresas de Frío y sus Tecnologías (AEFYT), participantes activos en la redacción de la norma e interesados en su difusión, organizaron antes del verano dos jornadas técnicas, una en Madrid y otra en Barcelona, en las que se expusieron las principales novedades del documento y se debatió su adecuación al marco legislativo actual.

Dado el gran éxito de participación de ambos eventos, los organizadores tienen previsto celebrar otras jornadas técnicas en Valencia, Sevilla y Bilbao los días 28 de septiembre, 5 de octubre y 19 de octubre, respectivamente.

La necesidad de adaptar el actual marco legislativo (RD 865/2003 y los diversos

decretos autonómicos complementarios) a los avances científicos y técnicos referentes a la Prevención y Control de Legionella, junto con el incremento de casos por legionelosis en España desde el año 2013, son las dos principales causas que explican el desarrollo de esta nueva versión de la Norma. Aunque los profesionales del sector y titulares de las instalaciones disponen de la Guía Técnica para la Prevención y Control de la Legionelosis en Instalaciones, elaborada por el Ministerio de Sanidad, Asuntos Sociales e Igualdad como complemento al Real Decreto, la misma no ha tenido el impacto deseado en el ámbito de aplicación del RD 865/2003.

La nueva norma consta de 117 páginas y, además de sus 8 apartados, incluye nueve anexos de los cuales dos son normativos (E y F, los cuales están integrados en el cuerpo de la norma) y siete son informativos (el resto, de carácter meramente informativo).

En este artículo, vamos a destacar los aspectos más relevantes contenidos en el documento por su carácter novedoso.

1 Plan de Prevención y Control de Legionella. Por primera vez se define de manera clara este concepto y se de-

tallan las partes de que debe constar, las cuales son el Diagnóstico Inicial, el Programa de Actuación, la Evaluación Periódica y la Auditoría Externa.

Las dos principales novedades en este sentido son la Evaluación Periódica, revisión que debe hacerse al menos anualmente de la eficacia del Programa de Actuación, y la Auditoría Externa, la cual tiene carácter voluntario y cuyo objeto es acreditar que el Plan de Prevención y Control de Legionella es adecuado.

Conviene indicar que este último aspecto (Auditoría Externa) ya estaba reflejado en el decreto catalán (Decreto 352/2004) como obligatorio (Certificado de revisión).

**2** Solvencia Técnica. Se establecen requisitos voluntarios y adicionales a los requisitos legales vigentes para asegurar una adecuada solvencia técnica adicional de las empresas que ofrecen servicios en los diferentes apartados del Plan de Prevención y Control de Legionella, excepto las entidades que realicen auditorías externas y los laboratorios de análisis.

Esta solvencia tiene carácter voluntario, pero supone una oportunidad de puesta en valor para muchas empresas del sector.

**4** Instalaciones. En esta norma se establecen procedimientos específicos para catorce instalaciones distintas, describiéndose criterios técnicos para la fase de diseño y montaje y para la fase de explotación, estructurando esta última del siguiente modo:

- ⌘ Diagnóstico inicial; identificación de puntos críticos.
- ⌘ Programa de actuación.
- ⌘ Programa de tratamiento continuado de agua.
- ⌘ Programa de muestreo y análisis del agua.
- ⌘ Programa de limpieza y desinfección.

- ⌘ Programa de revisión de las instalaciones.
- ⌘ Otras actuaciones.

Asimismo, se establecen pautas ante positivos por Legionella en las catorce instalaciones incluidas en la norma (se establece por primera vez el porcentaje de número de muestras con presencia de Legionella en una instalación) y procedimientos específicos para los tratamientos de limpieza y desinfección.

**4** Personal propio de las instalaciones.

En la norma se definen de manera precisa las operaciones de mantenimiento higiénico sanitario de las instalaciones que pueden ser efectuadas por el personal propio de la instalación (Anexo B) y los conocimientos mínimos con los que debe contar dicho personal, estableciéndose conocimientos iniciales y para actualizar cada cinco años.

**5** Toma y transporte de muestras de agua e informes de ensayo. Se desarrolla un amplio anexo (F) que incluye los siguientes contenidos:

- ⌘ Ensayos microbiológicos, reconociéndose la validez de ensayos distintos a los realizados por cultivo (Norma UNE-ISO 11731) como PCR o método inmunomagnético, así como otros validados por un organismo competente.
- ⌘ Ensayos químicos y físico-químicos.
- ⌘ Reactivos y materiales para la toma de muestra.
- ⌘ Prácticas correctas de higiene en la toma de muestras.
- ⌘ Formación y cualificación del personal técnico de muestreo.
- ⌘ Registro de datos de toma de muestra.
- ⌘ Informe de ensayo, detallándose todos los apartados que debe recoger.
- ⌘ Toma de muestras para el ensayo de Legionella, en el que se establecen distintos planes de muestreo en función del objetivo del mismo (control preven-

tivo o rutinario, comprobación de la eficacia de un tratamiento y asociación a casos o brotes). En algunas instalaciones, como torres de refrigeración, se aumentan los análisis de Legionella de manera sustancial (de cadencia trimestral a mensual). Asimismo, se establece mayor frecuencia de muestreo en instalaciones con personal de riesgo (hospitales, por ejemplo).

⌘ Procedimiento de muestreo en función del tipo de instalación, donde se definen distintos puntos de muestreo y número de muestras para cada caso, incorporándose conceptos novedosos como *pre-flush* y *post-flush*.

**6** Definiciones. La norma incluye un total de 51 definiciones que refuerzan la calidad técnica del documento y ayudan al lector a conocer mejor todos los aspectos que encierra este complejo campo de trabajo.

Aunque es evidente que la nueva Norma UNE 100030:2017 representa una guía de referencia para los profesionales del sector, actualmente existe incertidumbre sobre el grado de obligatoriedad en su aplicación por parte de las autoridades sanitarias. Según información de los organizadores de las jornadas técnicas sobre la norma, el Ministerio de Sanidad, Asuntos Sociales e Igualdad va a dar una respuesta oficial a este respecto en breve.

Asimismo, se informó en las jornadas de que la reforma del RD 865/2003, que lleva anunciándose años y no termina de formalizarse, tiene vistas de cristalizar en un nuevo Real Decreto en no mucho tiempo.

Los profesionales de este sector, que recibimos con agrado la actualización de la normativa y legislación siempre y cuando se cuente con todos los agentes implicados (empresas especializadas, laboratorios, autoridades sanitarias...), seguimos expectantes ante los pasos de la Administración Pública en este sentido. 

## La normativa sobre **Legionella en Estados Unidos**, a análisis

La "Alianza para prevenir la legionelosis" ha publicado un exhaustivo informe en el que recoge los hechos que condujeron al brote de Legionella registrado en Nueva York en 2015, y que puso de manifiesto las elevadas tasas de enfermedad en la ciudad, pese a las nuevas regulaciones publicadas en este sentido. En el mismo se dan una serie de recomendaciones que persiguen controlar y atajar la enfermedad.

Al igual que ocurre en nuestro país, en Estados Unidos los equipos de refrigeración evaporativa han estado en el punto de mira cada vez que se producía un brote de legionella. En España parece que, poco a poco, esta situación está remitiendo y las autoridades sanitarias consideran ya de forma habitual otros equipos de riesgo, que si bien han estado siempre presentes en los protocolos de prevención de Legionella no se habían tenido tan presentes. Sin embargo, en Estados Unidos, no parece ocurrir lo mismo con una enfermedad cuya tasa de mortalidad es del 10% y otra parte de los afectados nunca se recupera completamente.

### ¿PROBLEMA O SOLUCIÓN?

El caso más relevante lo constituyó el brote registrado en el sur del barrio del Bronx, en Nueva York, en el verano de 2015. Sin una investigación previa en el suministro público de agua y antes de que los protocolos de investigación de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) se pusieran en marcha, se aludió a estas instalaciones como responsables del brote.

Años antes de este brote ya se había evidenciado un grave problema en torno

✎ **MANUEL LAMÚA**  
GERENTE DE AEFYT



a la Legionella, ya que en la ciudad de Nueva York se notifican casi 300 casos de legionelosis anualmente, a los que se añaden los 400 que, en este mismo período de tiempo, se reportan en todo el Estado. Unas tasas mucho más altas que el promedio nacional que tienden a aumentar cada año. Sin embargo, estas tasas se han considerado dentro de la normalidad siempre que los brotes se hayan presentado de forma aislada o en unas instalaciones específicas como, por ejemplo, spas, fuentes o condensadores, y mientras tanto, el suministro público de agua ha sido percibido como seguro.

En la gran mayoría de los casos notificados el departamento de Salud competente registra el incidente pero no realiza un muestreo ambiental como parte de la investigación, aunque sí de las fuentes potenciales. Para que un brote se catalogue como tal deben darse múltiples circunstancias, además los estándares son muy rígidos y no favorecen las relaciones entre los casos individuales, estableciéndose vínculos solo en raras ocasiones. En consecuencia, no existen verdaderos intentos de apuntar al suministro de agua potable como la fuente más común de estas in-

fecciones y de prevenir la enfermedad, que es simplemente aceptada.

No obstante, la realidad es que la distribución de agua en Nueva York se ha mostrado como la raíz de la mayor parte de los brotes de Legionella registrados hasta la fecha. A pesar de ello en la ciudad no se han adoptado las medidas globales y eficaces que permitan abordar el problema a largo plazo. Es más, el Departamento de Salud e Higiene Mental de la Ciudad de Nueva York (DOHMH) ha mostrado su desacuerdo con las opiniones vertidas por expertos en legionella y el consenso de la comunidad científica que apuntaba al suministro público de agua como origen habitual de los brotes.

### AGUA POTABLE, CENTRO DE CONTAMINACIÓN

Estudios recientes de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA), han encontrado Legionella en el 67% de los tanques de almacenamiento y en el 50% de los grifos de agua, por lo que cualquier fluctuación de presión puede liberar una gran cantidad de bacterias. Además, una vez en el interior del edificio, la transmisión se puede producir en múl-

tiples puntos: duchas, grifos, mezcladores, fuentes, bañeras de hidromasaje, etc. Según el CDC, dos tercios de los brotes relacionados con el agua potable son de Legionella.

A esta evidencia se suma el hecho de que la mayor parte de las torres de enfriamiento evaporativo se encuentran en Manhattan, mientras que son los residentes del Bronx quienes contraen la enfermedad a un nivel más alto. A pesar de la evidencia, los protocolos de actuación siguen sin abordar la verdadera cuestión: el suministro y distribución del agua pública.

Los actuales reglamentos se promulgaron en agosto de 2015 en medio del brote del sur del Bronx. Las regulaciones se centran exclusivamente en torres de enfriamiento y no hacen nada para tratar la causa de la enfermedad, demostrando desde el primer momento que no iban a resultar eficaces. Menos de un mes después, el 14 de septiembre de 2015, se declaró un nuevo brote en el este del Bronx. Si las torres de refrigeración hubieran sido la fuente de dichos brotes, en la medida que éstas se habían suprimido, la enfermedad no debería haber reaparecido.

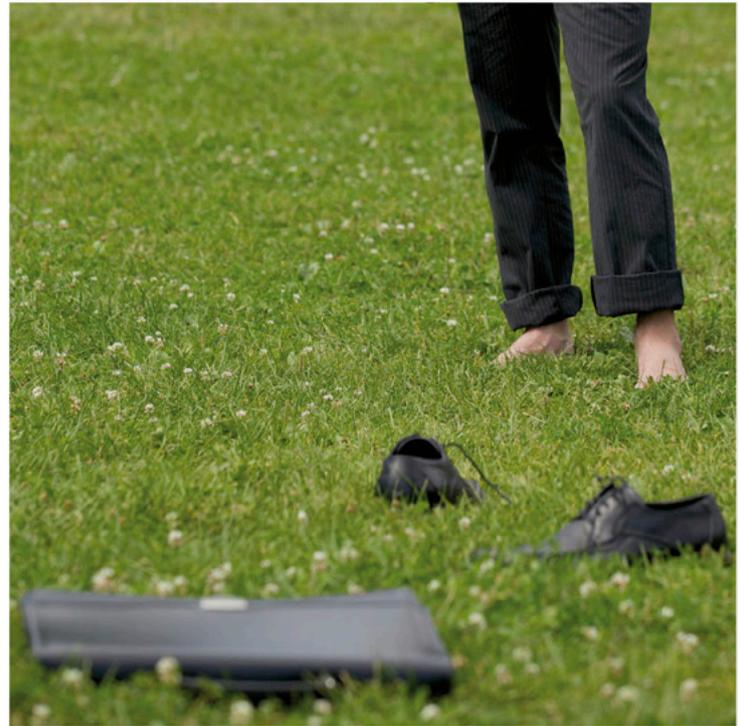
Poco antes de que se declarara este brote, otros barrios se habían visto afectados por Legionella, y de forma puntual se tomaron muestras de agua potable, resultando positivas en el 46% de los casos. A pesar de ello, las torres de enfriamiento han seguido siendo apuntadas como responsables de la situación.

## MARCO DE ACTUACIÓN

El informe publicado por la Alianza para Prevenir la Legionelosis concluye con una serie de recomendaciones a la Ciudad de Nueva York que, tomadas en conjunto, proporcionarían un mayor índice de éxito a la hora de atajar la enfermedad, en la medida que proponen ampliar las investigaciones a otros equipos de riesgo, así como establecer unos eficaces protocolos de prevención y control de la enfermedad:

- Mantener un desinfectante residual adecuado en todos los puntos del sistema público de distribución de agua.
- Monitorear la calidad del agua del suministro público de agua potable y del sistema de distribución.
- Aumentar la inversión en infraestructura.
- Investigar todos los casos de legionelosis utilizando herramientas de investigación para casos individuales y brotes ya establecidos como tales por el CDC.
- Identificar positivamente la fuente de la bacteria Legionella tras una investigación exhaustiva.
- Gestionar los sistemas de agua de construcción de acuerdo con las mejores prácticas. 

# Somos Thomil Profesional



## Crecer, Diversificar, Diferenciarse...

### Una verdadera oportunidad de distribución



# Limpieza y control de plagas, la mejor garantía para evitar riesgos higiénico-sanitarios

**A** causa de las múltiples restricciones que la Unión Europea ha ido imponiendo al uso de determinados productos químicos, se establecen los métodos preventivos como principal método de control de plagas. Y entre ellos, la limpieza cobra una especial relevancia.

Aun existiendo protocolos de limpieza para la mayoría de los sectores, como el alimentario o el sanitario, se pueden establecer una serie de pautas generales que eviten, mediante su aplicación, la aparición o proliferación de plagas.

Debemos entender el concepto de limpieza como algo que va más allá de "todas aquellas acciones que permiten eliminar la suciedad de algo". La no acumulación de restos, ya sean orgánicos o de otro tipo, así como la falta de orden, forman parte activa de dicho concepto.

Superficies como suelos y paredes han de ser impermeables y de fácil limpieza. Y las áreas como los aseos, que son especialmente propensas a la multiplicación y propagación de microorganismos patógenos, deben estar separadas del resto de zonas sensibles de la instalación. Debido a esto, existen una serie de productos tales como dispensadores de desinfectante de manos, higienizadores de aire y superficies, o desinfectante de pomos.

Debemos entonces entender el concepto de control de plagas como algo más amplio que la simple exterminación de organismos indeseados, e interpretarlo como la "consideración minuciosa de todas las técnicas disponibles para combatir las plagas y la posterior integración de medidas apropiadas que disminuyen el desarrollo de sus poblaciones (...)", según la norma

▣ **MARTA HERNÁNDEZ**  
RESPONSABLE TÉCNICO DE  
CANNON HYGIENE



▣ **RICARDO BON**  
RESPONSABLE NACIONAL DE  
OPERACIONES DE CANNON  
HYGIENE



EN 16636:2015 de Servicios de Gestión de Plagas.

La presencia de artrópodos, roedores o microorganismos en el interior de viviendas, hospitales, edificios públicos, industriales, etc. constituye un importante elemento de riesgo para la salud pública, en la medida en que pueden actuar como agentes nocivos, reservorios o vectores de enfermedad para el hombre y los animales, y/o constituir una posible causa de alergia. Asimismo, producen deterioros en la calidad de vida.

Estos organismos causan también daños directos e indirectos tanto sobre las estructuras de los edificios, como sobre las mercancías, produciendo importantes pérdidas económicas y de imagen.

Es por ello que los siguientes aspectos cobran especial importancia a la hora de

definir un plan de control de plagas, estando algunos directamente ligados a la limpieza:

- ▣ Estado de conservación de las instalaciones: nos referimos al estado estructural y/o de conservación de la instalación, con el fin de evitar grietas, huecos u oquedades que proporcionen vías de acceso y refugio.
- ▣ Los falsos techos o suelos técnicos facilitan las labores de inspección y control al técnico.
- ▣ Estado de limpieza: se debe evitar la acumulación de suciedad, en especial restos alimenticios que, además, entrarían en competencia con posibles productos biocidas que se deban utilizar.
- ▣ La presencia de organismos o de sus excrementos nos ayudará a determinar el grado de infestación.

- El tipo de organismo indicará el método de control más adecuado y la adopción de medidas físicas y/o químicas, siendo la combinación de las dos la mejor opción.
- El tipo de instalación y su actividad, así como su ubicación y entorno, son también decisivos. Por ejemplo, el método de prevención y control no será el mismo para un almacén de productos no perecederos, que para una industria cárnica.
- De la misma manera, una instalación rodeada de abundante vegetación presentará mayor riesgo, pues ésta puede dar cobijo a roedores.

Una vez realizado el análisis, se establecerá el propio plan de acción para el control de insectos arrastrantes, roedores o insectos voladores.

### CONTROL DE INSECTOS

#### ARRASTRANTES

Con la misma facilidad que los roedores en cuanto a su capacidad de adaptación, los insectos también son un gran riesgo potencial para la salud. La extensa variedad de especies hace muy difícil poder enumerar todos los criterios de actuación, pero sí podemos seguir unas pautas mínimas.

Los métodos de actuación son:

- Físicos, mediante la colocación entre otros de trampas de luz (voladores) y/o adhesivas.
- Biológicos, introduciendo en su hábitat depredadores o microorganismos patógenos.
- Químicos, insecticidas tradicionales cualquiera que sea su método de aplicación.

La aplicación localizada de gel es muy efectiva y las zonas a tratar siempre han de ser las fuentes de calor y las de almacenaje de alimentos. Sólo actúan por ingestión y no tienen plazo de seguridad. Asimismo, la colocación de monitores se ha hecho especialmente recurrente, ya que carecen de productos químicos y son una herra-

mienta eficaz para el control de la población. La aspersion o pulverización es muy recomendada para tratar zonas amplias y, sobre todo, exteriores.

En la nebulización o ULV generalmente son usados equipos eléctricos. Éstos generan partículas muy finas que forman una especie de nube fría, lo cual le confiere gran poder de penetración. Es idóneo para el control de insectos voladores y muy utilizado también en desinfecciones ambientales contra virus, bacterias, hongos, etc. Generalmente se usan desinfectantes con base acuosa y compuestos de cloruros.

La termonebulización genera una nube a una temperatura aproximada de 60° C en la boca de salida del equipo. Permite cubrir grandes superficies en menor tiempo. El calor del humo generado le da un mayor poder de penetración. Es ideal para el control de insectos adultos voladores. Son pocos los productos que se pueden utilizar de esta manera y es muy importante poder controlar la zona tratada.

#### CONTROL DE INSECTOS VOLADORES (EQUIPOS ATRAPAINSECTOS)

Si bien es cierto que cada instalación debe contemplarse individualmente con las características del local y tipo de actividad, hay algunos aspectos o recomendaciones que debemos tener en cuenta.

El número de equipos que se deben instalar variará en función del área que se desee cubrir, teniendo en cuenta además la existencia de barreras físicas como paredes, estanterías, cortinas, etc., que dificultarán la difusión visual de las lámparas del equipo y la aproximación de los insectos.

No instalaremos el equipo cerca de fuentes de luz como ventanas y/o luces de alta potencia para evitar que entre en competencia con estos elementos.

Evitaremos, en la medida de lo posible las corrientes de aire, pues éstas dificultan el vuelo de los insectos hacia el equipo y éste no realizará todas las capturas deseadas.

Lo ideal es colocar el equipo en los accesos de los insectos evitando así que lleguen a las zonas críticas; por ejemplo, las áreas de manipulación de alimentos.

Lo más recomendable es que el equipo permanezca encendido las 24 horas, pues al terminar la jornada laboral y con la ausencia de luz natural y/o artificial éste realizará muchas más capturas.

### CONTROL DE ROEDORES

La proximidad de solares abandonados, acumulación de desperdicios o falta de limpieza favorece la aparición y asentamiento de colonias de roedores.

Siendo varias las formulaciones (materias activas o compuestos) y sus presentaciones (bloques, cebo fresco...), la mayoría de los rodenticidas son anticoagulantes y provocan la muerte de los roedores ante la imposibilidad de poder evitar hemorragias internas.

Es importante saber que estos productos tardan algún tiempo en hacer efecto, así el roedor no podrá asociar su muerte a la ingesta del rodenticida.

La colocación de éstos siempre será dentro del porta-cebos y atendiendo a algunas especificaciones:

- La implantación de los perímetros es aconsejable hacerla en el exterior.
- Los cebos deberán ser numerados e identificados y ubicados en el plano de la instalación.
- Serán colocados principalmente en las posibles zonas de acceso de los roedores, evitando su excesiva exposición a personas y animales.
- Deberán estar anclados al suelo y bien cerrados.
- El cebo siempre será colocado en el interior mediante la fijación a la/s varilla/s destinadas para ello.

En definitiva, el tándem formado por el control de plagas y la limpieza será la máxima garantía para evitar riesgos higiénico-sanitarios. 

## Control de mosquitos «Aedes»



» **DRA. PILAR MATEO**  
CIENTÍFICA

Los mosquitos culícidos juegan un papel esencial en la transmisión de los arbovirus causantes de enfermedades como el dengue, fiebre amarilla, chikungunya y zika, debido a su necesidad de ingesta de sangre, su gran adaptabilidad a diferentes ambientes y la variabilidad de hospedadores sobre los que realizar su alimentación.

Las dos especies vectoras principales de estos virus son *Aedes aegypti* y *Aedes albopictus*. Son dos mosquitos que en las últimas décadas han experimentado una enorme dispersión por los cinco continentes, gracias principalmente a los efectos derivados del cambio climático y de la globalización, que ha permitido que tanto los vectores (mosquitos) como los reservorios (personas enfermas) puedan llegar a cualquier parte del mundo en pocos días. Esta dispersión biológica ha venido acompañada de la emergencia de las enfermedades provocadas por los virus que son capaces de transmitir. Claro ejemplo de esto son los brotes de estas enfermedades acontecidos en Europa durante esta década. Una de las principales peculiaridades de estos dípteros es que viven en estrecha asociación con el ser

humano. Son especies sinantrópicas, por lo que suelen encontrarse en el ámbito doméstico y peridoméstico. Además, se les considera mosquitos eminentemente urbanos, si bien pueden establecerse también a nivel rural.

cuestión vuelva a rellenarse de agua. Las hembras necesitan un aporte proteico para la producción de huevos, por lo que precisan ingerir sangre. Estas especies se alimentan durante el día en los periodos de máxima actividad humana y prefieren la sangre humana a la de otros animales domésticos.

Al no existir vacuna para estas enfermedades (salvo para la fiebre amarilla), su prevención pasa necesariamente por controlar las poblaciones del vector. Para ello resulta imprescindible aplicar una estrategia de control integral que



**Los productos Inesfly son el resultado de un largo proceso de investigación y desarrollo y cuentan con estudios y proyectos que avalan su eficacia**

Los adultos de estas especies tienen especial querencia por depositar los huevos en recipientes o contenedores de agua, tanto naturales (huecos de árboles, grietas de rocas o pedúnculos de hojas) como artificiales (piletas, tanques de agua, neumáticos, bidones, floreros o latas, entre otros). Las hembras no ponen los huevos directamente sobre el agua, sino en la zona húmeda, a poca distancia de la superficie de agua. Los huevos pueden permanecer viables hasta más de un año y eclosionar en el momento en el que el recipiente en

actúe en distintos ambientes y que tenga en cuenta todas las fases de desarrollo del vector y la protección de las personas. Esta estrategia se compone de las siguientes acciones.

### VIGILANCIA Y MONITOREO

Es necesario conocer al vector, su biología, densidad poblacional y su distribución espacial y temporal, para poder realizar acciones, tanto preventivas como de control, que resulten eficaces.

La vigilancia y monitoreo de mosquitos *Aedes* se realiza generalmente emplean-



do las ovitrampas, que son dispositivos que se llenan de agua a los que las hembras acuden para realizar la puesta.

**CAMPAÑAS DE SENSIBILIZACIÓN Y DE ELIMINACIÓN DE FOCOS DE CRÍA**

Dada la particular biología de este grupo de mosquitos, resulta esencial realizar campañas informativas en las que se enseñe a la población las acciones que debe realizar para evitar la presencia de focos de cría en sus domicilios. Estas medidas son fundamentales, ya que gran parte de los focos de cría se encuentran en zona privada y pueden resumirse en evitar la acumulación de agua en aquellos objetos que puedan acumularla.

**CONTROL DE MOSQUITOS AEDES**

Se realiza llevando a cabo acciones de muy diversa índole. Sin duda, las medidas más recomendables son las que actúan sobre las larvas, ya que, al ser acuáticas, es el estado que más confinado se encuentra lo que permite realizar tratamientos localizados que son más seguros para el medio ambiente y para las personas.

**TRATAMIENTOS LARVICIDAS**

Se han empleado muchos productos con capacidad insecticida para el control de larvas de mosquitos. Algunos de ellos son insecticidas convencionales, mientras

que otros son reguladores del crecimiento de insectos o productos de origen biológico. En el caso de *Aedes aegypti* se ha usado históricamente el organofosforado Temefos en depósitos de agua, siendo reemplazado en los últimos años por el IGR piriproxifén por la pérdida de eficacia del primero debido a la aparición de poblaciones resistentes de mosquitos.

Para el control de mosquito tigre en zonas públicas (imbornales y registros de aguas pluviales) se emplean IGRs como el diflubenzurón y, sobre todo, insecticidas biológicos como *Bacillus thuringiensis*, un hongo cuyas esporas presentan unos cristales tóxicos para las larvas cuando los ingieren.

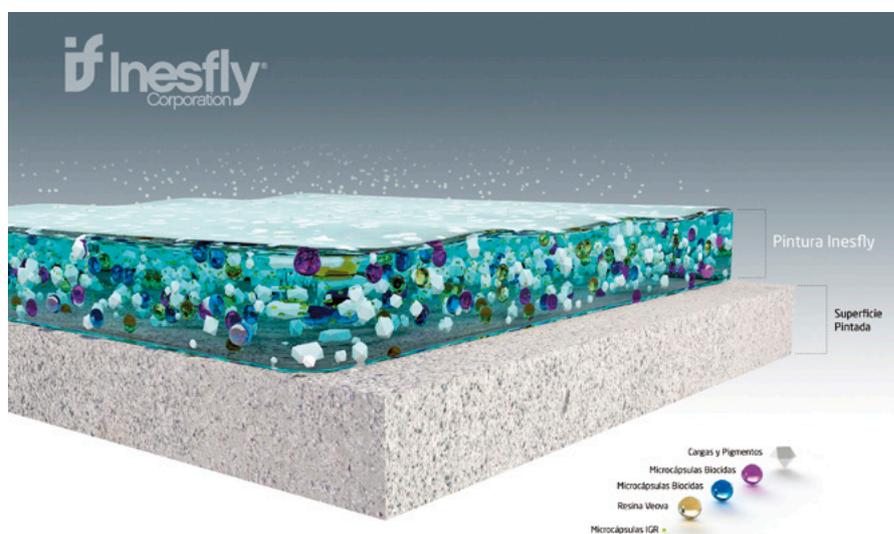
También se han empleado productos que se extienden por la superficie del agua y provocan una rotura de la tensión superficial que impide que la larva se ancle a la superficie del agua para respirar, muriendo por asfixia.

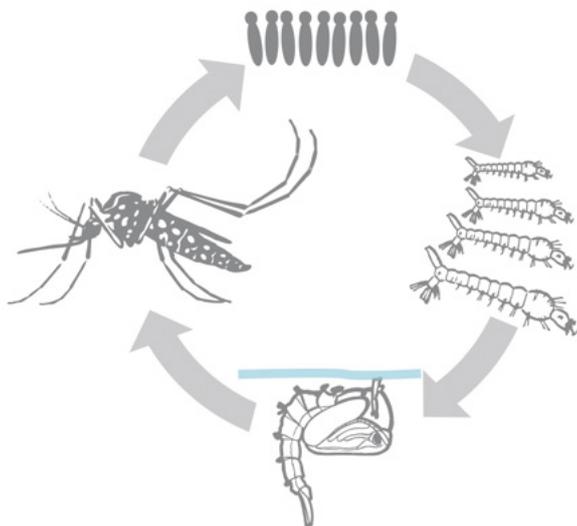
**TRATAMIENTOS ADULTICIDAS**

Las actuaciones para el control de adultos de *Ae. aegypti* se suelen llevar a cabo cuando se detecta un brote epidémico importante o con objeto de reducir una población de mosquitos cuyo número se ha disparado. Estas actuaciones deben ir acompañadas por medidas de control larvario ya que si no la presencia de adultos volverá a ser grande en un corto espacio de tiempo.

Los tratamientos adulticidas consisten en la aplicación de insecticidas, normalmente piretroides, mediante termonebulización o nebulización en frío, tanto en interior de viviendas como en exteriores. Estas aplicaciones permiten cubrir grandes zonas, pero tienen el inconveniente de que es muy difícil controlar la exposición al biocida por parte de la población y de que son tratamientos sin poder residual.

En el caso del mosquito tigre, los tratamientos adulticidas con biocidas sólo se realizan de manera puntual, aplicándose





Ciclo biológico del mosquito.

por pulverización o nebulización sobre la vegetación o zonas de refugio de los mosquitos. También se pueden emplear trampas de captura masiva, dispositivos que atraen a los mosquitos mediante estímulos químicos y los atrapan. Este método de trampeo requiere de la colocación de varios dispositivos relativamente cercanos entre sí para lograr un control efectivo.

### NUEVAS ESTRATEGIAS DE CONTROL

Recientemente se ha desarrollado nuevas medidas de control que, en su mayoría, se encuentran todavía en fase de implementación en escenarios reales. Una de estas medidas consiste en la liberación masiva de mosquitos machos modificados genéticamente, de manera que, tanto ellos como su descendencia, son dependientes de un antibiótico (tetraciclina) que, al no estar disponible en la naturaleza, los hace inviables y mueren. Estos machos modificados compiten con los machos salvajes por aparearse con las hembras, con lo que se logra una reducción de la población.

Experiencias similares de liberación masiva de machos se han llevado a cabo em-

pleando la bacteria *Wolbachia*, un organismo presente en la naturaleza y en muchos insectos que se transmite de generación en generación y que se sabe bloquea la transmisión de los virus. Cuando los mosquitos portadores de la *Wolbachia* se liberan en el campo y se aparean con los insectos locales, les transmiten la bacteria, luego cuando nacen las nuevas generaciones la portarán y así sucesivamente irá aumentando la población de mosqui-

tos sin capacidad de transmitir los virus. Existen dudas acerca del impacto que la introducción de estos mosquitos pueda generar en la naturaleza

### PINTURAS INSECTICIDAS MICROENCAPSULADAS

En el caso de *Aedes albopictus*, una de las metodologías de control de adultos ensayadas en España es el uso de recubrimientos en forma de pintura con los ingredientes activos insecticidas microencapsulados con la tecnología Inesfly. Esta permite la incorporación de los biocidas en una microcápsula polimérica, logrando así una liberación controlada de los mismos, mejorando su persistencia y su seguridad.

Los productos Inesfly son el resultado de un largo proceso de investigación y desarrollo y cuentan con estudios y proyectos que avalan su eficacia frente al control de diversos vectores que transmiten enfermedades endémicas, como malaria (Benin, Costa de Marfil, Burkina Faso), dengue (Costa Rica, Colombia, Ecuador), enfermedad de Chagas (Bolivia, Argentina) y leishmaniasis (Bangla-

desh y Nepal). Estos estudios de eficacia se han llevado a cabo bajo protocolos internacionales y por los principales centros y expertos en control de vectores a nivel mundial.

La pintura Inesfly ya se ha aplicado con gran éxito en el control de *Aedes aegypti* en proyectos pilotos realizados en Costa Rica y en Ecuador por los respectivos Ministerios de Salud de estos países. Estos resultados han permitido determinar la efectividad y residualidad de la pintura Inesfly en el control de estadios larvarios, pupas y adultos de *Ae. aegypti* mediante la aplicación de la pintura en el alcantarillado pluvial del Barrio del Carmen en Costa Rica, así como en viviendas del municipio de Pedro Carbó en Ecuador.

En España el uso de esta pintura frente al mosquito tigre ha resultado eficaz tanto en ensayos de laboratorio, con una persistencia superior a los 2 años, como en campo, donde se está aplicando en imbornales y registros de aguas pluviales en muchas localidades del litoral mediterráneo con el fin de evitar la oviposición de las hembras y eliminar focos de cría de masiva en zonas públicas.

### MEDIDAS DE PROTECCIÓN PERSONAL

Las medidas encaminadas a la protección de las picaduras de estos mosquitos no deben obviarse, ya que en su mayoría son acciones sencillas como usar ropa de colores claros y repelentes de uso corporal, que pueden evitar la transmisión de estas enfermedades.

Como conclusión podemos decir que el mosquito tigre se está extendiendo por todo el sur de la Unión Europea de una manera imparable y que aparte de la molestia que el mismo genera estamos ante un mosquito capaz de llegar a transmitir enfermedades endémicas tal como ya sucede en otras partes del planeta tierra. Su control es imprescindible si queremos evitar que esto ocurra. □

# Protege cada momento. Higiene de manos

**Sealed Air**  
Diversey Care

**IntelliCare™**  
Diseño Inteligente.  
Higiene Sostenible.



**TECNOLOGÍA HÍBRIDA patentada**  
Con el dispensador híbrido automático se puede cambiar al modo manual, en cualquier momento. El suministro de jabón está siempre asegurado, incluso si las baterías se agotan.



**Mayor EFICIENCIA OPERATIVA**  
La prevención de infecciones es más eficiente y puede ser gestionada de forma fiable y eficaz, pudiéndose acceder desde cualquier lugar.



**VERSATILIDAD**  
Un solo dispensador para todas las soluciones le permite personalizar la selección de productos en cualquier momento, en función del entorno, el centro o las necesidades de los usuarios.



**TECNOLOGÍA HÍBRIDA patentada**  
Con el dispensador híbrido automático se puede cambiar al modo manual, en cualquier momento. El suministro de jabón está siempre asegurado, incluso si las baterías se agotan.

[www.sealedair.com](http://www.sealedair.com)

**Diversey**

## Para Rentokil Initial lo más importante son sus empleados



### » LUIS CALDERÓN

DIRECTOR DPTO. TÉCNICO, CALIDAD  
Y PREVENCIÓN DE RENTOKIL INITIAL

En el ámbito sanitario referido al control de plagas, la Prevención de Riesgos Laborales (PRL) es, si cabe, mucho más necesaria que en otros sectores, puesto que los técnicos de Rentokil Initial se enfrentan a plagas de roedores e insectos cuya proliferación masiva conlleva el desarrollo de patologías y enfermedades para los seres humanos.

Rentokil Initial se dedica también a la sanidad ambiental, englobando servicios de higiene en aseos, retirada de residuos, limpieza e higienización de conductos de ventilación y control de bacterias como la legionella, además de otros servicios a través de nuestra subdivisión Ambius, relativa a la jardinería y la aromatización.

Son diversos los riesgos en los que pueden verse implicados los técnicos que trabajan en Rentokil, desde los más sencillos y evidentes a otros de mayor peligro y complejidad caso de los trabajos en altura, uso de químicos muy tóxicos o acceso a espacios confinados.

Para minimizar todos estos riesgos todos los técnicos utilizan diversos equipos de protección individual caso de

calzado de seguridad, guantes, monos de protección química y/o biológica así como equipos más especializados (equipamiento para trabajos en altura, equipos de respiración autónoma, etc.) para aquellas actuaciones donde existen riesgos de especial gravedad.

### RIESGOS PSICOSOCIALES

Hay otro tipo de riesgos, como los psicosociales, que juegan cada vez un papel más preponderante en nuestra

sociedad. En Rentokil Initial realizamos encuestas de satisfacción periódicas a todos los empleados, cuyos resultados son analizados de forma independiente para cada departamento intentando identificar así, en fase inicial, aquellas situaciones o aspectos que puedan estar influyendo en el rendimiento, motivación y clima laboral. A partir de los resultados obtenidos lo que hacemos es crear planes específicos con acciones concretas que nos lleve a solventar los puntos débiles detectados.

Adicionalmente, a nivel internacional, el grupo Rentokil tiene implementado un protocolo muy exhaustivo para prevenir el llamado acoso laboral. Se realiza a partir de estudios y análisis confidenciales que son coordinados directamente desde la central del grupo en el Reino Unido.





Todos los elementos anteriormente indicados se complementan con la realización de los habituales controles médicos específicos para cada puesto y actividad, realizados dentro del marco de la vigilancia de la salud. Adicionalmente a esto, se procede a vacunar a aquellas personas que por su actividad podrían estar expuestas a diversos patógenos, caso de los causantes del tétanos o la hepatitis B, a fin de proveer, con carácter preventivo, de elementos que en caso necesario permitan evitar la aparición de este tipo de patologías.

## CUMPLIMIENTO DE LA LEGISLACIÓN

En Rentokil Initial somos estrictos en el cumplimiento de la legislación vigente en materia de Seguridad Laboral, aplicando la normativa en cada uno de nuestros centros. Siempre vigilantes en materias como el uso de productos químicos, mercancías peligrosas, espacios confinados, seguridad vial, maquinaria y almacenamiento, entre otros. En este sentido, el grupo Rentokil lleva a cabo un programa de auditorías internas que garantiza el cumplimiento, tanto con las normativas específicas de cada país así como con los requisitos y estándares internos del propio grupo a nivel internacional. Adicionalmente a esto, en España, Rentokil Initial dispone de la certificación OHSAS 18001:2007 la cual es anualmente auditada por entidades externas.

Finalmente, como reza la política de seguridad de nuestra empresa, "No hay nada más importante que asegurarnos que cada día todos nuestros trabajadores vuelven a casa, sanos y salvos al finalizar su jornada de trabajo. Nuestros compañeros, nuestras familias y nuestros clientes confían en este compromiso. La seguridad y salud siempre es nuestra prioridad y no puede verse nunca comprometida". Este criterio es el primero y más importante que condiciona todas nuestras actuaciones, las cuales adicionalmente se organizan y estructuran para proporcionar servicios fiables, de calidad y comprometidos con el medio ambiente. 



## Duomatic Intense | Endurer

### El nuevo brillo en la limpieza profesional

Las dos fregadoras de la familia Duomatic que impresionan con innovaciones pioneras. Son aún más potentes, eficientes, inteligentes y duraderas. Un ejemplo brillante es la pantalla táctil de color bien organizada para una fácil maniobra. La boquilla de aspiración patentada Power-Whirl seca el suelo inmediatamente, utilizando menos energía. El mango vertical se puede ajustar durante el uso, y siempre ofrece una visibilidad óptima de la pantalla. Disponible con baterías de ion-Litio (hasta 6 horas de trabajo) y convencionales.

web [www.olandiawetrok.com](http://www.olandiawetrok.com)

 <https://www.facebook.com/olandiawetrok/#>



# Exposición a productos químicos en el control de plagas



» **RUBÉN RUIZ SANTARÉN**  
RESPONSABLE QHSE ANTICI-  
MEX 3D SANIDAD AMBIENTAL

En el sector de DDD el modelo de organización predominante es la contratación del servicio de prevención ajeno, siendo minoritaria la asunción por parte del empresario o la constitución de un servicio de prevención propio.

Esta distribución se corresponde con la del tejido empresarial, formado mayoritariamente por pequeñas empresas de ámbito local que, difícilmente, podrán constituir un servicio de prevención propio, siendo las empresas multinacionales del sector aquellas que impulsan la innovación y el desarrollo en las políticas preventivas del sector.

Históricamente, el principal riesgo de una empresa de control de plagas es la exposición a sustancias químicas. Cuando hablamos de control de plagas pensamos rápidamente en palabras como fumigar, exterminador, productos químicos tóxicos y peligrosos. No obstante, la evolución del sector en los últimos años, especialmente desde la entrada en vigor del RD 830/2010 y el proceso de profesionalización del sector derivado del mismo, hacen que estos términos se vayan sustituyendo por otros como tratamiento, control de plaga, inspección o técnico apli-

cador, aunque esta evolución requiere de un cambio cultural, tanto de los profesionales del sector, como de los clientes.

## PRODUCTOS BIOCIDAS

El principal riesgo en una empresa de control de plagas ha sido, es y será, el uso, almacenamiento, manipulación y transporte de los productos biocidas. No obstante, la aparición de nuevos productos con menor toxicidad y de nuevos sistemas de control como los sistemas SMART (equipos para el control de roedores mediante medios físicos) ayudan a minimizar el nivel de exposición y, por lo tanto, la posibilidad de accidente, tanto de los propios aplicadores como de los clientes o subcontratas de los mismos.

En el pasado queda la aplicación de productos con toxicidad elevada, como los organofosforados, y con una gran persistencia del producto, lo que provocaba un gran efecto residual y acumulativo.

En la actualidad, aun habiendo productos con toxicidad elevada (perfectamente homo-

logados y necesarios para el control de plagas en determinadas situaciones) los productores de productos biocidas desarrollan cada vez más productos con una menor toxicidad, menor afectación al medio ambiente y un mayor efecto diana sobre la plaga que se quiere tratar.

Igualmente, se desarrollan nuevas técnicas de aplicación, como los tratamientos de calor, que minimizan el uso de productos biocidas.

Por lo tanto, es factible comentar que, como principal medida correctora ante el riesgo de exposición a productos químicos, están las medidas organizativas, siendo la dirección de las empresas de control de plagas las responsables de la elección de productos a utilizar, así como las técnicas de aplicación para una determinada plaga. Esta medida preventiva no tiene solo un efecto directo sobre los





aplicadores, sino también sobre el nivel de exposición y el riesgo de accidente de los clientes.

Esta constante evolución hace necesario un importante esfuerzo en la formación de los trabajadores y no solo directamente en prevención de riesgos laborales, sino en técnicas de aplicación, así como en la mejora de la capacidad analítica de los técnicos. Una buena inspección permite determinar los vectores de crecimiento de determinadas plagas y establecer medidas correctoras, en la mayoría de casos físicas (como por ejemplo sellar un bajante), que evitan la proliferación de la plaga, minimizando de esta forma el uso de productos químicos, reduciendo su uso a problemas puntuales.

Aun aplicando estas medidas correctoras organizativas el riesgo de exposición a productos químicos es inevitable en muchas ocasiones, por lo que es importante que los trabajadores dispongan de los equipos de protección adecuados a cada situación: una correcta selección y un mantenimiento de los mismos es imprescindible para evitar accidentes.

### COORDINACIÓN DE ACTIVIDADES EMPRESARIALES

Además del riesgo de exposición de productos químicos, otro de los retos actuales de las empresas de control de plagas en el ámbito de la prevención de riesgos laborales es la coordinación de actividades empresariales: cuando se realiza un tratamiento en empresa cliente, se están generando nuevos riesgos que se deben conocer.



Previamente a la aplicación de un tratamiento con biocidas, es necesario conocer si existen personas con alguna sensibilidad especial como personas inmunodeprimidas, niños o mujeres embarazadas, saber tanto si la aplicación puede afectar a zonas colindantes, así como la existencia de subcontratas que puedan acceder a la zona de aplicación.

Igualmente, es importante que el cliente conozca con la antelación suficiente para aplicar las medidas de prevención oportunas (informar a trabajadores, vecinos, o subcontratas; cierre de las zonas donde se va a realizar la aplicación, etc.), los productos que se van a utilizar así como los riesgos que se derivan, si hay un plazo de seguridad a cumplir y qué tiempo tiene dicho plazo.

Es necesario dejar constancia escrita, mediante documentación, de toda esta información, previamente al inicio del tratamiento a realizar, bien sea en el momento de presentación de la oferta al cliente, o bien previo al inicio del tratamiento a realizar.

### RETOS

De cara al futuro, los principales retos en el sector de control de plagas en el ámbito de la prevención de riesgos se centran en continuar minimizando el uso de productos químicos, así como en la incorporación de tecnología que permita mejorar el control sobre el servicio realizado, es decir, aplicar productos solo cuando y donde sea realmente necesario.

Para ello, los pilares de la prevención en el sector deben ser una correcta elección de productos, sistemas de comunicación efectivos –tanto interna como externamente–, potenciar la formación continuada de todo el personal y contar con equipos de trabajo (incluyendo EPIs) en correcto estado de conservación y a disposición de los trabajadores.

# El control de plagas urbanas: un enfoque de prevención en los trabajos de DDD



## » LUZ BARROSO

TÉCNICA DE PREVENCIÓN DE  
RIESGOS ASPB

### TRABAJOS DE DESINSECTACIÓN, DES RATIZACIÓN Y DESINFECCIÓN (DDD). RIESGOS Y MEDIDAS DE PREVENCIÓN Y PROTECCIÓN

La desinsectación consiste en el tratamiento de control de especies como mosquitos, avispas, cucarachas, garrapatas y pulgas. Estas especies son las de más interés desde el punto de vista de salud pública.

Los trabajos de desinsectación se realizan de manera diferente, ya que según el tipo de insecto se utiliza una técnica u otra. Para el caso de cucarachas, en subsuelo se realiza en control con uso de gel de biocida mediante pistola; en el resto de casos se usan trampas atrayentes adhesivas. Para el control de avispas en nidos, se realiza aplicación de producto insecticida mediante pulverización.

La desratización es la acción de controlar las plagas de ratas y ratones que habitan tanto en el alcantarillado (a nivel de pozo o subsuelo) urbano como en árboles y parques y jardines.

Trabajos de desratización:

- ⚡ En subsuelo: aplicación de productos biocidas en forma cebo (rodenticidas en bloques) en el alcantarillado.
- ⚡ En altura: colocación de cebos en copas de árboles.
- ⚡ En edificios y espacio público: colocación de cebos en diferentes superficies.

La desinfección es el tratamiento de los microorganismos patógenos que pueden

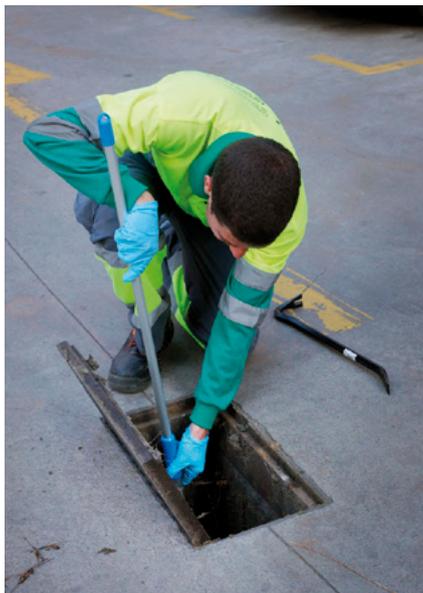
**E**l medio urbano es un ecosistema relativamente reciente. Si bien diferentes especies animales se han adaptado perfectamente a este nuevo medio, el ecosistema como tal está poco estructurado y no presenta la estabilidad biológica necesaria para su autorregulación. Este hecho provoca que algunas especies proliferen en exceso sin ningún tipo de control biológico, tomando en ocasiones la consideración de plagas, debido a que interfieren negativamente en las actividades humanas, ocasionando daños a bienes y servicios y generando riesgos sobre la salud de las personas.

Los métodos utilizados para combatir plagas se han basado desde el inicio en la utilización de agentes químicos de acción insecticida, raticida, acaricida u otros, en función del organismo causante de la plaga. Sin embargo, el avance científico y técnico experimentado revela que las intervenciones de control vectorial con agentes químicos presentan en ocasiones problemas y dudas relacionadas con la salud de las personas y el medio ambiente. Cabe recordar que los biocidas son sustancias que pueden resultar extre-

madamente peligrosas para la salud humana, debido a los efectos nocivos que desencadenan en los sistemas biológicos, pudiendo dar lugar a intoxicaciones que en determinadas circunstancias pueden resultar incluso letales. Esto ha hecho replantear las estrategias de control y en la actualidad se combaten las plagas en el marco del concepto del control integrado de plagas.

Se entiende por control integrado de plagas la combinación de procedimientos de carácter físicos, químicos o biológicos utilizados para combatir las plagas, o bien una estrategia de control orientada a mantener ciertas especies nocivas por debajo del umbral de tolerancia, basándose en principio en los factores naturales de mortalidad y aplicando posteriormente métodos integrados de lucha.

En aquellos casos que no haya alternativa al control químico, aunque las sustancias que se utilizan actualmente no tienen el grado de toxicidad de hace unos años, debemos extremar las medidas de prevención de los riesgos derivados de una mala praxis o ineficaz protección durante la manipulación y aplicación de los biocidas.



suponer un riesgo para la salud humana. Dentro de este grupo está todo tipo de bacterias, hongos, protozoos, virus. El control de este grupo se realiza mediante la regulación de las condiciones ambientales y la aplicación de productos bactericidas, viricidas o funguicidas, según proceda.

Los principales riesgos asociados a los trabajos de DDD y las medidas de gestión, preventivas y de protección se detallan a continuación:

Riesgos asociados a seguridad: medidas de prevención y protección.

- ⚠️ Caídas de personas a distinto nivel, principalmente en trabajos de alcantarillado (cucarachas y ratas), trabajos en árboles (nidos de ratas, cotorras) y trabajos en nidos de avispas (en faroles...). Para los trabajos de alcantarillado se utiliza un trípode de acceso al subsuelo y en el caso de trabajos en árboles un camión con cesta. Para los trabajos en nidos de avispas se usan escaleras de mano, siendo de tijera o simple según el punto de actuación, pudiéndose usar también el camión con cesta (PEMP).
- ⚠️ Caídas y resbalones: riesgo asociado a cualquier trabajo, ya que son trabajos

a la intemperie en su mayoría y especialmente en trabajos de alcantarillado. En este caso se utiliza siempre calzado de seguridad con suela antideslizante.

- ⚠️ Golpes y cortes con objetos inmóviles: riesgo asociado a cualquier trabajo, especialmente en trabajos de alcantarillado y en árboles. En estos casos, se usa siempre casco de seguridad y guantes de protección mecánica. En el caso de trabajos en árboles, también se recomienda la pantalla facial.
- ⚠️ Espacios confinados en trabajos de alcantarillado. Dado que existe normativa específica para estos recintos, se aplica todo lo que detalla la nota técnica de prevención del INSHT NTP 223 "Trabajo en recintos confinados", en relación al cumplimiento de instrucciones/procedimientos de trabajo seguros en el interior de los espacios confinados, autorización de entrada, medidas de emergencia específicas, equipos de protección para atmósferas con presencia de gases asfixiantes y trabajos en altura (ropa de trabajo específica).
- ⚠️ Riesgo de mordeduras y picaduras. En todo tipo de actividad de desinsec-



tación y desratización siempre que se esté expuesto al agente causante de la mordedura o picadura. En este caso, se usa la ropa de trabajo como barrera a posibles picaduras y los guantes de protección. También, en el caso de insectos, el uso de repelentes y productos que los pueda ahuyentar es muy recomendable. En el caso específico de las avispas se utiliza la ropa de trabajo y protección del apicultor.

- ⚠️ Inhalación y contacto con productos químicos en todo tipo de actividad de DDD, en especial en espacios confinados. Para posibles situaciones de accidente por atmósfera deficiente en oxígeno, los trabajadores de control de plagas en alcantarillado llevan un detector de gases y un equipo respiratorio autónomo de rescate.
- ⚠️ Incendio y explosión específicamente para trabajos en espacios confinados. Para ello, disponen de detectores de gases.
- ⚠️ Conducción de vehículos. En todas las actuaciones de DDD existe desplazamiento con vehículos, que son revisados con la periodicidad que establece la DGT. Los vehículos disponen de elementos de visualización como dispositivos luminosos y acústicos.
- ⚠️ Atropellos: trabajos en vía pública en actuaciones en alcantarillado y en árboles. Para estas actuaciones, se dispone de señalización viaria de advertencia y delimitación de acceso y los trabajadores usan chalecos anti-reflejantes.

Riesgos asociados a ergonomía: medidas de prevención y protección.

- ⚠️ Manipulación de cargas y posturas forzadas: principalmente también asociado a los trabajos de alcantarillado, trabajos en árboles y trabajos en nidos de avispas, debido a las pos-

turas adoptadas y a la manipulación de material para realizar los trabajos (trípodes, escaleras, material propio de DDD y otros). Además de tener la instrucción de ubicar los vehículos lo más cerca posible de los espacios a tratar, no siempre es posible y para ello, en el caso de manipulación del trípode, se facilita un carro de transporte para su manipulación y en todos los casos la manipulación de cargas se realiza entre dos personas.

Riesgos asociados a higiene industrial, medidas de prevención y protección.

- **Riesgo biológico:** está presente en todas las actividades, ya que se asocia a los vectores objetivo del DDD. En estos casos, se estipula informar sobre los síntomas que pueden aparecer con motivo de la exposición a cada agente biológico en concreto. Los trabajadores deben tener ropa de trabajo para protegerse frente picaduras, mordeduras y contacto con los agentes biológicos en cuestión, así como en el caso de insectos usar repelentes adecuados. En el caso específico de trabajos en alcantarillado, el mono de protección biológica es un requisito básico. En el acceso a nidos de ratas en árboles, deben usar pantalla facial para protegerse de la posible proyección de fluidos. En todas las actividades se debe usar guantes de protección biológica y mascarilla de protección FFP3 (excepto en el caso de colocación de trampas atrayentes adhesivas, dado que no hay riesgo de inhalación por ser un gel o un producto sólido).

## Uso de biocidas

Es el principal riesgo para los trabajadores que realizan el control de plagas, por exposición a agentes químicos. Las vías de entrada más habituales de estos agentes

suelen ser la respiratoria, dérmica, por absorción a través de la piel o derivada de dicho contacto previo a la ingestión por contacto mano-boca.

En el caso de rodenticidas, la exposición es por contacto mano-boca o por inhalación al recoger o estar en contacto con los cebos y los animales muertos. En el caso de insecticidas, varía la exposición, ya que si son trampas o polvos es por contacto con ellas, o en el caso de ser aerosoles o gases la principal vía es la inhalatoria por estar en el espacio de trabajo. Para ello siempre se deben usar los equipos de protección necesarios para la preparación de mezclas y aplicación de producto (mono de protección química, guantes para riesgo químico y mascarilla adecuada) y respetar los tiempos de seguridad en relación con la ventilación de los espacios tratados. En el caso de uso de repelentes o atrayentes, la vía principal es la de contacto con los mismos en su colocación o recogida, así como la inhalatoria en los espacios tratados. En todos los casos, la vía oral, si no existe una buena higiene personal, es posible.

Los equipos de protección habituales son los guantes de protección química, mono de protección de riesgo químico y mascarilla/máscara con filtro adecuado al tipo de biocida y tipo de estado físico (si es en polvo, aerosol).

Para todo tipo de trabajo, los biocidas deben de estar etiquetados y disponer de la ficha de datos de seguridad, tal y como establece la normativa al respecto. El "Reglamento de productos biocidas" (RPB, Reglamento (UE) nº528/2012) regula la comercialización y el uso de los productos biocidas que incluye el uso de los mismos en el control de plagas. Dicho reglamento establece un listado de las sustancias activas aprobadas y una lista exhaustiva de varios tipos de productos con información descriptiva de los mismos.



Entre ellos se encuentran los desinfectantes utilizados en los ámbitos del control de plagas: insecticidas, acaricidas, rodenticidas, repelentes y otros.

Además, se puede encontrar en la página web del Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad el llamado "registro de biocidas" conforme a la legislación europea vigente.

Por último es muy importante remarcar que para realizar cualquier tipo de trabajo de DDD en condiciones óptimas de seguridad y salud, los trabajadores tienen que estar convenientemente formados en los riesgos tanto generales como específicos (trabajos en altura, espacios confinados y aplicación de biocidas) y deben disponer de toda la información relativa a los productos químicos a utilizar, métodos de trabajo y cómo actuar en caso de presentar síntomas de salud asociados a exposición a vectores de ciertos agentes biológicos.

Las normas de higiene establecidas en este tipo de trabajo son clave para evitar cualquier tipo de enfermedad laboral o relacionada con el trabajo por exposición a agentes biológicos y químicos, así como el cuidado de los equipos de protección y ropa de trabajo. 

Tecnología en Limpieza · Tecnología Municipal

# Hako

Clean ahead



## Ahorra tiempo y costes.

### Scrubmaster

Las fregadoras de la gama de productos Hako proporcionan un rendimiento de hasta 9.200 m<sup>2</sup>/h, haciendo que la limpieza de suelos sea económicamente eficiente y confortable. El ejemplo más reciente: la fregadora de conductor sentado Scrubmaster B75 R, lo suficientemente compacta como para permitir cambios de sentido en pasillos inferiores a 180 cm.

**Limpieza total.**



Scrubmaster B30

Scrubmaster B45

Scrubmaster B70

Scrubmaster B75 R

Scrubmaster B115 R

Scrubmaster B140 R

Scrubmaster B310 R

Scrubmaster B310 R CL

Para más información visite [www.hako.es](http://www.hako.es)

Hako España, S.A.U. · Avda. Castilla, 24 · 28830 San Fernando de Henares · Madrid  
Tel. 900 920 000 · info@hako.es · www.hako.es



# Medidas preventivas en la aplicación de productos fitosanitarios en la agricultura: situación actual y concienciación del sector



## » JUAN MANUEL OLIVÁN TOMEY

INGENIERO TÉCNICO AGRÍCOLA

TÉCNICO RESPONSABLE PRL EN EMPRESAS

AGROALIMENTARIAS E INDUSTRIALES

A lo largo de la historia, las condiciones laborales de los trabajadores no han sido precisamente la prioridad para las empresas ya que primaba por encima de todo la producción. Poco a poco esto ha ido cambiando y se han ido introduciendo mejoras en los procesos productivos que ayudan a preservar la seguridad y la salud de los trabajadores, motivadas sin duda por la aplicación de legislación que obliga a tomar medidas de protección en el trabajo.

En España, la aparición de la Ley 31 de 1997, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales, sentaba las bases de este control sobre los riesgos derivados del trabajo. Es la ley "madre" de todas las que se generan con posterioridad que tienen como objetivo desarrollar en profundidad muchos de sus artículos.

Este avance en el control de las condiciones de trabajo ha supuesto una mejora en las tareas diarias de los trabajadores, si bien por mi experiencia personal no en todos los sectores productivos tiene

igual incidencia: en procesos industriales se ha integrado la prevención de riesgos con la producción, ayudado sin duda por la aparición de sistemas de gestión como la OHSAS 18001 (y en breve con la aparición de ISO 45001), que hacen más fácil esta comunión producción-prevención. En el sector primario, la aplicación real de la prevención no ha sido tan rápida ni efectiva: solamente explotaciones agrícolas vinculadas a industrias agroalimentarias son las primeras en incorporar en sus actividades la prevención como aseguramiento de calidad alimentaria y poder así vender sus productos a grandes cadenas de consumo, cada vez más concienciadas con la seguridad, protección del consumidor y medio ambiente (Normativa IFS, BCR, etc.).

Con todo lo expuesto, comentar que empresas del sector primario no tan relacionadas de manera directa con cadenas de alimentación han 'olvidado' más esta cultura preventiva, desarrollando sus actividades agrícolas más como estaban acostumbradas, no como la realidad del mercado laboral actual demanda.

Dentro de los trabajos desarrollados en las fincas agrícolas, los riesgos que pueden percibir los trabajadores del campo como con cierto peligro son los relacionados con el mantenimiento y averías de la maquinaria (atrapamientos, golpes, cortes, etc.) y los de la propia conducción de esta (vuelcos, choques, etc.), dejando a un lado los originados por la aplicación de fitosanitarios (productos químicos usados en los campos de cultivo con el objetivo tanto de controlar plagas, enfermedades y malas hierbas, como de corregir deficiencias nutritivas, con el fin de conseguir la mayor rentabilidad y producción en el campo). Estas aplicaciones en muchos casos se llevan a cabo en condiciones inadecuadas, principalmente por la falta de Epis, o por desarrollar estos trabajos sin tener en cuenta propiedades y características de productos.



Con la aparición del RD 1311 de 14 septiembre de 2012 –que establece el marco de actuación para conseguir un uso sostenible de los productos fitosanitarios, por el que pretende reducir los riesgos y los efectos de la utilización de productos fitosanitarios en la salud humana y en el medio ambiente– con el objetivo de hacer cumplir con las obligaciones del mencionado RD, la Administración pública ha intensificado sus controles, haciendo así posible la tan esperada concienciación de la importancia de la prevención en los trabajos de aplicación de estos productos en el campo.

**RIESGOS Y MEDIDAS DE PROTECCIÓN**

Vista ya la situación actual de los riesgos derivados en la aplicación de los plaguicidas, pasemos a detallar más en profundidad los riesgos que supone esta actividad, así como las medidas de protección a tener en cuenta para evitar daños en la salud de los trabajadores.

Numerosas publicaciones nos advierten de la relación de la aparición de distintas enfermedades, por el manejo de pesticidas (Parkinson, cáncer, tumores, infertilidad, etc.): tiene riesgos no sólo para la salud humana, sino también por ser origen de posibles accidentes (explosión, combustión, etc., por una mala manipulación o almacenaje). Siempre se ha de verificar la FDS de cada producto, para asegurar una correcta manipulación, manejo, transporte y conservación del mismo.

Las afecciones humanas originadas por el contacto con estos productos son muy diversas, dependiendo de la familia química a la que pertenezcan, pero todos tienen idénticas vías de penetración en el organismo (inhalación, ingestión, dérmica y parental) y son precisamente estas vías las que debemos controlar para evitar la contaminación de los trabajadores, pero también dependerá de las propias características del individuo (edad, peso, etc.).

Las medidas preventivas a tomar, tendrán como base los principios de la actividad preventiva, destacando para estos trabajos:

- ⌚ Evitar riesgos, intentando realizar prácticas no químicas en el control de plagas.
- ⌚ Medidas culturales: falsas siembras, laboreos, etc.
- ⌚ Medias biológicas: control con insectos auxiliares.
- ⌚ Otras: eligiendo productos con la menor toxicidad posible.
- ⌚ Adaptar el trabajo a la persona con equipos de aplicación cada vez más modernos, que permitan al trabajador disponer de mayor aislamiento con el exterior (cabinas climatizadas), con dispositivos de incorporación de productos cada vez más cómodos y eficientes, etc.
- ⌚ Tener en cuenta la evolución de la técnica, tanto en lo expuesto con anterioridad (equipos más modernos), como por buscar productos cada vez menos peligrosos para las personas.

- ⌚ Adoptar medidas que antepongan la protección colectiva a la individual y dar las instrucciones necesarias. Actualmente las aplicaciones de estos productos en el campo no se pueden llevar a cabo si no se dispone de los carnets y formación necesaria (regulado por RD 1311 de 2012). Además, en estas formaciones se hace especial hincapié en los equipos de protección necesarios para desarrollar los trabajos. Estos Epis son los que se detallan a continuación, los cuales evitan la contaminación del trabajador (como apunte comentar que para estos trabajos en cuestión no se han encontrado equipos de protección colectiva como tal: debemos recurrir a los de protección individual).

Los Epis necesarios en las aplicaciones, así como las vías de entrada que protegen, quedan expuestos en el recuadro que se incluye en este artículo.

Como conclusión quisiera añadir que si bien se ha desarrollado legislación que contribuye al bienestar del trabajador en relación a su seguridad y la salud, es labor de todos concienciar y estar concienciados de la importancia de aplicarla de forma efectiva en nuestros trabajos y fomentar cada día una cultura preventiva en nuestro ámbito de responsabilidad, más si cabe en el sector primario, menos habituado en la aplicación de medidas preventivas. 

EQUIPO DE PROTECCIÓN	VÍA ENTRADA
Protección respiratoria: máscaras o mascarillas (tipo y filtro, dependerán de las características del plaguicida).	Inhalación: vapores, humos, etc.
Protección cara y ojos: gafas o pantallas de protección	Dérmica: polvo, líquido, vapores, humos, etc.
Protección de manos y brazos: guantes protección riesgo químico	Dérmica/parental: polvo o líquido.
Protección del cuerpo: buzos protección riesgo químico.	Dérmica/parental: polvo o líquido.
Protección de pies: calzado de seguridad	Dérmica/parental: polvo o líquido.
Protección aparato digestivo*.	
<small>*Como tal no es un Epi, pero es necesario comentar que todos los productos fitosanitarios se componen de distintos elementos que, por un lado, hacen que el principio activo tenga más superficie de contacto, evite su degradación, facilite su aplicación, etc., pero también incorporan elementos que en caso de ingestión involuntaria, provoquen el vómito (este caso sí que pudiera estar considerado una medida de protección colectiva).</small>	Digestiva: polvo o líquido.

## El parque Isla Mágica convierte la limpieza en otra de sus grandes atracciones

Coincidiendo con su vigésimo aniversario, el parque temático Isla Mágica de Sevilla nos abre las puertas de sus instalaciones para mostrarnos cómo organiza sus servicios de limpiezas, una de las tres reglas de oro de su funcionamiento, junto con la seguridad y la amabilidad. Precisamente, estos tres aspectos, aparte del atractivo de su oferta, han hecho posible que actualmente haya sobrepasado los 17 millones de visitantes desde su apertura.



▣ Tx: David Marchal  
Ft: Isla Mágica

Aunque en el siglo XVI, época en la que está ambientado el parque temático Isla Mágica de Sevilla, la limpieza de las calles y ciudades no era algo que importara demasiado a la población, hoy en día resulta fundamental. Y más cuando hablamos de unas instalaciones como éstas, por las que ya han pasado más de 17 millones de visitantes desde sus inicios.

Por eso, la limpieza es un aspecto que tienen muy en cuenta los responsables de estas instalaciones. De hecho, junto con la seguridad y la amabilidad, se trata de una de sus tres reglas de oro. "La limpieza es uno de los aspectos fundamentales en el Parque, porque implica el bienestar de todos los usuarios y trabajadores. Los visitantes deben percibir

higiene y limpieza, porque la falta de ella causaría una opinión negativa de la experiencia vivida", comentan desde Isla Mágica, quienes añaden que, probablemente, éste sea "el servicio con el que los visitantes se muestran más sensibles, tanto para lo bueno como para lo malo".

Ahora bien, para ofrecer el mejor servicio de calidad no basta con desearlo. La clave está en mentalizar a toda la organización de la importancia de la limpieza dentro de la oferta del Parque. "Es impensable que un servicio de limpieza pueda mantener el Parque en condiciones óptimas sin la colaboración activa y el compromiso del resto del personal de la organización", añaden fuentes de la empresa.

### GESTIÓN MIXTA

Tan importante es la limpieza en estas instalaciones que el importe destinado a esta partida supone el 5% de los gas-

tos de mantenimiento, así como el 5% aproximadamente sobre los gastos totales de la empresa.

Para abordar este parámetro de la forma más eficiente posible, el servicio de limpieza se gestiona mediante una fórmula mixta. Por una parte, se encuentra el personal propio de Isla Mágica, que realiza las labores de mantenimiento durante el periodo de apertura. Por otra, se cuenta con los servicios de una empresa especializada que se ocupa de la limpieza de choque inicial de la temporada y la de antes de la apertura diaria. Según fuentes de la empresa, "esta fórmula se considera muy apropiada y beneficiosa tanto para la empresa contratada como para el personal de Isla Mágica". Para estos casos, se establecen contratos plurianuales que se van adaptando a las necesidades de cada temporada.

En concreto, el Parque lleva trabajando desde 2012 con ISS Facility Services,

# ¿Aseos poco rentables?



**Los sistemas de Tork garantizan calidad y funcionalidad en cualquier aseo.**

La gestión del aseo es importante para el éxito del negocio. Conseguir un equilibrio entre el control de costes, el ahorro de tiempo y la reducción del mantenimiento es posible. Tork ofrece asesoramiento para diseñar un proyecto a medida de cada cliente, combinando sus sistemas: Tork Matic® (H1) toallas de mano, SmartOne® (T8/T9) papel higiénico y jabones (S1/S2/S4).

[www.tork.es](http://www.tork.es)  
+34 91 6578400

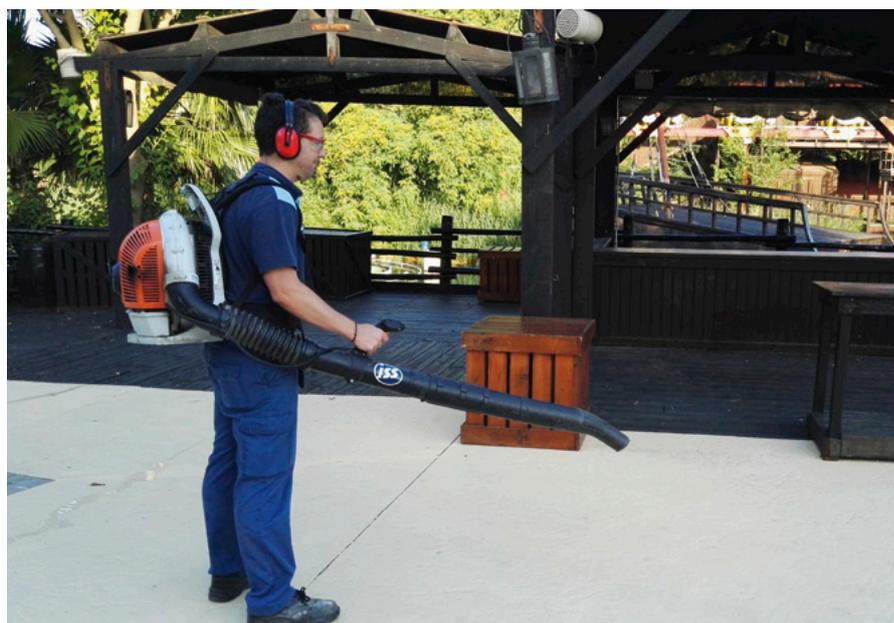
**TORK®**

compañía internacional de servicios generales constituida en 1901 en Dinamarca y que actualmente cuenta en España con más de 36.000 trabajadores.

#### TAREAS DE LIMPIEZA

Para su correcta gestión de la limpieza, el Parque se divide en tres zonas, denominadas A, B y C. La primera corresponde a los interiores de edificios, aseos para visitantes y aseos y vestuarios para el personal laboral. La segunda son los viales de público; y la tercera engloban las láminas de agua. Esta división permite, a juicio de los responsables del Parque, que "las tareas estén especializadas y focalizadas con personal cualificado y los equipos necesarios según la zona en cuestión".

A partir de ahí se realizan dos grupos de limpieza: preapertura y mantenimiento con el Parque abierto. En el primer caso, se desarrolla la limpieza íntegra



del Parque, incluyendo las taquillas, los restaurantes, las tiendas, las cámaras frigoríficas y los aseos (zona A), hasta los viales de servicio y atracciones (zona B) y los lagos de las atracciones de agua

como son Anaconda, Iguazú y Rápidos del Orinoco (zona C). En el caso concreto de las atracciones tiene una gran complejidad técnica por el tipo de maquinaria y procedimientos de limpieza. Por tanto, según explican sus responsables, "este servicio debe de ser óptimo, ya que repercute en la imagen que se llevan los visitantes del Parque".

En este punto, destaca la limpieza que se hace de la zona C. Y es que, en un entorno compuesto por más de 50.000 plantas, 120 palmeras y 300 árboles de diferentes especies, así como 60.000 metros cuadrados de jardines, es habitual que, durante los periodos de poda, aparezcan en las láminas de agua restos procedentes de la vegetación cortada, los cuales requieren de su limpieza.

Y una vez a punto el Parque, tras su apertura continúan las labores de mantenimiento conductivo, gracias al cual los operarios se encargan de mantener los aseos limpios y el resto de espacios públicos. "Procuramos que nuestros visitantes disfruten del amplio espacio de ocio en las mejores condiciones de salubridad e imagen desde la entrada al Parque hasta la salida", añade fuentes



de la empresa, quienes hacen hincapié en que los puntos críticos del Parque en cuanto a higiene y limpieza son los aseos y vestuarios de las vías dentro del Parque, las papeleras y, por supuesto, las atracciones.

Igualmente, y desde el punto de vista estético, un aspecto crítico son las terrazas de restauración, sobre todo en días de viento, el cual se lleva de las mesas todos los elementos desechables como servilletas de papel o platos de plástico.

Asimismo, la limpieza del Parque abierto se complementa con personal propio procedente de otras áreas como suelen ser la limpieza de las terrazas de los restaurantes o las zonas de colas de las atracciones.

#### **SOSTENIBILIDAD Y EFICIENCIA**

Todas estas labores, además, se realizan apostando cada vez más por sistemas respetuosos con el medio ambiente y limpieza sostenible, como el *Cleaning Excellence*. Se trata de un

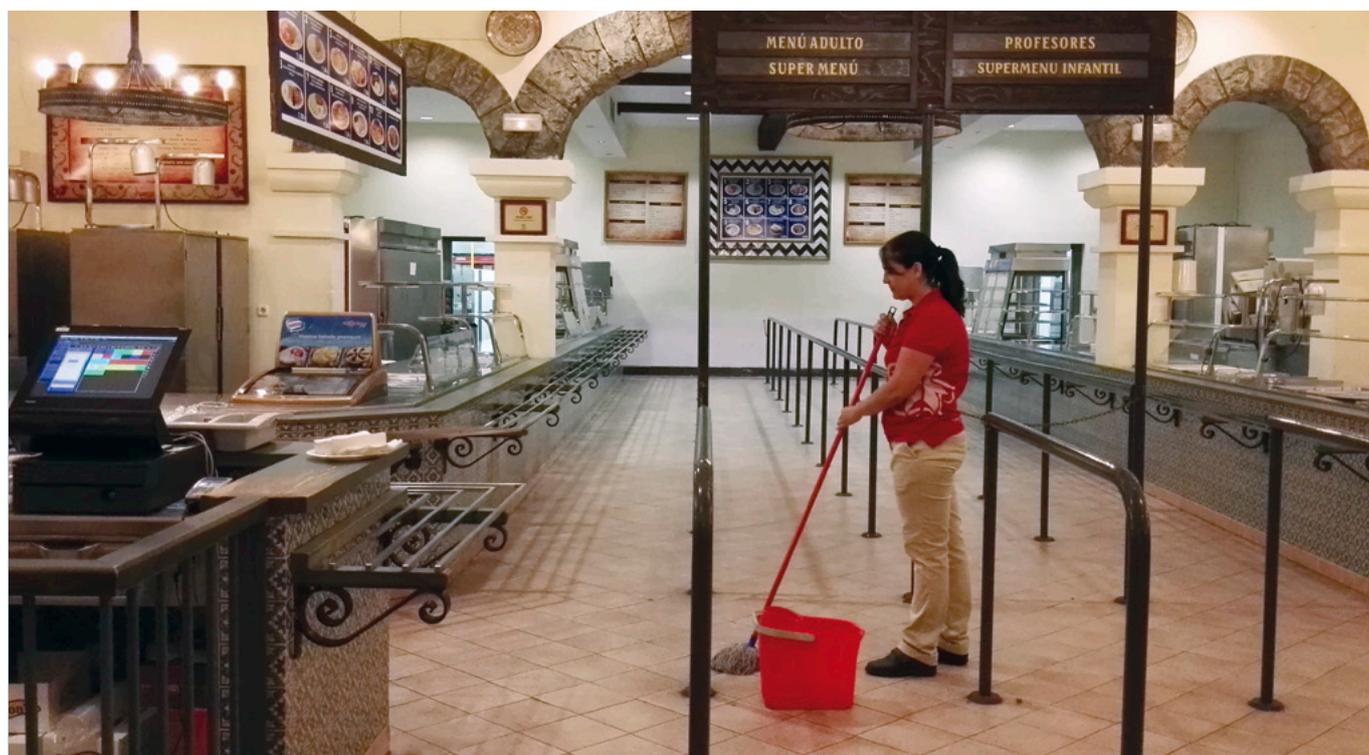
### **Los servicios de limpieza deben de ser óptimos, ya que eso repercute en la imagen que se llevan los visitantes del Parque**

método que permite ahorrar hasta un 70% más de agua y minimiza el uso de productos químicos. “La identificación de las necesidades de cada cliente es la clave para ofrecer servicios adaptados a los espacios, grado de suciedad y frecuencia de limpieza que se requiere”, señalan fuentes de la organización.

En concreto, las máquinas de limpieza con agua a presión han adaptado su sistema de filtrado, intercalando filtros especiales para poder limpiar con agua procedente de la red de riego y baldeo. Por otra parte, se han preparado en diferentes zonas del Parque las tomas de agua y electricidad para poder conectar

este tipo de máquinas. “De esta forma conseguimos que el consumo de agua sea sostenible, ya que ésta procede de la dársena del río, previamente tratada por la estación de agua bruta que posee EMASESA, la empresa metropolitana de abastecimiento y saneamiento de aguas de Sevilla”, puntualizan desde el Parque.

A todo ello se suma la utilización de productos ecológicos concentrados y de distintas herramientas ergonómicas, así como la formación de los empleados en los ámbitos de seguridad e innovación, con el objetivo último de mejorar su bienestar laboral y también el impacto medioambiental.



Y al igual que los responsables del Parque apuestan por la protección del medio ambiente en los servicios de limpieza, también están innovando en este sentido con la utilización de medios mecánicos de última generación como sopladoras o barredoras, por ejemplo. Además, están estudiando la creación de una app para móviles para que los usuarios puedan enviar sus mensajes.

Gracias a todo el esfuerzo realizado por parte de la organización del Parque, no resulta extraño que la limpieza sea uno de los puntos clave dentro de las encuestas de satisfacción. De hecho, la valoración media de los visitantes se encuentra en 8 de 10, a pesar de lo cual, desde el Parque, puntualizan que siguen trabajando todos los días "para mejorar esa puntuación". Y prueba de ello es que mensualmente también realizan auditorías internas con el objetivo de avanzar cada día un poco más. 



## » Información general sobre Isla Mágica

Isla Mágica es el primer Parque Temático del mundo situado en el casco urbano de una ciudad. Ocupa una extensión de 243.750 m<sup>2</sup>, y se divide en siete espacios ambientados en el siglo de los descubrimientos. Uno de dichos espacios es Agua Mágica, la zona acuática que se inauguró en 2014 y que se ha convertido en La Playa de Sevilla, con una variada oferta de propuestas acuáticas. A ello se añaden más atracciones de última generación, grandes audiovisuales, espectáculos, pasacalles y juegos, además de numerosas tiendas y puntos de restauración. Y para conmemorar el vigésimo aniversario de su apertura, este año se han recuperado algunos de los espectáculos más emblemáticos de los últimos veinte años, aparte de ofrecer descuentos especiales y promociones, y organizar una gran fiesta para celebrar tal efeméride.

La tarifa diaria, que da acceso a todas las instalaciones y espectáculos del Parque, es, para adultos, 29 euros; y para niños entre 4 y 12 años y mayores de 60 años, 21 euros. Además, cuentan con precios reducidos para el acceso por la tarde, así como para grupos y discapacitados.

Por último, la sociedad promotora de Isla Mágica reúne en su accionariado a empresas de diferentes sectores, siendo los accionistas mayoritarios Looping South Europe. Asimismo, forman parte del accionariado: Vertrauen, Ogden International Europe, Aldeasa, Acciona, Ayuntamiento de Sevilla, Prodetur y Gerencia Municipal de Urbanismo de Sevilla.





## MAQUINARIA Y PRODUCTOS DE LIMPIEZA



- CELULOSA • ÚTILES DE LIMPIEZA • CARROS DE LIMPIEZA
- FREGADORAS • BARREDORAS • ASPIRADORES
- QUÍMICOS • SERVICIO TÉCNICO • ALQUILER DE MAQUINARIA



C/ Granado, 12 - Pol. Ind. EL GUIJAR - 28500 ARGANDA DEL REY (Madrid)  
Tel.: 91 670 21 71 - Fax: 91 670 21 72 - [www.grupomaypro.es](http://www.grupomaypro.es) - [pedidos@grupomaypro.es](mailto:pedidos@grupomaypro.es)



**LEILA MANSOURI**

Directora de Hygienalia+Pulire

"Como organizadores, queremos atraer a un cliente profesional de la máxima calidad"

**Tx:** David Marchal  
**Ft:** Hygienalia+Pulire

Gracias al éxito de la edición anterior, el recinto ferial de la Casa de Campo de Madrid acogerá otra vez una nueva edición de Hygienalia+Pulire, con la novedad, en esta ocasión, de la ocupación de la entreplanta del Palacio de Cristal. Esto da una idea del crecimiento cuantitativo y cualitativo del certamen, con un significativo incremento del número de empresas del sector de la maquinaria. Sobre éstas y otras cuestiones hemos hablado con la directora del certamen, quien se muestra convencida de que esta edición sorprenderá y satisfará a los asistentes.

**H**ygienalia+Pulire repite escenario. ¿Cuáles son los principales motivos y en qué se beneficiará de ello el sector?

Los resultados de la edición de 2015 confirmaron que la decisión de trasladar el evento a Madrid fue muy acertada. De forma unánime, tanto expositores como visitantes y prensa profesional certificaron que la última edición fue la mejor de todas las celebradas hasta la fecha, por lo que, como organizadores, sólo hemos dado forma a la petición de nuestros clientes.

**¿Qué objetivos concretos se persiguen en esta edición?**

La finalidad de Hygienalia+Pulire ha sido siempre la de ofrecer el mejor retorno a la inversión de nuestros clientes y para ello es imprescindible escuchar sus necesidades. Por lo tanto, nos hemos marcado como objetivo seguir mejorando cualitativamente el evento, y también aumentar de forma significativa las cifras de expositores y visitantes.

**"Crece con nosotros" es el lema de esta convocatoria. ¿Qué representa este eslogan?**

Con "Crece con nosotros" hemos querido transmitir nuestra vocación de ser impulsores del desarrollo del sector. Después de unos años complicados para todos, con una economía renqueante, Hygienalia+Pulire está en disposición de decir que es la mejor 'palanca' para el desarrollo comercial. El certamen sigue incrementándose en términos de magnitudes feriales, pero lo verdaderamente importante es el crecimiento que pueden obtener las empresas participando en el evento.

**¿Podría avanzarnos la situación de Hygienalia+Pulire respecto a los expositores (perfil, características, nú-**

### mero, etc.) y las previsiones hasta la fecha?

En estos momentos hemos superado el 87% de nuestras expectativas de resultados en cuanto a número de empresas participantes y espacio ocupado, que, como saben, es superior al de la edición de 2015, dado que en esta ocasión ocuparemos también la entreplanta del Pabellón de Cristal.

Cabe destacar el aumento de empresas del sector de maquinaria que, de forma progresiva, se van sumando a nuestro proyecto, que es el de todos. Hasta la fecha, de entre los expositores confirmados, 26 de ellos presentarán maquinaria en sus stands, entre los que se encuentran Hako, Krärcher, Kranzle, Krüger, Lavorwash, Lehmann, Omm, Virgola, Viudez Puerta...; además de los especialistas en lavandería como CT Automatismos, Domus Laundry, Hogar Tintorero, Miele...

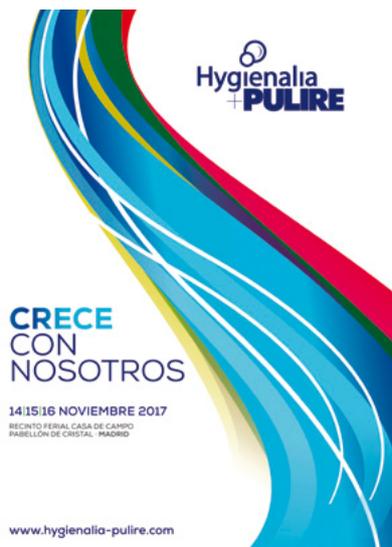
### ¿Qué perspectivas tienen en cuanto al perfil, la calidad y el número de asistentes?

Uno de nuestros factores de diferenciación como organizadores es nuestro compromiso de atraer a un cliente profesional de máxima calidad, bien sean distribuidores especializados, empresas de limpieza o usuarios profesionales de los productos en exposición. De hecho, más del 40% de los visitantes de Hygienalia+Pulire son hoteles, hospitales, restaurantes..., lo que hace del evento una convocatoria única.

### ¿Hay alguna novedad respecto a los segmentos del mercado que participarán en el evento?

Como hemos comentado anteriormente, seguimos trabajando para que Hygienalia+Pulire sea considerada la feria de todos. La transversalidad de la convocatoria es un valor irrenunciable para nosotros. Es cierto que todavía te-

**“En estos momentos hemos superado nuestras expectativas en cuanto a número de empresas participantes y espacio ocupado”**



nemos un camino por recorrer en algunos segmentos, pero nuestro espíritu de trabajo va dando sus resultados, como por ejemplo el interés que especialmente muestran las empresas de maquinaria en esta edición.

### Vuelven a estar en la feria los itinerarios Green Line, Red Line, Shine Line y Solidarity Line. ¿Por qué han funcionado estos formatos y qué ofrecen a los visitantes?

Los proyectos Line son la plasmación de las tendencias del sector, y nos permiten destacar lo mejor de Hygienalia+Pulire bajo diferentes aspectos. Desde su implementación, los proyectos Line han sido altamente valorados por visitantes y expositores, por lo que en esta próxima edición aumentaremos nuestros esfuerzos por reforzar su promoción.

### ¿Cuentan los expositores y visitantes con herramientas digitales, como

### página web, aplicaciones móviles o similares, que fomenten su participación en la feria?

Mejorar la eficiencia y eficacia de Hygienalia+Pulire no sería posible sin una buena plataforma digital de interacción. Tanto nuestra web como el catálogo del certamen van incorporando año a año nuevas funcionalidades que persiguen facilitar la identificación de productos y proveedores, y también la interacción entre los visitantes registrados y los expositores.

Creo que podemos afirmar que la plataforma de contactos del evento es, sin duda, una de las mejores del mercado y que, año tras año, los profesionales del sector la utilizan con mayor frecuencia y mejores resultados.

### Para terminar, ¿podría detallarnos qué programa de actividades o actos paralelos tendrá esta edición de Hygienalia+Pulire?

Es pronto para decirlo, pues estamos trabajando en la elaboración de los contenidos, pero tal y como ha sucedido en ediciones anteriores, las conferencias, seminarios, mesas redondas y otro tipo de actividades paralelas serán uno de los pilares de la convocatoria. Todos los sectores tendrán su espacio para la transmisión de conocimiento y el análisis de las tendencias, de la mano de profesionales de primera línea. Lo que podemos asegurar es que trabajamos para que todos los asistentes salgan sorprendidos y satisfechos de haber asistido a la cita. 

## El sector de la lavandería estará bien representado en la feria CMS Berlín 2017

**E**l cuidado de los textiles de limpieza tiene un papel vital que desempeñar en todos los aspectos relacionados con la higiene. En particular, la limpieza de las fregonas impone exigencias especiales a las lavadoras y a las secadoras. Por este motivo, muchos de los expositores que estarán presentes en la feria CMS Berlín 2017 Cleaning Management Services demostrarán, del 19 al 22 de septiembre, cómo el experto lavado de textiles de limpieza implica una perfecta interacción entre las máquinas y los detergentes.

Precisamente, esta área contará con una presencia destacada en la feria. Las máquinas con diferentes capacidades de carga son esenciales para poder hacer frente al volumen de textiles utilizados en un edificio en particular. La suciedad y la pelusa eliminadas por el proceso de lavado no deben bloquear bombas, filtros o drenajes, ni sobrecargar los elementos de calefacción.

Otros requisitos importantes son los ciclos cortos, el consumo económico y el uso efectivo de los recursos. Además, el tratamiento preparatorio de tejidos contaminados con microorganismos exige una adherencia precisa al programa de lavado con respecto al tiempo, la temperatura y el detergente, así como la documentación del proceso de desinfección.

Por otro lado, cuando se están lavando textiles, también es importante tener una conexión a un sistema dispensador que alimente la cantidad correcta de detergente y desinfectante



directamente en la máquina. El detergente líquido resulta idóneo para garantizar una dispensación sin problemas, el cual ha de ser capaz de eliminar la suciedad oleosa y líquida de los textiles de limpieza, sin dejar residuos. Por ejemplo, el lavado debe separarse según sea limpio o sucio, con el fin de cumplir con las normas de higiene vigentes en hospitales y casas de cuidado.

Como se mostrará en esta feria, los fabricantes de lavadoras y detergentes proporcionan los productos innovadores y las soluciones eficientes necesarias para satisfacer estos diferentes requisitos. Algunos ejemplos de ello son Miele, Electrolux y Schneiderreit.

Para Martin Hübner, director de la División Profesional de Miele Marketing en Alemania, "Miele Professional presentará en CMS 2017 toda la cartera de máquinas y servicios para el trabajo

diario en el campo de la limpieza de edificios: en particular, lavadoras que proporcionan fregonas y trapos con agentes de limpieza y que permiten que estén disponibles de nuevo para su uso en el menor tiempo posible".

Por su parte, Andy Schröder, director de Segmentos FM DACH de Electrolux, asegura que presentarán su "gama completa de soluciones", incluyendo "maquinaria de higiene, así como ropa y equipos de trabajo y limpieza en húmedo".

Finalmente, Uwe Rütjes, socio gerente de Schneiderreit GmbH, adelanta que estarán presentes en la feria con sus "innovadores conceptos de lavado adaptados a las necesidades de las empresas de sectores específicos", ya sean "pequeñas instalaciones clave, grandes plantas industriales u hospitales con exigentes requisitos de higiene", confirma. 



LIMPIEZA PROFESIONAL Y LAVANDERÍA

# CRECE CON NOSOTROS

14|15|16  
NOVIEMBRE  
2017

RECINTO FERIAL CASA DE CAMPO  
PABELLÓN DE CRISTAL · MADRID

[www.hygienalia-pulire.com](http://www.hygienalia-pulire.com)

 Hygienalia + Pulire

 @hygienalia

## La feria de urbanismo y medio ambiente TECMA establece los ejes de su próxima edición

**A** mediados del pasado mes de junio se reunió por primera vez el comité organizador de TECMA, la Feria Internacional de Urbanismo y Medio Ambiente, impulsada por IFEMA y que celebrará su 19ª edición del 13 al 15 de junio de 2018.

En la reunión se avanzaron las líneas de trabajo que marcarán la próxima edición, con la que se comprometen las distintas entidades e instituciones, asociaciones y empresas que integran el comité organizador y que logra, así, una gran representatividad. Entre los integrantes, están los principales sectores empresariales relacionados con los servicios ambientales de las ciudades, así como los gobiernos locales (a través de la FEMP, ANEPMA y el Ayuntamiento de Madrid), expertos en gestión urbana, y profesionales que trabajan aspectos como la biodiversidad en las ciudades, la calidad del espacio público, la innovación, la economía circular, la gestión de los residuos, el mantenimiento o el paisajismo urbano.

Con todos ellos, IFEMA diseñará un programa para la edición de TECMA 2018 que dé respuestas tangibles a los temas principales que más preocupan a los gestores de las ciudades, procurando que esta convocatoria no sólo sea un espacio expositivo para las principales empresas del sector, sino también un lugar donde intercambiar buenas prácticas, conocimientos y experiencias reales en el día a día de los responsables de las ciudades.

En este contexto, Lola González, directora de TECMA, presentó las prin-



cipales cifras alcanzadas en la última edición de la convocatoria celebrada en junio de 2016, y avanzó las propuestas y novedades destacadas de cara a la edición del año que viene. Entre ellas, subrayó la consolidación del *showroom* de mobiliario urbano de AFAMOUR, el refuerzo de las sinergias con el Foro de las Ciudades de Madrid, que se celebra en paralelo y en las mismas fechas, y la organización de varios FSMS LAB, reuniones de expertos previas y a puerta cerrada donde se alcanzan conclusiones comunes en temas concretos. Aparte de esto, también se dedicarán espacios a la biodiversidad urbana, a la economía circular y a la "ciudad pensada y diseñada para la infancia".

Con el ánimo de dar respuestas actualizadas y en tiempo real a los problemas urbanos, TECMA 2018 también se centrará en promover y difundir

servicios, productos y procesos innovadores, tanto tecnológicos como sociales, creando para ello un nuevo espacio denominado TECMA VERDE. En él empresas y organizaciones podrán difundir sus principales proyectos que ayuden a diseñar ciudades más sostenibles y con mayor calidad de vida para sus habitantes.

En la misma línea, se está estudiando la posibilidad de crear un espacio expositivo de buenas prácticas en biodiversidad urbana a través de una convocatoria donde los municipios puedan aportar imágenes "del antes y el después" de intervenciones recientes que hayan mejorado las ciudades.

Con todo ello, TECMA 2018 volverá a confirmarse como la cita de referencia en los ámbitos del medio ambiente urbano, el cambio climático, la economía circular y la innovación. 



# cuadson

# Gestión de Cuadrantes por Servicio

- Facilita la asignación de turnos de sus empleados
- Garantiza el cumplimiento de los servicios contratados por sus clientes
- Permite el acceso a la aplicación desde cualquier lugar a cualquier hora
- Proporciona servicios de movilidad a través de su Smartphone o Tablet
- Monitoriza la actividad de sus empleados y la cobertura proporcionada a sus clientes
- Facilita la facturación por los servicios realizados
- Incorpore sus facturas a su Sistema de Gestión Contable de manera automática, sin necesidad de reescribir los datos
- Gestione las incidencias de sus servicios

[www.cuadson.com](http://www.cuadson.com)

**MILSON**  
INGENIERÍA  
info@milson.es



## Tork PeakServe®

Tork PeakServe® es un dispensador de toallas de papel capaz de prestar servicio a más de 1.000 visitantes entre reposiciones (600 más que cualquier otro dispensador). La retirada de la toalla es de 3 segundos frente a los 10 que necesita un secador de chorro de aire para secar las manos. La reposición es hasta dos veces más rápida y de máxima capacidad: más de 2.100 toallas en un único dispensador.

Tork PeakServe® incorpora varias características que permiten a los aseos con un tránsito elevado estar mejor preparados para acoger a multitudes. La clave para ello

es el novedoso tipo de toalla de papel patentado: cada paquete de toallas forma una unidad continua de papel. Las toallas se reabastecen desde la parte superior de la pila (en lugar de por abajo), lo que proporciona una dispensación ininterrumpida de una sola hoja a la vez que requiere una fuerza de extracción mínima. Las nuevas toallas se compactan en fábrica, lo que proporciona el doble de toallas que un recambio ordinario (35% más). La reposición de Tork PeakServe® es hasta dos veces más rápida y puede hacerse en cualquier momento. Esto permite al personal de limpieza centrarse en las tareas de limpieza más importantes en cada momento. 

Más Información: [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es) .....

## 3M Scotch-Brite™ 96HEX

3M presenta la Scotch-Brite™ 96HEX de doble cara hexagonal, que ofrece un diseño duradero y fácil de usar.

La limpieza de cacerolas y sartenes con restos de comida (quemada e incluso pegada) es una de las labores más ingratas en la cocina, ya que resulta agotadora y requiere su tiempo. Por ello, 3M, a través de su departamento de Mantenimiento de Inmuebles, pretende evitar esta frustración con el desarrollo de una nueva fibra de mano con tecnología Power Dots, que facilita la limpieza, ahorra tiempo y aumenta la productividad.

Este producto innovador tiene un lado de color amarillo con Power Dots para eliminar rápida y eficazmente la comida quemada que se queda pegada y un lado de color verde para quitar cualquier resto de grasa, que además abrillanta la superficie. 

Más Información: [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es) .....





## Hilados Biete *Cubo Caution*

Nueva gama de Cubo Caution 16 litros en código de color (azul, rojo, verde, amarillo y negro/amarillo). Con señal de suelo mojado serigrafiada en ambas caras. Perfecto para combinar con los artículos con código de color (fregonas, recogedores, escobas, bayetas, etc.). Con graduado de litros interior. Fácil escurrido gracias a su boca muy abierta. 

**Más Información:** [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es) .....



## Cleanity *Cleanity BIO*

Nueva gama de productos enzimáticos para la eliminación de biofilms microbianos. Parten de una función desengrasante de superficies y/o un desengrasante de circuitos tipo CIP, que además sea más sostenible y que contenga activos para la prevención de la aparición de malos olores. 

**Más Información:** [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es) .....



## Diversey Care *Intellicare*

Diversey Care, ha presentado su nuevo sistema Intellicare de higiene de manos. Único sistema innovador con dispensación híbrida del mercado.

Puede utilizarse de manera automática, sin necesidad de contacto con el aparato, o de forma manual como los dosificadores más convencionales. Así se asegura siempre la disponibilidad de acceso a la higiene de manos, incluso cuando el aparato agote sus baterías. Con un solo juego de baterías se pueden alcanzar las 100.000 pulsaciones.

El nuevo dispensador híbrido es capaz de dosificar jabones en gel, espuma y desinfectantes hidroalcohólicos. Para recargar el producto basta con colocar una nueva botella de 1,3 litros de capacidad, este tamaño de la botella de producto implica un menor número de reemplazos y una reducción de los costes operativos. El formato de estas botellas, reciclables y capaces de agotar al 100% el producto de cada recambio, es el que menos gramos de plástico utiliza de los disponibles en el mercado por ml de producto, reduciendo así su huella medioambiental. Todas las recargas son 100% reciclables.

Además, el aparato dispone de avisos por batería baja o por falta de producto. El residual de energía de las baterías permite que el dosificador emita una luz intermitente durante varios días invitando al uso manual. También se puede controlar el consumo regulando el tipo de dosificación. 

**Más Información:** [consultas@borrmart.es](mailto:consultas@borrmart.es) .....

## EL SECTOR QUÍMICO, UNO DE LOS MÁS SEGUROS DE LA INDUSTRIA ESPAÑOLA, ENTREGA SUS PREMIOS DE SEGURIDAD

La Federación Empresarial de la Industria Química Española, Feique, ha hecho entrega de los Premios de Seguridad FEIQUE en la sede de Gómez Acebo & Pombo de Madrid. Con estos galardones pretende reconocer, por quinto año consecutivo, los mejores resultados obtenidos por las empresas del sector durante 2016 respecto a siniestralidad laboral. La entrega de los galardones ha sido realizada por Olga Sebastián, directora del Centro Nacional de Nuevas Tecnologías (CNNT) del Ministerio de Empleo y Seguridad Social, junto al director general de Feique, Juan Antonio Labat.

En el mismo acto se ha presentado el Informe de Siniestralidad Laboral del Sector Químico 2016, en el que se recoge la clasificación de los accidentes con baja ocurridos durante el año, así como los índices estadísticos de las empresas asociadas a Feique, en el ámbito de la Seguridad, la Salud y la Prevención de Riesgos Laborales.

Los datos recopilados permiten crear guías de actuación en cuanto a la prevención de accidentes ante los factores determinantes que los provocan, y hacen posible determinar planes de mejora en las instalaciones y diferentes puestos de trabajo para preservar la seguridad de los empleados.

Del mismo modo, se ha presentado la Guía sobre Gestión del Estrés Laboral en la Industria Química, elaborada por la Comisión de Prevención de Riesgos Laborales de Feique, con el fin de facilitar el cumplimiento en materia psicosocial y ofrecer a las organizaciones una visión general del estrés laboral y cómo debe abordarse.



## ANECPLA ES GALARDONADA CON LA ESTRELLA DE ORO A LA EXCELENCIA PROFESIONAL

La Asociación Nacional de Empresas de Sanidad Ambiental (ANECPLA) recibió, en el emblemático Hotel Westin Palace de Madrid el pasado viernes 16 de junio, la Estrella de Oro a la Excelencia Empresarial de mano del presidente y fundador del Instituto para la Excelencia Profesional, Ignacio de Jacob y Gómez.

“Este galardón será compartido con las casi 470 empresas que configuran nuestra organización”, afirmó la directora general de ANECPLA, Milagros Fernández de Lezeta, quien acudió al evento en representación de la asociación. “Y para las que ANECPLA”, continuó, “trabaja protegiéndolas de los principales problemas de nuestro sector, como son las constantes modificaciones legislativas, la primacía del aspecto económico frente al técnico en las adjudicaciones públicas...”.

Asimismo, Fernández de Lezeta resaltó cómo “en los 25 años de existencia que estamos conmemorando, siempre hemos avanzado con la máxima de actuar como salvaguardas del bienestar social. Preservar a los ciudadanos de los daños que las plagas pueden ocasionar, ya sean éstos sobre la salud, materiales, o incluso psicológicos, es nuestra razón de ser”. Y agradeció al Instituto para la Excelencia Profesional “este premio que viene a respaldar el trabajo bien hecho durante un cuarto de siglo de ANECPLA y que nos empuja a seguir mejorando”.

El Instituto para la Excelencia Profesional es una marca de garantía y calidad, que reconoce el esfuerzo y el compromiso con la Excelencia de las mejores empresas y profesionales a través de sus codiciadas Estrellas de Oro.

## ASCEN PRESENTE EN EL NACIMIENTO DE LA ASOCIACIÓN CATALANA DE FACILITY MANAGEMENT

El pasado 22 de mayo tuvo lugar la presentación de la Asociación Catalana de Facility Management (ACFM) en el Auditorio de Caixa Forum. Entre los asistentes, unas 200 personas, estuvieron presentes el presidente y secretario de la Asociación Catalana de Empresas de Limpieza, ASCEN. Asimismo, el acto de presentación contó con las ponencias de expertos y cargos institucionales. Entre ellos, Francesc Sutrias i Grau, director General de Patrimonio de la Generalitat de Cataluña, anunció, según nos informan desde ASCEN, que "la Generalitat quiere aprender todo aquello que permita una mejor gestión del patrimonio y por este motivo será indispensable la tarea de la Asociación Catalana de Facility Management".

El ACFM nace con la voluntad de agrupar a todos aquellos profesionales, a empresas u otras entidades que dentro de sus actuaciones ofrecen, promocionan o desarrollan cualquiera de las actividades relacionadas con el Facility Management.

## ASEGO ATERRIZA EN CANARIAS DESIGNANDO A CIONA RAMÍREZ VOCAL EN LA ZONA

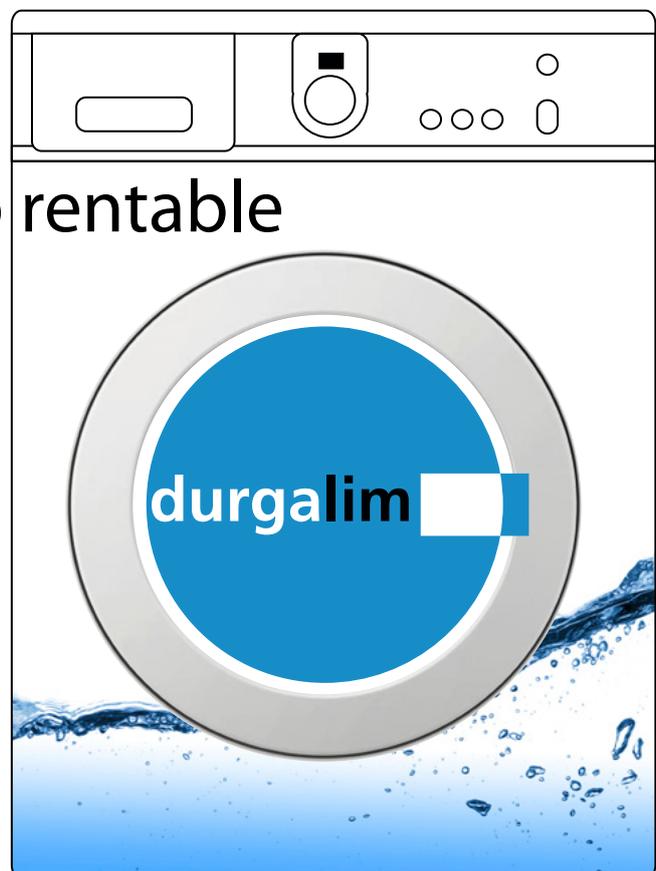
La Asociación Española de Gobernantas de Hotel y otras Entidades (ASEGO) llega a Canarias para un acto de presentación en sociedad celebrado en el hotel Riu Palace Oasis de Maspalomas. Para ello, Ciona Ramírez, gobernanta de la cadena Riu, ha sido designada vocal de ASEGO en Canarias. Este nombramiento fue refrendado con la presencia de Lorena Moreno, presidenta de ASEGO, y su secretaria general, Ana María Dobaño. El acto fue presidido por la primera teniente de alcalde de San Bartolomé de Tirajana, Elena Álamo.

En el acto de presentación, Elena Álamo mostró su satisfacción por el nombramiento de esta vocalía de una organización nacional de tal calibre. Las gobernantas "cumplen una función muy importante en el ámbito de la satisfacción que los clientes quieren percibir durante su estancia en un establecimiento turístico", motivo por el que Maspalomas Costa Canaria es un destino de primera consideración en Europa.

# La solución del lavado rentable

Un buen producto para su lavadora

Primera firma nacional en detergentes de lavandería industrial



**eisner**  
QUÍMICA

# Legislación sobre los productos químicos de limpieza y desinfección (higienización)

A pesar de que parece que todo vale en el mundo de los productos de limpieza, no es así, encontramos normativa de aplicación en el sector que nos obliga a conocerla y aplicarla. Todo ello con una actitud responsable y de cumplimiento con lo establecido en la misma, previniendo de los efectos adversos, incluidos para personal, usuarios y paciente, en los centros hospitalarios 'seguridad del paciente', junto con las medidas de Prevención de Riesgos Laborales y la protección y preservación del medio ambiente.

Se encuentran legisladas dos normativas que afectan a los productos de limpieza/desinfección, uno de ellos es el RPB, Reglamento (UE) nº 528/2012, sobre desinfectantes y, el otro, el reglamento CE 1907/2006 REACH, sobre productos químicos.

## ¿QUÉ ES EL REGLAMENTO SOBRE PRODUCTOS BIOCIDAS?

El Reglamento (UE) nº 528/2012, RPB, Reglamento sobre Productos Biocidas, regula la comercialización y el uso de biocidas que se utilizan para proteger a las personas y a los animales, así como materiales o artículos contra organismos nocivos, como plagas o bacterias, gracias a la acción de las sustancias activas que contienen dichos biocidas. Este reglamento pretende mejorar el funcionamiento del mercado de biocidas en la UE, garantizando un alto nivel de protección para las personas y el medio ambiente.

Desde el 1 de septiembre de 2013, entra en vigor, quedando derogada la Directiva 98/8/CE (relativa a la comercialización de biocidas).

Todos los biocidas requieren una autorización para poder comercializarlos y las sustancias activas que contienen

esos biocidas deben estar aprobadas con anterioridad. Existen, sin embargo, ciertas excepciones a este principio. Por ejemplo, las sustancias activas incluidas en el programa de revisión y los biocidas que las contienen se pueden comercializar a la espera de la decisión definitiva sobre la aprobación. También se pueden comercializar biocidas con autorizaciones provisionales para nuevas sustancias activas aún sujetas a evaluación.

El Reglamento de Biocidas tiene por objeto armonizar el mercado en el ámbito de la Unión Europea, simplificar la aprobación de sustancias activas y la autorización de biocidas e introducir plazos para que los Estados miembros lleven a cabo sus evaluaciones, se formen una opinión y tomen las decisiones correspondientes. También fomenta la reducción del número de ensayos con animales haciendo obligatoria la puesta en común de datos y promoviendo el uso de métodos de ensayo alternativos.

Aunque dicha normativa es independiente de la REACH (Reglamento CE 1907/2006 REACH, sobre Productos Químicos), no significa que no deba cumplir el Reglamento CPL (Reglamento (CE) nº 1272/2008), sobre la clasificación etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) nº 1907/2006.

El Reglamento CLP entró en vigor el 20 de enero de 2009 debido a la necesidad de incorporar a la legislación comunitaria los criterios del Sistema Globalmente Armonizado (SGA) de las Naciones Unidas sobre clasificación, etiquetado y



# COMUNICAR FORMA PARTE DE NUESTRO ADN

PORTAL DE  
CONTENIDOS

EVENTOS

REDES SOCIALES

NEWSLETTERS



envasado de sustancias y mezclas químicas para lograr una armonización a nivel internacional.

Antes de proceder a la comercialización de sus productos químicos, las empresas deben determinar los riesgos potenciales para la salud humana y el medio ambiente de dichas sustancias y mezclas, y clasificarlas en función de los peligros identificados. Los productos químicos peligrosos también deben etiquetarse conforme a un sistema armonizado, de manera que los trabajadores y los consumidores dispongan de información sobre sus efectos antes de manipularlos.

Gracias a este proceso, los peligros de las sustancias químicas se comunican a través de indicaciones y pictogramas normalizados en las etiquetas y las fichas de datos de seguridad. Así, cuando un proveedor identifica una sustancia que presenta una «toxicidad aguda de categoría 1 (oral)», la etiqueta incluirá la indicación de peligro «mortal en caso de ingestión», la palabra «Peligro» y un pictograma que comporta una calavera y dos tibias entrecruzadas.

El reglamento sustituye progresivamente a dos actos legislativos anteriores, a saber, la Directiva Sustancias Peligrosas (DSD) y la Directiva Preparados Peligrosos (DPD). Se ha establecido un período transitorio hasta 2015.

Además, obliga a notificar a la Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas (ECHA) la clasificación y etiquetado de las sustancias fabricadas o importadas en el Espacio Económico Europeo y comercializadas cuando estén sujetas a registro conforme a REACH o estén clasificadas como peligrosas.

El Reglamento CLP tiene por objeto garantizar una comunicación clara de los peligros que presentan las sustancias químicas a los trabajadores y a los

## Las empresas deben identificar y gestionar los riesgos asociados a las sustancias que fabrican y comercializan en la UE



consumidores de la Unión Europea por medio de la clasificación y el etiquetado de los productos químicos.

Por otro lado, el reglamento CE 1907/2006 REACH (registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias y mezclas químicas), sobre Productos Químicos, entró en vigor el 1 de junio de 2007 y tiene como objetivo principal mejorar la protección para la salud humana y el medio ambiente frente al riesgo que puede conllevar la fabricación, comercialización y uso de las sustancias y mezclas químicas.

En principio el REACH es de aplicación para todas las sustancias químicas presentes en la vida diaria ya sea como tales, en forma de mezclas o contenidas en artículos, siendo, por tanto, de aplicación en sectores económicos de índole diversa.

Para cumplir con las disposiciones del REACH, las empresas deben identificar y gestionar los riesgos asociados a las sustancias que fabrican y comercializan en la Unión Europea. Deben

demostrar cómo usar dichas sustancias de manera segura y comunicar toda aquella información relativa a las medidas de gestión de riesgos a las partes implicadas.

Para cumplir con estos objetivos el Reglamento REACH contempla los siguientes procesos:

- ⚡ Registro (título II): se tendrá que registrar toda aquella sustancia fabricada/importada en cantidades iguales o superiores a 1 tonelada/año.
- ⚡ Evaluación (título VI): se evaluarán los riesgos para la salud y el medio ambiente de toda aquella sustancia que suponga un riesgo conforme a los criterios establecidos para la asignación de prioridades.
- ⚡ Autorización (título VII): se deberá solicitar una autorización de uso para toda aquella sustancia considerada altamente preocupante conforme al Reglamento REACH.
- ⚡ Restricción (título VIII): determinados usos de las sustancias estarán prohibidos o restringidos cuando supongan un riesgo inaceptable para la salud humana y el medio ambiente.

Como hemos podido leer, existe una legislación amplia y de calado que debe obligarnos a reflexionar y ser responsables de su aplicación, ya que como en toda legislación, es necesario la colaboración de todos los participantes del ciclo de vida (fabricantes, comercializadoras, empresas de servicios, centros sanitarios, usuarios), para poder velar por las correctas compras acordes con la legislación pertinente de aplicación.

# CONSULTORÍA, ASESORÍA Y FORMACIÓN EN EL SECTOR DE LA LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN



## CONSULTORES EXPERTOS LE AYUDAN EN DISTINTAS ÁREAS:

- ◆ La organización de su empresa (Asesoramiento y analítica integral de un área/centro)
- ◆ Soporte y apoyo para nuevas líneas como SANITARIO-HOSPITALARIO



## FORMACIÓN ESPECIALIZADA EN EL SECTOR EN TODAS LAS CATEGORIAS PROFESIONALES:

- ◆ Limpieza de edificios y locales
- ◆ Limpieza-desinfección sanitaria-hospitalaria
- ◆ Limpieza industria agroalimentaria
- ◆ Prevención de riesgos laborales específica

Tenemos la capacidad de desarrollar el material didáctico necesario para cubrir las necesidades de su empresa



LAS IRAS Y LA IMPORTANCIA DE LA HIGIENIZACIÓN  
ACOMPANAMIENTO CONSULTORÍA

ACREDITACIÓN 3H

ISO 9001:2015

HOSPITAL

NIVEL DE HIGIENIZACIÓN DEL CENTRO

SUPERFICIES TRIVIALES

SEGUIMIENTO Y CONTROL

LEAN HEALTH

LAS IRAS Y LA IMPORTANCIA DE LA HIGIENIZACIÓN  
ACOMPANAMIENTO CONSULTORÍA



HYGIENIC HEALTH  
HOSPITAL

Más información:  
Tel. 902 115 546 / 933 470 599  
Fax 902 115 547  
mteresa@proyectotesis.com  
www.proyectotesis.com

# —DESCARGA— LA NUEVA APP DE LIMPIEZAS PARA ANDROID™ E iOS



Busca *Limpiezas*



# DIRECTORIO

## DISTRIBUIDORES



### adis Higiene

Av. de Europa, 19 - Bloque III - Pta. Baja A  
28224 Pozuelo de Alarcón (MADRID)  
Tel.: +34 917 992 316 / 317  
Fax: +34 917 140 763  
www.adishigiene.com  
info@adishigiene.com

**NOSOTROS LO HACEMOS**



### CONSUMIBLES NON-FOOD



Barcelona: 936 303 073  
Madrid: 918 511 753  
www.bunzlspain.com



### CELEA GRUPO

Estartetxe 5, 3ª planta, oficina 312  
48940 Leioa (VIZCAYA)  
Tels.: 94 400 37 00 - Fax: 94 400 09 76  
celea@celea.es  
www.celea.es



### SOLUCIONES INTEGRALES PARA LA LIMPIEZA PROFESIONAL

COBERTURA NACIONAL  
Calle Atocha, 125. 4º Izda.  
28012 MADRID  
Tel.: 914200297 - Fax.: 914200299  
info@grupocidal.com  
www.grupocidal.com



### FREGADORAS - BARREDORAS

#### ANDALUCÍA OCCIDENTAL

CABECO, S.L.  
Padre Pedro Ayala, 14, local K  
41005 SEVILLA  
Tel.: 95 458 12 01  
Fax: 95 458 25 75

#### ANDALUCIA ORIENTAL

MERSA.S.L.  
Valle Inclán, 2  
18003 GRANADA  
Tel.: 958 27 51 06  
Fax: 958 57 52 09

#### ARAGÓN Y RIOJA

ALBIS, S.L.  
Avda. de Valencia, 22  
Tel.: 976 35 93 52  
Fax: 976 35 46 13

#### ARAGÓN

ALBIS, S.L.  
Pol. Ind. Molino del Pilar  
Johannes Kepler, 14 Nave 73  
50015 ZARAGOZA  
Tel.: 976 35 93 52  
Fax: 976 35 46 13

#### BALEARES

SEGURIDAD Y LIMPIEZA S.A.  
Gremio Albañiles, 14. Pol. Son Castelló  
07009 PALMA DE MALLORCA  
Tel.: 971 43 23 24  
Fax: 971 43 29 84

#### BARCELONA - GERONA

NOVA HIGIENE ACTIVA 2010.  
Rambla D'Egara, nº 138  
08225 Terrassa (BARCELONA)  
Tel 937 841 486  
Fax 937 363 515

#### DIBOSCH, S.L.

Pol. Ind. Girona. Ctra. De Riudellots a  
Cassà  
17457 Riudellots de la Selva (GIRONA)  
Tel 972 477 052  
Fax 972 477 103

#### CANARIAS

CAVAS CATALANAS, S.L.  
C/ Italia 54-56 -35006 LAS PALMAS  
Tel. 928 23 30 33  
Fax 928 24 18 04

#### CENTRO

HIPERCLIM, S.A.  
Pl. Almendros, Grecia, 18  
28802 Alcalá de Henares (MADRID)  
Tel.:91 882 50 10  
Fax: 91 882 55 12

#### MAUDEL

Verano ,25 Pol. Ind. Las Monjas  
28850 Torrejón de Ardoz (MADRID)  
Tel.: 91 676 52 61  
Fax: 91 676 58 13

#### GALICIA Y LEÓN

DARLIM,S.L.  
Avda. Principal, 67. P. I. A'Granxa  
36400 Porriño (PONTEVEDRA)  
Tel. 986 33 55 51  
Fax 986 33 69 31

#### LEVANTE Y TARRAGONA

NOU COLORS, S.L.  
Sierra de Irta, nave 28 P.I. Ronda Sur  
12006 CASTELLÓN  
Tel.:964 34 29 80  
Fax.:964 20 61 92

#### NORTE Y CASTILLA:

INTERCLYM, S.A.  
Ojaiz-Polígono Otero, naves 1-2  
39080 Santander  
Tel.:942 58 06 58  
Fax.:942 58 09 20  
39100 Bezana (CANTABRIA)



#### MAQUINARIA Y ÚTILES DE LIMPIEZA

C/ Cañas, 2. - C.P. 28043 MADRID  
Tels.: 91 416 48 01 / 82 48 / 48 58  
Fax: 91 415 77 34 / 91 692 11 99  
info@comercialmeta.es  
www.maquinasmaran.com

#### ALMACÉN:

C/ Londres, 1 P. I. Torres de la Alameda  
28813 Torres de la Alameda (MADRID)  
Fax: 91 885 86 89

#### DELEGACIONES:

ALICANTE Tel: 96 525 17 56  
BARCELONA Tel: 93 221 87 00  
MAIRENA (Sevilla) Tel: 95 476 25 88  
VALENCIA Tel: 96 349 16 22



El valor del compromiso

#### GALICIA:

Avda. Principal, 67 - Pol. Ind. A Granxa -  
36400 Porriño (PONTEVEDRA)  
Tel.: 986 335 551

#### MADRID:

Avda. de la Cañada, 119  
Pol. Ind. Coslada - 28823 Coslada (MADRID)  
Tel.: 91 884 31 84

darlim@darlim.com - www.darlim.com  
Tel.: 902 501 155



#### SOLUCIONES PARA LA HIGIENE PROFESIONAL

Ctra. de Riudellots a Cassà s/n  
Pol.Ind. Girona  
17457 Riudellots de La Selva (GIRONA)  
Tel. 902 477 052 - Fax 972 47 71 03  
dibosch@dibosch.com - www.dibosch.com



Minuteman

Parker

#### EQUIPOS DE LIMPIEZA, S.L.

C/ Compositor Strauss, 8-9  
Pol. Ind. Can Jardí  
08191 Rubí (BARCELONA)  
Tel.: 902 22 33 23 - Fax: 93 308 27 70



#### El socio estratégico para la gestión de Higiene

T. 91 845 61 61

EURODEL HARPAS S.L.  
Pol. Ind. Sur, C/ Azufre, 14  
28770 Colmenar Viejo, MADRID.



### GRUPO DINO

Pza/ Conde del Valle Suchil 9, 1ª  
28015 MADRID  
Tfno.: 91 593 40 10 - Fax.: 91 594 17 44  
www.dino.es - grupo@dino.es

#### LLADOPOL, S.L.

Pol. Son Castelló. C/ Gremio Jaboneros, 14  
07009 Palma de Mallorca (BALEARES)  
Tel.: 971.43.26.31 - Fax: 971.75.91.81  
www.lladopol.es  
pedidos@lladopol.es

#### NET SERVICE, S.L. (Delegación Tenerife)

Apdo. de correos 248  
38108 Taco-Barranco Grande (TENERIFE)  
Tel: 922 539 270 - Fax: 922 539 846;  
clientes@netsercan.com

#### HIGIMAN, S.L.

C/ Séquia de Quart, 11 - P. Ind. Alquería de Moret  
46210 Picanya (VALENCIA)  
Tel.: 96.159.42.00 - Fax: 96.159.42.01  
www.higiman.es  
higiman@dino.es

#### EXACLEAN PORTUGAL

Rua Cidade de Santarém  
2025-034 Alcanede (PORTUGAL)  
Tel.: 243/409050 - Fax: 243/400241  
www.exaclean.pt  
geral@exaclean.pt

#### ILERDA SERVEIS, S.A.

Pol. I. Camí dels Frares. Parc. 58, Nave A  
25191 LLEIDA  
Tel.: 973.25.79.56 - Fax: 973.25.79.58  
www.ilerdaserveis.com  
ilerdaserveis@ilerdaserveis.com

#### LLAGOSNET GIRONA, S.L.

Pol. El Carrilet. Avda. Platja, 32  
17429 Castell D'Aro (GIRONA)  
Tel.: 972.81.84.70 - Fax: 972.82.56.83  
www.llagosnet.com  
info@llagosnet.com

#### D.S. LÍNEA VERDE, S.L.

P. I. La Carrehueta. C/ Cádiz, 4  
28340 Valdemoro (MADRID)  
Tel.: 91.895.59.59 - Fax: 91.895.56.01  
www.dslinaverde.com  
administracion@dslinaverde.com

#### QUIMIVENTURA MANIPULADOS, S.L.

P.I. Matorral, Manzana 14, Parc. 24 y 25  
35600 Puerto del Rosario (FUERTEVENTURA)  
Tel. 928.54.30.01 - Fax: 928.54.30.07  
www.quimiventura.com  
gerencia@quimiventura.com

#### NETIBIZA, S.L.

Ctra. Ibiza - S. Antonio km. 1,8  
Pol. Ind. Can Buffi, Nave 141  
07800 Ibiza (BALEARES)  
Tel.: 971.19.07.54 - Fax: 971.19.49.19  
www.netibizadino.es  
netibiza@netibizadino.es

#### ELISEO LLABRÉS, S.A.

P. I. Mahón. C/ Bajoli 28 B  
07714 Mahón (MENORCA)  
Tel.: 971.36.42.40 - Fax: 971.36.54.52  
www.eliseollabres.com  
eliseo@eliseollabres.com

#### CELUVAL S.L.

P. I. Alquería Moret. C/ Sequía de Quart, 13.  
46210 Picanya (VALENCIA)  
Tel: 902 91 01 44 - Fax: 96 159 45 28  
www.celuval.com  
celuval@celuval.com

#### EXACLEAN S.L.

P. El Prado. C/ Pamplona Parc.203  
06800 Merida (BADAJOZ)  
Tel 924 378 700  
www.exaclean.es  
geral@exaclean.pt

#### NETSERVICE (Delegación Gran Canaria)

Domingo Doreste Rodríguez, 9  
35200 Telde (GRAN CANARIA)  
Tel: 928 701 216 - 928 700 585  
clientes@netsercan.com

#### SUMINISTROS DIMARSOL, S.L.

P. I. La Huertecilla. C/ Limitación, 27  
29196 MÁLAGA  
Tel.: 952 17 98 89 - Fax: 952 17 98 90  
www.dimarsol.com  
info@dimarsol.com

#### HIPROSOL DE ANDALUCIA

P. I. Navisa. C/ Quejio, 56  
41006 SEVILLA  
Tel: 954631166 - Fax: 954657223  
www.hiprosol.com  
hiprosol@hiprosol.com

#### DISGARSA, S.L.

Ed. Inmozenter, nave 5-P. Ind. de Heras  
39792 Heras (CANTABRIA)  
Tel.: 942542409 - Fax: 942541531  
www.disgarsa.com  
disgarsa@disgarsa.com

#### HIGHMAINT 92, S.L.

Pol. I. La Post. C/ Del Progreso, 2- B.  
08850 Gavá (BARCELONA)  
Tel.93 637 03 30 - Fax.93 637 01 44  
www.hm92.es  
comercial@hm92.es

#### GRUPO JUPER (Servicios Centrales)

Pº Ubarburu, 100. Pol. 27 - Martutene  
20014 San Sebastián (GIPUZKOA)  
Tel: 902 300 010  
info@juper.net  
www.juper.net

**JUPER** (Delegación Aragón)  
Virgen del Buen Acuerdo, 45  
Pol Ind. Alcalde Caballero  
50014 ZARAGOZA  
Tel. 976 470 909 - Fax. 976 472 061  
info@juper.net  
www.juper.net

**JUPER** (Delegación Bizkaia)  
C/ Gudarién, 13 (Urbi)  
48970 Basauri (BIZKAIA)  
Tel: 944 498 380; Fax: 944 266 453  
info@juper.net  
www.juper.net

**JUPER** (Delegación Gipuzkoa)  
Pº Ubarburu, 100. Pol. 27 - Martutene  
20014 San Sebastián (GIPUZKOA)  
Tel: 943 470 057 (División Limpieza)  
Tel: 943 464 766 (Protección, Seguridad,  
e Higiene)  
info@juper.net  
www.juper.net

**JUPER** (Delegación Álava/La Rioja)  
Avda. del Zadorra, 148 - Pab. 1  
01013 Vitoria (ÁLAVA)  
Tel: 945 278 233; Fax: 945 278 289  
info@juper.net  
www.juper.net

**JUPER** (Delegación Navarra)  
Pol. Iperategui II, Nave 21  
31160 Orcóyen (NAVARRA)  
Tel: 948 326 576 (División Limpieza)  
Tel: 948 326 580 (Protección, Seguridad,  
e Higiene)  
info@juper.net  
www.juper.net

**SUMINISTROS LAVABAR S.L.**  
C/ Doctor Ferrán, 37.  
P.I. El Montalvo I  
37008 SALAMANCA  
Tel: 923 222 037 - Fax: 923 191 785  
info@suministroslavabar.es  
www.suministroslavabar.es

**PROINDEX, S.L.**  
Travesía de Arteixo, 311  
15142 Arteixo (LA CORUÑA)  
Tel.: 981.64.07.83 - Fax: 981.60.29.91  
www.grupoproindex.com  
proindex@dino.es



### GRUPO EMPRESARIAL GENA, S. L.

**SUMINISTROS PROFESIONALES  
PARA LA LIMPIEZA E HIGIENE  
EN TODA ESPAÑA Y PORTUGAL**



Tel.-Fax: 902-107 162  
general@grupogena.com  
www.grupogena.com

## GRUPO LIMP

(COMERCIAL ESPAÑOLA DE LIMPIEZA)



### OFICINAS EXPOSICIÓN Y ALMACÉN

C/ Alfonso Fernández, 4 - 8044 MADRID  
Tel.: 91 508 80 77 / 92 88 Fax: 91 508 25 03



### OFICINAS ALMACÉN CENTRAL Y TALLERES GENERALES

Pol. Ind. Camino de la Barca, naves 6a - 7a  
19208 Alovera (GUADALAJARA)  
Tel.: 949 27 08 09

### ALMACÉN DE IMPORTACIÓN

Pol. Senda del Comendador  
C/ De la Informatica, nave 31  
19200 Azuqueca de Henares (GUADALAJARA)  
Tel.: 949 26 54 38



### GRUPO SIFU

C/ Femades 19-25  
08907 L'Hospitalet de Llobregat (BARCELONA)  
Tel.: 902 153 325 - Fax: 933 095 219  
www.gruposifu.com  
info@gruposifu.com

## hitares

Higiene Profesional

**NACIDOS PARA LA LIMPIEZA  
MAQUINARIA, COMPLEMENTOS Y  
QUÍMICOS PARA LA HIGIENE PROFESIONAL**



Pol. Ind. Castilla - Vial 5  
46380 Ceste (VALENCIA)  
Tel.: +34 96 251 04 07 Fax: +34 96 251 25 21  
hitares@hitares.com  
www.hitares.com



### DISTRIBUCIÓN DE MAQUINARIA Y ÚTILES PARA LA LIMPIEZA

C/ Fontaneros, 2 - Nave 1.  
Pol. Ind. Puerta de Madrid  
28830 San Fernando de Henares (MADRID)  
Tel. 91 676 52 61 - Fax. 91 676 58 13  
www.maudel.es  
maudel@maudel.es



### MAQUINARIA Y PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Almacen y Oficinas:

C/ Granada, 12 – Pol. Ind. El Guijar  
28500 Arganda del Rey (MADRID)  
Tel.: 91 670 21 71 - Fax: 91 670 21 72  
www.grupomaypro.es  
ventas@grupomaypro.es



### MAQUINARIA Y PRODUCTOS LIMPIEZA INDUSTRIAL



C/ La Forja, 41  
08840 Viladecans (BARCELONA)  
Tel.: 93 647 22 22 - Fax: 93 658 38 04



### DISTRIBUIDORES DE MAQUINARIA, CELULOSAS, PRODUCTOS DE HIGIENE Y LIMPIEZA INDUSTRIAL

TIENDA:  
C/ Canarias, 45 - 28045 MADRID  
Tel. 91 468 72 09 - Fax 91 530 00 05

TIENDA Y ALMACÉN:  
C/ Constitución, 124. P.I. De La Olivilla  
28946 Fuenlabrada (MADRID)  
Tel.: 91 690 64 14 - Fax 91 690 62 93

TIENDA Y ALMACÉN:  
C/ Can Barneda, 17-37. Nave 9 -  
P. I. Moli D'Enxec  
08291 Ripollet (BARCELONA)  
Tel.: 93 561 66 10 - Fax: 93 561 65 83  
suministros@suministros.com  
www.suministros.com

### CONSULTORÍA



### SEGURLEX CONSULTORES & COMPLIANCE

**DESPACHO DE ABOGADOS Y CONSULTORES MULTIDISCIPLINAR, ESPECIALISTAS EN DERECHO DE LA SEGURIDAD, IMPLEMENTACIÓN Y AUDITORÍA DE PROGRAMAS DE CUMPLIMIENTO NORMATIVO COMPLIANCE, CANAL DE DENUNCIAS Y ANÁLISIS DE RIESGOS**

C/ Don Ramón de la Cruz, 68 - 2º Dcha.  
28001 Madrid- España  
Tel.: +34 91 401 88 74  
www.segurlex.com.es  
info@segurlex.com.es

### MAQUINARIA



### MATERIAL DE LIMPIEZA

Avda. de las Américas, 7 nave D-15 P. I.  
28020 Coslada (MADRID)  
Tel 91 669 25 38 - Fax 91 673 52 26



AGEREC, S.A.  
Industrial Espaldilla, 9 Nave 18  
41500 Alcalá de Guadaíra (SEVILLA)  
Tel.954 79 02 57  
jvergara@agrec.es

BESCAL, S.A.  
Francisco Vales Villamarín 21  
15006 LA CORUÑA  
Tel.981 29 95 34 - Fax.981 29 95 31  
bescal@bescal.com

CAVAS CATALANAS, S.L. MEPROLIM  
G. Canaria-Tenerife-Lanzarote-FUERTEVENTURA  
Tel.902 23 30 33 - Fax.928 29 79 59  
vlag@meprolim.es

COMERCIAL ARANBEZA, S.L  
Avd. del Pelirón 35  
11405 Jerez de la Frontera (CÁDIZ)  
Tel. 956 32 54 01 -Fax.956 32 54 01  
info@comercialaranbeza.com

CUERVA INSMAC, S.L  
P.I. Llanos del Valle c/c, nave 11  
23009 JAÉN  
Tel. 953 19 02 77 - Fax.953 88 24 11  
cuerva@fregadoras.es  
DERQUIM 96, S.L  
P.I. Torrefarrera. c/Ponent s/n.  
25123 Torrefarrera (LERIDA)  
Tel. 973 750 513 - Fax.973 751 787  
derquim@derquim.com

HM HIGHMAINT 92, S.L  
C/ Del Progreso, 2- B  
Pol. Industrial La Post  
08850 Gavá (Barcelona)  
Tel. 93 637 03 30 - Fax.902 370 340  
josep.pages@highmaint92.es

LEVACEL LEVANTINA DE CELULOSA, S.L.  
En Proyecto, 5 Parcela 11  
46393 Lorigilla (VALENCIA)  
Tel. 96 166 78 50 - Fax. 96 166 79 16  
ventas@levacel.com

MAYPRO, S.A  
La Fragua 18 p.I. Sta. Ana  
28529 Rivas Vaciamadrid (MADRID)  
Tel. 91 670 21 71 - Fax. 91 670 21 72  
maypro@ecinsa.com

JAI HORNIDURAK, S.L.  
Zuaznabar, 1 (Ugaldetxo Poligonoa)  
20180 Oiartzun (GIPUZKOA)  
Tel. 94 349 35 16 - Fax. 94 349 03 83  
jai@jaihornidurak.com

OVERLIM  
Avda. Prat de la Riva, 186 Nave 3  
Pol. Ind. Cuatre Camins  
08780 Palleja (BARCELONA)  
Tel. 93 673 13 99 - Fax. 93 731 13 97  
overlim@overlim.es



### MÁQUINAS INDUSTRIALES DE LIMPIEZA

C/Feixa Llarga, 58  
08907 Hospitalet de Llobregat (BARCELONA)  
Tel. 900 920 000 - Fax. 93 336 44 03  
info@hako.es  
www.hako.es



### IP CLEANING ESPAÑA S.L.

C/ Salvador Albert i Riera, 7 Parcela 5.2  
Pol. Ind. Vallmorena  
08339 Vilassar de Dalt (BARCELONA)  
Tel.: 93 753 02 06 -Fax: 93 753 77 13  
comercial@ipcleaning.net  
www.ipcleaning.net



makes a difference

### MECANICEMOS LA LIMPIEZA

Pol. Ind. Font del Radium  
C/ Josep Trueta, 6-7  
08403 Granollers (BARCELONA)  
Tel. 902 17 00 68/ +34 93 846 44 47

FAX, PEDIDOS Y SERVICIO TÉCNICO:  
Tel. 93 846 33 73 Fax: 93 846 55 05  
www.karcher.es  
kar\_central@karcher.es



### MAQUINARIA INDUSTRIAL DE LIMPIEZA

Pol. Agustinos C/G, Parcela B2  
31013 Pamplona (NAVARRA)  
Tfno: 948 318 405 - Fax: 948 318 453

Pol. Prado Concejal C/ Ossa nº 5-7  
28890 Loeches (MADRID)  
Tfno: 918 862 070 - Fax: 918 851 869

ATENCIÓN AL CLIENTE Y SERVICIO TÉCNICO:  
Tel.: 902 180 335  
www.kruger.es



### NILFISK S.A.U.

### SOLUCIONES Y MAQUINARIA DE LIMPIEZA

Torre d'Ara Planta 10  
Passeig del Rengle num. 5  
08302 Mataró (BARCELONA) España  
Casas de miravete 24 , Edificio B 4º  
28031 (Madrid)  
Tel.: 93 741 24 00 - Fax: 93 757 80 20  
www.nilfisk.es - mkt.es@nilfisk.com



### BARREDORAS Y FREGADORAS INDUSTRIALES, S.L.

C/ Rec del Molí, 33  
(Pol. Ind. Molí de les Planes)  
08470 Sant Celoni (BARCELONA)  
Tels.: 93 867 50 92 / 59 81  
Fax: 93 867 36 65

Parque Empresarial La Garena II  
C/ Blas Cabrera, C1  
28806 Alcalá de Henares (MADRID)  
Telf. 91.880.92.94  
Fax. 91.883.77.35



Tenemos en alquiler y venta la maquinaria más moderna útiles, productos de limpieza e higiene industrial para su empresa.



Servicio técnico especializado.

**EXPERTOS EN LIMPIEZA**

**GRUPO HELEO**

Ronda del Pelirón, nº 26 - JEREZ DE LA FRA.  
Tel. 956 169 595 - Fax 956 168 803

www.rutesa.com - rutesa@rutesa.com

**wetrok**

Calidad I.S.O. 9001  
España y Portugal



**Olandia**

Atención al cliente: Tel.: 902 157 753  
info@olandiawetrok.com  
www.olandiawetrok.com

**RECAMBIOS**

**DAISA**  
DISTRIBUIDORA ACUMULADORES IMPORTADOS S.A.

**Trojan**  
BATTERY COMPANY

**BATERIAS Y CARGADORES**

Pol. Mora Garay. C/ Isaac y Caballero 55  
33211 Gijón (ASTURIAS) Tel.: 985147810  
info@daisa.es - www.daisa.es

**TVH**

**RECAMBIOS PARA EL MERCADO  
POSTVENTA Y REPARACIÓN DE  
EQUIPAMIENTOS ORIGINALES**

C/ Brabantstraat 15  
8790 Waregem (FLANDES OCCIDENTAL)  
Tel.: +32 56 43 42 11 - Fax: +32 56 43 44 88  
info@tvh.com - www.tvh.com

**PRODUCTOS QUÍMICOS**

**caselli**

**PRODUCTOS PARA LA LIMPIEZA  
ABRILLANTADO Y MANTENIMIENTO  
DE TODA CLASE DE SUPERFICIES**

C/ Islas Canarias 43 Parcela 18 - 2ª Fase  
P. I. Fuente del Jarro  
46988 Paterna (VALENCIA)  
Tel.: 96 134 03 11 - 96 134 07 74  
Tel.: 96 132 19 25 - Fax: 96 134 08 81  
info@caselli.es - caselli@caselli.es  
Productos Caselli - www.caselli.es

**bilper** profesional  
DESINFECTANTES  
INSECTICIDAS  
DETERGENTES  
PROFESIONALES

BY  
LABORATORIOS BILPER GROUP  
www.bilper.com

Avda. Pinoa, 17  
48170 Zamudio (VIZCAYA)  
info@bilperprofesional.com  
www.bilperprofesional.com

**CDI Vallès**

Productos y Sistemas para la Higiene Profesional

**FABRICACIÓN Y FORMULACIÓN  
DE PRODUCTOS QUÍMICOS  
PARA PROFESIONALES**

C/ Cementeri Nou, 5.  
Pol. Ind. Can Clapés  
08181 Sentmenat (BARCELONA)  
Tels.: 93 715 08 08  
comercial@cdivalles.com  
www.cdivalles.com

**Cleanity**

**SOLUCIONES DE LIMPIEZA  
PROFESIONAL**

Pol. Ind. de Ceste, Vial 6  
46380 Ceste, (VALENCIA)  
Tel.: 96 251 41 53  
Fax.: 96 251 21 35  
info@cleanity.com  
www.cleanity.com

**Dermo**

**CUESTIÓN DE HIGIENE**

C/ Pintor Joan Miró, 16  
Pol. Ind. Can Humet de Dalt  
08213 Polinyà (BARCELONA)  
Tel.: 93 713 35 00  
Fax: 93 713 34 51  
dermo@dermo.com  
www.dermo.com

**Diversey**  
for a cleaner, healthier future™

**PRODUCTOS Y SISTEMAS  
PARA HIGIENE**

C/ Antonio Machado, 78 - 80  
Edif. Australia - 3ª planta - Viladecans  
Business Park  
08840 Viladecans (BARCELONA)  
Atención al Cliente 902 010 602  
Centralita 902 011 106  
Fax 902 012 231

**TASKI**  
Diversey

www.diversey.com



**EUROSANEX**  
TRUST CHEMICALS

**EUROSANEX VIVE LA LIMPIEZA**

**PRODUCTOS QUÍMICOS PARA  
LA LIMPIEZA PROFESIONAL**

Pol. Ind. Castilla Esquina Vial 2 - Vial 5  
46380 CHESTE (VALENCIA)  
Tel.: +34 962 510 407 - Fax: +34 962 512 521  
correo@eurosanex.com  
www.eurosanex.com

**induquim**  
Fabricando un mundo más limpio

**HIGIENE INDUSTRIAL Y COLECTIVIDADES**

P. I. Gonzalo Chacón. C/ Gonzalo Chacón 15  
28300 Aranjuez (MADRID)  
Tels.: 91 809 02 15/16 - Fax: 91 891 09 26  
info@induquim.com  
www.induquim.com

**GG**  
GAMAQUIMP

Producto  
**JEMAQUIMP**

P. I. Frontera - Avda. de la Frontera, 50 - Nave A-8  
28990 Torrejón de Velasco (MADRID)  
Tel.: 91 816 16 99 - Fax: 91 816 16 81  
info@gamaquimp.es  
www.gamaquimp.es

**PRODER**  
S.A.  
PROFESIONAL

Paseo Sanllehy, 64  
08213 Polinyà (BARCELONA)  
Tel.: 93 713 20 25 - Fax: 93 713 15 68

**PROIMADEL**

**HIGIENE INDUSTRIAL**

Productos **DEL**

Pol. Ind. La Estación  
Avda. de Europa, Nave C-1  
28971 Griñón (MADRID)  
Tel.: 91 814 90 64 / 91 37 - Fax: 91 814 92 74  
proimadel@proimadel.com  
www.proimadel.com



PROYECTOS QUÍMICOS S.A.

**FABRICACIÓN Y DISTRIBUCIÓN  
DE PRODUCTOS PARA LA  
LIMPIEZA PROFESIONAL**

C/ Brújula, 15-17  
28850, Torrejón de Ardoz (MADRID)  
Tel.: 91 676 23 17 - 91 676 25 61  
Móv.: 669 471 603 - Fax: 91 677 07 75  
www.proyectos-quimicos.net

**Quimidex**  
PROFESIONAL

Global hygiene solutions

**QPack** **QFlex**

C/ Uralita, 7 - 11  
08291 Ripollet (BARCELONA)  
Tel.: +34 93 580 95 12 Fax: +34 93 691 25 83  
www.quimidex.com

**QUIIPA**  
QUÍMICOS Y PAPEL, S.A.

**FABRICANTE DE PRODUCTOS QUÍMICOS  
DISTRIBUIDOR DE CELULOSA  
ÚTILES Y MAQUINARIA**

Pol. Ind. El Caballo - Parcela 62 A  
28890 Loeches (MADRID)  
Tel.: 918 867 045 - Fax: 918 851 585  
qp@quimpa.com • www.quimpa.com

# RACRISA

eco • safe cleaning

**PRODUCTOS QUÍMICOS  
PARA LA HIGIENE INDUSTRIAL**

**DINPO**  
eco safe cleaning

C/ dels Obrers 54  
Pol. Ind. Les Valletes  
46192 Monserrat, (Valencia)  
Tel.: 961 533 000  
racrisa@racrisa.com • www.racrisa.com

**SUCITESA**  
HIGIENE PROFESIONAL

**LA MEJOR OPCIÓN EN  
HIGIENE PROFESIONAL**

C/ Comadrán, 39 nave A6  
Pol. Ind. Can Salvatella  
08210 Barberá del Vallés (BARCELONA)  
Tel.: 902 12 14 11 - Fax: 902 12 14 19  
oficina.ventas@sucitesa.com  
www.sucitesa.com

**Sutter**  
PROFESSIONAL

DESDE 1858

**EL NOMBRE DE LA LIMPIEZA**

C/ Orense, 34-6ª Pta. 28020 MADRID  
Tel.: 902 206 600 - Fax: 902 108 800  
info@sutteriberica.com  
www.sutteriberica.com

ÚTILES

**GALINDO**

**FÁBRICA DE ÚTILES DE LIMPIEZA**

C/ Industria, 11, nave 6  
08980 San Feliu de Llobregat (BARCELONA)  
Tel.: 93 685 37 26/21 Fax: 93 685 39 20

SERVICIOS

**FREEMATICA**  
Software development

**APLICACIÓN INFORMÁTICA  
DE GESTIÓN EMPRESARIAL INTEGRAL**

TORRE MILLENIUM  
Avda. Francesc Macià, 60 Planta 18  
08208 Sabadell (BARCELONA)  
Tel.: 937 247 220 - Fax 937 247 222  
andres.martin@freematica.com  
www.freematica.com

**GRUPO BARROSO**  
SERVICIOS AUXILIARES  
SERVICIOS DE MANTENIMIENTO  
NAXOS XXI

**GRUPO BARROSO, S.L.**

C/ MANSO, 33-35, ENTLO. 2º  
08015 BARCELONA  
Tel.: 93 4080809 - Fax: 93 4082762  
gbarroso@gbarroso.es  
naxos21@naxos21.es www.  
grupobarrosobarcelona.com/servicios

**limpieza.com**  
Su nombre lo dice todo

WWW.LIMPIEZA.COM

**EL PORTAL DE LA LIMPIEZA  
PROFESIONAL**

Pl. Mossèn Cinto Verdaguer, 12-2ª  
08221 Terrassa (BARCELONA)  
Tel.: 902 198 071  
limpieza@limpieza.com

**OHL**  
Servicios-Ingosan

**OHL SERVICIOS -INGESAN**

C/ Caleruega 102-104, planta 7  
28033 MADRID  
Tel.: (+34) 91 774 70 00  
Fax: (+34) 91 384 77 02  
www.ohlservicios.com

**VIGILANT**

SISTEMAS DE CONTROL  
**RADIOBIT SISTEMAS, S.L.**

Av. L' Aiguera, nº 18. Ed. Romeral II, esc.3,  
local 3. Apdo nº 212 • 03502 BENIDORM  
Tel. 96 585 64 57 - Fax 96 680 26 33  
vigilant@vigilant.es • www.vigilant.es

**ANATOMICOS  
D'KEL**  
Salud andando

**FABRICACIÓN DE CALZADO LABORAL**

C/ Briones, 55. Pol. Ind. Carrús - Apto. 1487  
03206 Elche, Alicante  
Tel.: 96 544 49 11 - 96 134 07 74  
Tel.: 96 132 19 25 - Fax: 96 544 50 13  
anatomicos@dkel.com • www.dkel.com

ASOCIACIONES

**ADELMA**

**ASOC. DE EMPRESAS DE  
DETERGENTES PRODUCTOS DE  
LIMPIEZA MANT. Y AFINES**

Plaza de Castilla, 3 Pl. 22 E-2.  
28046 MADRID  
Tel. 91 733 05 66 - Fax 91 733 05 68  
Email: adelma@adelma.es

**aefimil**

**ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE  
FABRICANTES IMPORTADORES DE  
MAQ. INDUSTRIAL DE LIMPIEZA**

Calabria, 33 entlo. 2º 08015 BARCELONA  
Tel. 93 105 11 87  
info@aefimil.com • www.aefimil.com



**AFELÍN**

**ASOCIACIONES, FEDERACIONES Y  
EMPRESAS DE LIMPIEZA**

Cuesta de Santo Domingo, 20  
28013 MADRID  
Oficinas:  
Calle Orense 8, 1ª planta  
28020 MADRID - Tel.: 91 536 13 91  
afelin@afelin.com  
www.afelin.com

**Asego**

**ASOCIACIÓN ESPAÑOLA  
DE GOBERNANTAS DE HOTEL  
Y OTRAS ENTIDADES**

C/ Corazón de María, 82  
28002 Madrid  
Tel. móvil: 696 463 387  
Tel. móvil: 606 037 541  
info@asego.org  
www.asego.org

**ASFEL**  
Asociación de Fabricantes Españoles  
de Productos de Limpieza e Higiene

**ASOCIACIÓN DE FABRICANTES  
ESPAÑOLES DE  
PRODUCTOS DE LIMPIEZA E HIGIENE**

Plaza del Patriarca, 4, 3º, pta. 5  
46002 VALENCIA  
Tel.: 96 353 20 07 - Fax: 96 353 25 88  
www.asfel.com

**Aspel**  
asociación profesional  
de empresas de limpieza

**ASOCIACIÓN PROFESIONAL DE  
EMPRESAS DE LIMPIEZA**

C/ Diego de León, 50 - 5ª planta  
28006 MADRID  
Tel. 91 446 06 78  
Fax 91 446 26 55  
aspel@aspel.es  
www.aspel.es

# ...SUSCRÍBASE

## Limpiezas

DIECISEIS AÑOS DE INFORMACIÓN VERAZ Y CONTRASTADA  
DIRIGIDA A LOS PROFESIONALES (\*) DE LA LIMPIEZA  
E HIGIENE PROFESIONAL.

\* ( MÁS DE 45 MIL LECTORES NOS AVALAN)



Sí, deseo suscribirme a la revista **Limpiezas** (6 números / año)

PRECIO ANUAL (IVA no incluido): España 55 €. Europa 110 €. América: 150 €.

Nombre ..... Cargo .....

Empresa ..... CIF/NIF .....

Dirección .....

Población ..... Provincia ..... C.P. ....

Tel. .... Fax ..... E-mail .....

Domicilio particular .....

Población ..... Provincia ..... C.P. ....

Tel. .... Fax ..... E-mail .....

FORMA DE PAGO .....  Metálico .....  Cheque nominativo adjunto a BORRMART S.A.

Transferencia Bancaria. Banco Sabadell. Nº Cuenta: 0081-0573-89-0001003809

Fecha: / / Firma

La suscripción se renovará anualmente, de forma automática, si no se recibe su cancelación por escrito.

"De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal y su normativa de desarrollo, BORRMART, S.A. (en adelante BORRMART) con domicilio en la C/ Don Ramón de la Cruz 68, 28001 de Madrid, le informa de que los datos personales que nos ha facilitado en el presente formulario de suscripción, pasarán a formar parte de un fichero titularidad de dicha entidad, con la finalidad de gestionar el envío de la revista, así como remitirle información comercial y promocional de productos relacionados con la actividad de BORRMART que pudieran resultar de su interés.

Si usted no desea que sus datos sean utilizados con los fines comerciales anteriormente indicados marque la casilla.

BORRMART, como responsable del fichero le garantiza la posibilidad de ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición al tratamiento de sus datos, enviando una notificación por escrito a la dirección anteriormente indicada o enviando un correo electrónico a [lapd@borrmart.es](mailto:lapd@borrmart.es)."

Edita:  BORRMART, S.A. Don Ramón de la Cruz, 68. 28001 Madrid.

Tel.: +34 91 402 9607. Fax: +34 91 401 8874. <http://www.borrmart.es>. E-mail: [limpiezas@borrmart.es](mailto:limpiezas@borrmart.es)



- **Especialistas en Derecho de la Seguridad**
- **Implementación y Auditoría de programas de cumplimiento normativo**
- ***Compliance***
- **Formación en *Compliance***
- **Canal de Denuncias y Análisis de Riesgos**
- **Adaptación de las empresas al nuevo reglamento de protección de datos (RGPD/UE)**
  - **Análisis organizativo, tecnológico, legal y contractual**
  - **Examen de los tratamientos y su impacto en la protección de datos**
  - **Adaptación de políticas, procedimientos, instrucciones internas y contratos**
  - **Diseño y ejecución de acciones de formación y concienciación**
  - **Actualización del sistema y defensa legal conexas con el tratamiento de datos**



**[www.segurlex.com.es](http://www.segurlex.com.es)**

C/ Don Ramón de la Cruz, 68 - 2º dcha  
28001 Madrid España  
Tel.: +34 91 401 88 74  
[info@segurlex.com.es](mailto:info@segurlex.com.es)





aspel

asociación profesional  
de empresas de limpieza

EMPRESAS ASOCIADAS



MIEMBRO DE



AENOR

CEOE

CONFEDERACIÓN ESPAÑOLA DE ORGANIZACIONES EMPRESARIALES